BMW

Regulamin

BMW Connected Drive

Data aktualizacji: 4 listopada 2024 r.; wersja: wydanie 03/25

1 Usługi Cyfrowe BMW i umowa BMW Connected Drive

1.1 BMW Vertriebs GmbH z siedzibą w Salzburgu, Austria, adres: Siegfried-Marcus-Straße 24, 5021 Salzburg, Austria, nr rejestrowy spółki (Firmenbuchnummer): FN 63069z, działająca poprzez swój polski oddział pod nazwą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie, Polska, adres: ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, Polska, wpisany do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000363068, NIP oddziału: 1070016886, NIP spółki (używany dla celów VAT): 1070016892, będąca dużym przedsiębiorcą zgodnie z definicją wskazaną w art. 4 pkt 5 i 6 polskiej ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (dalej „BMW"), przekazuje klientowi informacje związane z pojazdem, świadczy usługi pomocnicze oraz zapewnia czasowe lub stałe uruchomienie dodatkowych funkcji (zwanych dalej łącznie „Usługami") pod nazwą „BMW ConnectedDrive" zgodnie z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi i Użytkowania (dalej „Regulamin").

1.2 Aby udostępnić klientowi Usługi, wymagane jest zawarcie umowy BMW ConnectedDrive między klientem a BMW. Umowa BMW ConnectedDrive stanowi umowę ramową między BMW a klientem i zapewnia klientowi dostęp do podstawowych usług cyfrowych BMW (wyposażenie standardowe) (zwanych dalej „Usługami Podstawowymi"), określonych w wykazie wyposażenia dla danego pojazdu BMW (zwanego dalej „Pojazdem") bez żadnych dodatkowych zobowiązań płatniczych.

Dodatkowe usługi objęte umową BMW ConnectedDrive można zarezerwować (w zależności od wybranego wyposażenia Pojazdu) podczas zakupu Pojazdu lub później za pośrednictwem sklepu internetowego BMW Connected Drive lub sklepu BMW Connected Drive na pokładzie samochodu (dalej łącznie zwanych „Sklepem BMW Store"). W celu późniejszego zakupu konieczne jest utworzenie identyfikatora BMW w portalu klienta BMW ConnectedDrive (zwanym dalej „Portal My BMW") oraz przypisanie danego Pojazdu do identyfikatora BMW (więcej informacji znajduje się w sekcji „Portal My BMW i Sklep BMW").

1.3 Oprócz Sklepu BMW Store klienci z aktywnym pakietem BMW Digital Premium mają dostęp do sklepu z aplikacjami firm zewnętrznych (zwanego dalej „Sklepem strony trzeciej"), który zawiera określone treści dostarczane nie przez BMW, lecz przez Dostawców zewnętrznych. Sklep strony trzeciej jest dostępny w tym samym interfejsie użytkownika, co sklep w samochodzie (zob. punkt 1.2), zawartość Sklepu strony trzeciej jest dostępna w zakładce „Wszystkie kategorie", natomiast zawartość Sklepu BMW Store – w zakładce „Aktualizacje ConnectedDrive". Ponadto klient może uzyskać dostęp do Sklepu strony trzeciej za pośrednictwem aplikacji My BMW. Prawa i obowiązki Klienta w odniesieniu do Sklepu strony trzeciej są opisane w paragrafie „Sklep strony trzeciej".

1.4 Jeśli klient zamówi Pojazd u swojego sprzedawcy (autoryzowanego dealera BMW lub spółki zależnej BMW) ze standardowym lub opcjonalnym wyposażeniem wymaganym do określonej Usługi, sprzedawca dostarcza jednocześnie ofertę BMW zawarcia umowy BMW ConnectedDrive na korzystanie z Usług do akceptacji klienta.

a. Jeżeli jakakolwiek Usługa jest częścią standardowego wyposażenia nowego Pojazdu, umowa BMW ConnectedDrive między klientem a BMW wchodzi w życie w tym samym czasie, co umowa zakupu nowego Pojazdu między klientem a sprzedawcą.
b. Jeżeli wszystkie Usługi stanowią wyłącznie część wyposażenia opcjonalnego nowego Pojazdu, umowa BMW ConnectedDrive pomiędzy klientem a BMW wchodzi w życie z chwilą aktywacji pierwszej Usługi przez BMW po pierwszej rejestracji nowego Pojazdu.

1.5 Poza potwierdzeniem zamówienia klient otrzymuje oświadczenie o akceptacji Usług zarezerwowanych przy zakupie Pojazdu. Klient otrzymuje również – obok potwierdzenia zamówienia – odrębne oświadczenie o akceptacji Usług zarezerwowanych w Sklepie BMW. Jeśli klient nie otrzyma wyraźnego oświadczenia o akceptacji, akceptacja następuje poprzez aktywację odpowiedniej Usługi.

1.6 Klient może żądać dezaktywacji karty SIM zainstalowanej w Pojeździe w każdej chwili przez autoryzowanego dealera BMW, spółkę zależną BMW lub autoryzowany warsztat BMW. Dezaktywacja karty SIM wyłącza wszystkie Usługi, z wyjątkiem wyłącznie wymaganych prawem funkcji i transmisji danych (jak określono poniżej).

a. Jeżeli klient zażąda takiej dezaktywacji karty SIM przed przekazaniem nowego Pojazdu, uważa się, że odstępuje on od zawartej umowy BMW ConnectedDrive.
b. W Pojazdach wyposażonych w funkcje, które są częścią homologacji typu Pojazdu, a zatem są wymagane przez prawo, np. Europejskie połączenie alarmowe („EU eCall") lub dostarczanie odpowiednich danych mapy elektronicznej, karty SIM nie można całkowicie dezaktywować. Nie ma to wpływu na odstąpienie od umowy BMW ConnectedDrive. Jeżeli klient zażąda dezaktywacji karty SIM po przekazaniu nowego Pojazdu, rozwiązanie umowy BMW ConnectedDrive i Usług reguluje sekcja „Czas trwania i rozwiązanie umowy BMW ConnectedDrive i Usług".
c. Dezaktywacja karty SIM nie wyłącza automatycznie funkcjonalności już aktywowanych funkcji, jak opisano w drugim punkcie sekcji „Opis i dostępność Usług". Jeżeli część takiej funkcji wymaga internetowej transmisji danych, ta część nie będzie już dostępna po dezaktywacji karty SIM.

1.7 Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy znajduje się w sekcji „Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy".

2 Portal My BMW i Sklep BMW

2.1 BMW udostępnia klientowi Portal My BMW i Sklep BMW zgodnie z niniejszym Regulaminem.

2.2 Korzystanie z Portalu My BMW i Sklepu BMW wymaga utworzenia przez klienta identyfikatora BMW.

2.3 Za pośrednictwem Portalu My BMW klient ma dostęp do statusu Usług aktywowanych dla swojego Pojazdu i może nimi zarządzać. W tym celu konieczne jest powiązanie identyfikatora BMW klienta z danym Pojazdem poprzez przesłanie numeru identyfikacyjnego pojazdu i indywidualnie wybieranych cech identyfikacyjnych do BMW za pośrednictwem portalu My BMW.

2.4 Zakup lub rozszerzenie Usług w Sklepie BMW wymaga zawarcia umowy BMW ConnectedDrive, rejestracji klienta w Portalu My BMW, powiązania jego Pojazdu z identyfikatorem BMW oraz podania adresu i danych dotyczących płatności.

2.5 Każdy Sklep strony trzeciej posiada własny regulamin dotyczący nabycia usług lub towarów.

3 Sklep strony trzeciej

3.1 BMW udostępnia klientowi Sklep strony trzeciej oraz umożliwia przeglądanie, wyszukiwanie, zakup, instalowanie, aktualizację i odinstalowanie aplikacji, które nie zostały opracowane przez BMW, lecz przez firmy zewnętrzne (dalej „Treści").

3.2 Aby uzyskać dostęp do Sklepu strony trzeciej, klient musi:

a) mieć aktywną subskrypcję BMW Digital Premium;
b) posiadać konto użytkownika BMW ID;
c) zainstalować wszystkie obowiązkowe aktualizacje;
d) mieć połączenie z Internetem na żywo za pomocą karty SIM samochodu (w niektórych przypadkach) oraz
e) mieć systemy i sprzęt, które spełniają minimalne wymagania systemowe niezbędne do tego, by skutecznie i bezpiecznie obsługiwać Sklep strony trzeciej, zwane dalej „Minimalnymi wymaganiami systemowymi"); Minimalne wymagania systemowe to obecnie: BMW Operating System 9.

3.3 Oferta i zawarcie umowy podczas zamawiania Treści za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej

a) Zewnętrzni dostawcy aplikacji składają klientowi wiążącą ofertę różnych Treści za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.
b) Szczegółowe informacje na temat konkretnych Treści oraz ich warunków znajdują się w ofercie dotyczącej tych Treści. Podane ceny są cenami w PLN i zawierają podatek VAT.
c) Wiążące zamówienie Treści uważa się za skuteczne, gdy klient kliknie przycisk 'Zamówienie z obowiązkiem zapłaty' (w podanej cenie, jeśli ma to zastosowanie).

3.4 W przypadku gdy:

a) klient nie ma już aktywnej Subskrypcji BMW Digital Premium, dostęp do Sklepu strony trzeciej oraz do wszelkich zainstalowanych Treści i powiązanych danych zostanie odebrany;
b) samochód klienta nie spełnia już Minimalnych wymagań systemowych, BMW zastrzega sobie prawo do odebrania dostępu do Sklepu strony trzeciej oraz
c) nie zainstalowano obowiązkowej aktualizacji, BMW zastrzega sobie prawo do zawieszenia dostępu do Sklepu strony trzeciej do czasu zainstalowania aktualizacji.

3.5 W każdym przypadku, o którym mowa w punkcie 3.4, dane dotyczące Treści mogą być nadal dostępne u odpowiedniego Dostawcy Treści (bezpośrednio lub za pośrednictwem innego urządzenia), a klienci skorzystają z dostępnych w Treściach funkcji tworzenia kopii zapasowych w odniesieniu do wszelkich danych używanych w związku z Treściami, aby chronić się w przypadku problemów ze Sklepem strony trzeciej lub z Treściami.

3.6 Treści udostępniane w Sklepie strony trzeciej są opracowywane i udostępniane przez programistów lub licencjodawców zewnętrznych (zwanych dalej „Dostawcami Treści"). Sklep strony trzeciej oraz Treści są udostępniane w celach informacyjnych i rozrywkowych.

3.7 Korzystanie z Treści przez klientów podlega odrębnym warunkom zawartym między klientami a Dostawcami Treści, których BMW nie jest stroną. Dostawcy Treści ponoszą wyłączną odpowiedzialność za treść, warunki i gwarancje udzielone w odniesieniu do Treści, natomiast spółka BMW nie ponosi odpowiedzialności, nie sprawdziła, nie zatwierdziła ani nie popiera żadnych Treści udostępnianych za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.

3.8 Sklep strony trzeciej zaopatrywany przez BMW może okresowo podlegać zmianom bez wcześniejszego powiadomienia klienta. Sklep strony trzeciej lub Treści mogą wymagać aktualizacji, na przykład ze względu na bezpieczeństwo, poprawki błędów, nowe funkcje, brakujące wtyczki lub nowe wersje (zwane dalej łącznie „Aktualizacjami"). Takie Aktualizacje mogą okazać się konieczne, by móc korzystać ze Sklepu strony trzeciej lub uzyskać dostęp do Treści, pobrać je lub ich używać. Zasadniczo klient będzie mógł zainstalować takie Aktualizacje w wygodny dla siebie sposób, chyba że ustawienia Aktualizacji klienta w Sklepie strony trzeciej umożliwiają automatyczne Aktualizacje. Jeśli jednak konkretna Aktualizacja jest konieczna w celu naprawienia krytycznej podatności w zabezpieczeniach związanych ze Sklepem strony trzeciej lub Treściami, Aktualizacja może zostać zakończona niezależnie od ustawień Aktualizacji klienta w Sklepie strony trzeciej lub w ustawieniach systemu Infotainment w pojeździe klienta. Ponadto BMW może, według własnego uznania i bez uprzedniego powiadomienia, wprowadzać zmiany w dostępnej ofercie dotyczącej Treści, a także zdalnie dezaktywować lub aktualizować zainstalowane Treści ze względów bezpieczeństwa lub ze względów prawnych.

3.9 Własność i tytuł do wszystkich praw własności intelektualnej, w tym praw do oprogramowania, kodów, praw autorskich, znaków towarowych i tajemnic handlowych w Sklepie strony trzeciej i/lub w Treściach, są i pozostaną własnością BMW i/lub Dostawców Treści. Klientowi udziela się niewyłącznego prawa (wyraźnie dozwolonego w niniejszych Warunkach) do przechowywania, przeglądania, wykorzystywania i wyświetlania kopii odpowiednich Treści oraz dostępu do nich, wyłącznie do osobistego, niekomercyjnego użytku. Wszelkie prawa do Sklepu strony trzeciej oraz Treści, a także udziały w nich, które nie zostały wyraźnie przyznane klientowi w niniejszych Warunkach, są zastrzeżone.

3.10 Klient nie może:

a) uzyskać dostępu (ani próbować uzyskać dostępu) do Sklepu strony trzeciej w żaden inny sposób niż za pośrednictwem interfejsu udostępnionego przez BMW, w szczególności przy pomocy rozwiązań automatycznych;
b) korzystać ze Sklepu strony trzeciej lub Treści w sposób niezgodny z prawem, w jakimkolwiek niezgodnym z prawem celu, aby próbować uzyskać dostęp do Treści lub oprogramowania, które są niedostępne w jurysdykcji klienta, lub przesyłać jakiekolwiek materiały uznane za szkalujące, obraźliwe bądź w inny sposób niezgodne z niniejszymi Warunkami;
c) oszukiwać lub działać złośliwie w związku ze Sklepem strony trzeciej lub Treściami, na przykład włamując się do Sklepu strony trzeciej lub jakiegokolwiek systemu operacyjnego bądź wprowadzając do nich złośliwy kod, taki jak wirusy lub szkodliwe dane;
d) podejmować żadnych działań, które zakłócają lub przerywają bądź mogą zakłócać bądź przerywać pracę Sklepu strony trzeciej lub serwerów i sieci podłączonych do Sklepu strony trzeciej;
e) kopiować, tłumaczyć, rozbierać, dekomponować, podejmować próby inżynierii odwrotnej lub tworzenia w inny sposób kodu źródłowego i/lub obiektów bądź narzędzi zawartych w Sklepie strony trzeciej i/lub w Treściach; powyższe dotyczy także samego Sklepu strony trzeciej oraz/lub Treści;
f) usuwać żadnych ostrzeżeń dotyczących poufności lub własności;
g) sprzedawać, odsprzedawać, wynajmować, redystrybuować, udzielać sublicencji, przenosić, cedować ani wynajmować Sklepu strony trzeciej oraz/lub Treści oraz/lub
h) zakłócać ani przerywać integralności lub działania Sklepu strony trzeciej.

3.11 Jeśli klient naruszy zobowiązania, o których mowa w punkcie 3.10, BMW może, według własnego uznania i bez uszczerbku dla jakichkolwiek praw ustawowych, odebrać klientowi i/lub zablokować mu dostęp do Sklepu strony trzeciej, identyfikatora BMW ID lub do jakichkolwiek danych lub innych Treści przechowywanych na koncie klienta bez wcześniejszego powiadomienia. BMW nie ponosi odpowiedzialności wobec klienta lub jakiejkolwiek strony trzeciej w przypadku skorzystania z takich praw.

3.12 Punkty kontaktowe

Zgodnie z art. 11 i 12 Rozporządzenia (UE) 2022/2065 (zwanego dalej „DSA"), lista adresowa appstore-dsa@list.bmw.com została wyznaczona jako punkt kontaktowy BMW w przypadku komunikacji z organami państw członkowskich, Komisją Europejską, Europejską Radą ds. Usług Cyfrowych, a także użytkownikami Sklepu strony trzeciej w zakresie składania i prowadzenia reklamacji. Językiem komunikacji z organami państw członkowskich, Komisją Europejską i Europejską Radą ds. Usług Cyfrowych powinien być zawsze język angielski.

3.13 Pozasądowe rozstrzyganie sporów

Użytkownicy Sklepu strony trzeciej (w tym osoby fizyczne lub podmioty dokonujące zgłoszenia), do których skierowane są poniższe decyzje, mają prawo wyboru dowolnego organu pozasądowego rozstrzygania sporów, certyfikowanego zgodnie z art. 21 DSA, w celu rozstrzygnięcia sporów związanych z tymi decyzjami, w tym skarg, które nie zostały rozstrzygnięte w ramach wewnętrznego systemu rozpatrywania skarg BMW:

- decyzje o odebraniu lub zablokowaniu dostępu do informacji lub ograniczeniu warunków widoczności;
- decyzje o zawieszeniu lub zakończeniu świadczenia usługi odbiorcom, w całości lub w części;
- decyzje o zawieszeniu lub zamknięciu konta odbiorcy;
- decyzje o zawieszeniu, zakończeniu lub ograniczeniu w inny sposób zdolności do monetyzacji informacji dostarczonych przez odbiorców.

3.14 Moderowanie Treści

Treści podlegają wcześniejszym, jak również ciągłym procedurom weryfikacji, których celem jest zapewnienie, że spełniają one standardy BMW w zakresie obsługi klienta, bezpieczeństwa, wydajności i designu. Procedury te przeprowadza się we współpracy z partnerami BMW oraz z wykorzystaniem automatycznych narzędzi i oceny przez człowieka; efektem jest skonsolidowany protokół potwierdzający standardy jakości Treści. Protokół, w połączeniu z dodatkowymi danymi dostępnymi w BMW, takimi jak centralna strategia i dyrektywy rynkowe, badania klientów i wzorce branżowe, będzie ostatecznie stanowić podstawę decyzji – z uwzględnieniem oceny przez człowieka – o włączeniu i zachowaniu określonych Treści w Sklepie strony trzeciej.

3.15 Środki ostrożności i zabezpieczenie przed niewłaściwym użyciem

W następstwie zgłoszeń lub innych przypadków niewłaściwego użycia Treści BMW ustali, czy należy zawiesić udostępnianie określonych Treści. Niewłaściwe użycie podlega ocenie przy współpracy z partnerami BMW ds. Treści; ocena będzie opierać się przede wszystkim na takich kryteriach, jak nielegalność udostępnianych treści. Każda decyzja o zawieszeniu zostanie zarejestrowana na wewnętrznej liście, która służy do monitorowania osób notorycznie popełniające wykroczenia, i opublikowana w kolejnym Protokole nt. przejrzystości. Partnerzy ds. Treści zostaną poinformowani o wyniku, okresie zawieszenia oraz innych obowiązujących warunkach (np. konkretne regiony) przed zawieszeniem. Okres zawieszenia zależy od liczby powtórzonych wykroczeń:

- 1 wykroczenie: 1 miesiąc;

- 2 wykroczenia: 6 miesięcy;
- 3 wykroczenia: stałe zawieszenie.

3.16 Przejrzystość systemu rekomendacji
Zgodnie z art. 27 DSA dotyczącym przejrzystości systemów rekomendacji i względnej kolejności wyświetlanych Treści do Sklepu strony trzeciej stosuje się następujące zasady:

a) Niektóre Treści mogą być wyświetlane jako „Polecane aplikacje" w sekcji wyróżnionych Treści. Jest to redakcyjny podzbiór Treści, wybrany niezależnie przez BMW po ocenie najlepszych wrażeń klientów i bez jakiegokolwiek wynagrodzenia komercyjnego. Z tego podzbioru losowy wybór będzie udostępniany za każdym razem, gdy Sklep strony trzeciej jest uruchamiany w każdym cyklu życia.
b) W każdej sekcji, w której wyświetlane są Treści, w tym w powyższej, domyślnym i jedynym algorytmem sortowania jest sortowanie alfabetyczne (A–Z). Jedynym wyjątkiem może być sekcja wyników wyszukiwania, w której względna kolejność opiera się wyłącznie na bliskości do zapytania.

3.17 Postanowienia punktów od 4.4 do 4.7 stosuje się analogicznie do Treści.

4 Opis i dostępność Usług

4.1 Zakres poszczególnych Usług, ich warunki i dostępność są szczegółowo opisane podczas procesu rezerwacji oraz stanowią załącznik do niniejszego Regulaminu (dalej „Opis Usług"). BMW oferuje również niektóre Usługi w formie abonamentów. Koszty Usług są wyświetlane przez BMW podczas procesu zamawiania dla poszczególnych Usług lub dla kilku Usług w pakiecie.

4.2 O ile Usługa wymaga tymczasowej lub stałej aktywacji dodatkowej funkcji, klient otrzyma kod do aktywacji tylko danej funkcjonalności. Działanie takiej funkcjonalności wymaga poprawnego działania określonego sprzętu i oprogramowania w Pojeździe, które nie są przedmiotem takiej Usługi.

4.3 W zależności od generacji Pojazdu może być konieczne zalogowanie się do Pojazdu za pomocą identyfikatora BMW w celu uzyskania pełnego zakresu funkcji niektórych Usług; szczegóły na ten temat są określone w odpowiednim Opisie Usług aktualnym w momencie zakupu takiej Usługi.

4.4 Usługi świadczone są za pośrednictwem internetowej transmisji danych umożliwionej przez kartę SIM zainstalowaną w Pojeździe i są zależne od funkcjonalności i działania sieci komórkowej dla zainstalowanej karty SIM. Niektóre Usługi wymagają stałej internetowej transmisji danych, inne tylko tymczasowej (np. w celu przesłania kodu aktywacyjnego). Usługi są zatem w niektórych przypadkach ograniczone przestrzennie do strefy odbioru i transmisji stacji radiowych dla danej sieci. Na Usługi mogą zatem mieć również wpływ przeszkody fizyczne, w szczególności warunki atmosferyczne i topograficzne, położenie Pojazdu oraz przeszkody takie jak mosty i budynki. BMW może wedle własnego uznania zmienić operatora sieci komórkowej obsługującego zainstalowaną kartę SIM, inicjując obsługę elementu online.

4.5 Zakłócenia w świadczeniu Usług mogą również wystąpić z powodu działania siły wyższej, w tym strajków, blokad i oficjalnych rozporządzeń, jak również środków technicznych i innych niezbędnych do prawidłowego działania lub doskonalenia Usług (np. konserwacja, naprawa, aktualizacje oprogramowania związanego z systemem lub rozszerzenia), w tym między innymi w obiektach BMW, u dostawców danych drogowych lub operatorów sieci. Zakłócenia w świadczeniu Usług mogą również wynikać z krótkoterminowych „wąskich gardeł" przepustowości spowodowanych obciążeniami szczytowymi Usług lub z zakłóceń w zakresie systemów telekomunikacyjnych stron trzecich, a także z trwałych zmian w sieciach i systemach telekomunikacyjnych (w tym zaników sieci). W zakresie, w jakim dana usterka jest pod kontrolą BMW, BMW dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby usunąć takie błędy i wszelkie usterki spowodowane nieprawidłowym działaniem istotnego dla Usługi oprogramowania zapisanego w pojeździe klienta (tzw. błędy oprogramowania) lub rozpocząć prace nad ich usunięciem bez

zbędnej zwłoki. W przypadku przerwania przeglądu lub pogorszenia stanu technicznego, za które odpowiedzialne jest BMW, klient może zażądać od BMW proporcjonalnego zwrotu kosztów określonego przeglądu. BMW nie ponosi odpowiedzialności w przypadku przerwy w przeglądzie lub pogorszenia stanu, które nie wynika z winy BMW. W celu usunięcia błędów w Usłudze firma BMW jest uprawniona do wprowadzania zmian (np. dostosowanie konfiguracji oprogramowania) poprzez zdalny dostęp do oprogramowania Pojazdu (zwanego dalej „Zdalnym działaniem"), pod warunkiem spełnienia wszystkich poniższych warunków:

a. usunięcie usterki nie będzie miało negatywnego wpływu na bezpieczne działanie Pojazdu klienta;
b. oczekuje się, że Działania Zdalne trwale naprawią awarię Pojazdu klienta;
c. zmiany wprowadzone w ramach Działań Zdalnych ograniczone będą do naprawy usterki (jednak po korekcie usterek mogą nastąpić automatyczne aktualizacje, które miały być przeprowadzone wcześniej w stanie bezawaryjnym);
d. oczekuje się, że Działania Zdalne nie spowodują nadmiernych ograniczeń dla klienta (np. długotrwałych awarii trwających dłużej niż 10 (dziesięć) minut na próbę przeprowadzenia Działań Zdalnych, zakłóceń innych Usług, nawet krótkotrwałych awarii innych funkcji Pojazdu lub utraty ustawień osobistych lub danych klienta).

4.6 Z zastrzeżeniem warunków określonych w poprzednim punkcie, BMW jest również uprawnione do wykonania Działań Zdalnych w celu spełnienia wymogów określonych w przepisach ustawowych, wyeliminowania nieprawidłowego działania oprogramowania Pojazdu oraz usunięcia luk w zabezpieczeniach.

4.7 Jeżeli Działania Zdalne nie są możliwe z przyczyn technicznych, w szczególności z powodu niewystarczającej transmisji danych mobilnych lub z powodu tymczasowych warunków pojazdu (np. warunki pojazdu, które nie są odpowiednie dla danych Działań Zdalnych, takie jak parkowanie/postój/prowadzenie pojazdu; blokowanie/odblokowywanie Pojazdu podczas Działań Zdalnych; uruchomienie systemu EU eCall), BMW ma prawo powtórzyć Działania Zdalne.

4.8 BMW może wskazać klientowi za pośrednictwem centralnego wyświetlacza informacyjnego Pojazdu dostępność Zdalnych Aktualizacji Oprogramowania (dostarczenie aktualizacji oprogramowania bezprzewodowo), które wymagają, aby klient potwierdził instalację aktualizacji za pośrednictwem centralnego wyświetlacza informacyjnego. Niektóre Usługi mogą nie działać lub mieć ograniczoną funkcjonalność, dopóki klient nie zainstaluje wskazanej Zdalnej Aktualizacji Oprogramowania. Informacje o odpowiednich aktualizacjach są przekazywane klientowi w ramach powiadomienia o ich dostępności.

5 Korzystanie z Usług

5.1 Klient nie może korzystać z Usług w celach niezgodnych z prawem i zapewni, że osoby trzecie również nie będą korzystać z Usług w takich celach. Klient nie jest uprawniony do przekazywania danych i informacji otrzymanych w ramach korzystania z Usług osobom trzecim w celach komercyjnych ani w celu ich dalszego przetwarzania.

5.2 Klient ponosi koszty niewłaściwego korzystania z Usług (np. połączenia alarmowego).

5.3 Umowa BMW ConnectedDrive między BMW a klientem, a także Usługi zarezerwowane przez klienta są związane z konkretnym pojazdem i nie mogą być przenoszone na inny pojazd ani wykorzystywane w innym pojeździe.

6 Rezerwacja dodatkowych Usług za pośrednictwem Sklepu BMW

6.1 Oprócz Usług Podstawowych klient może zamówić dodatkowe Usługi BMW ConnectedDrive bezpośrednio przy zakupie nowego Pojazdu lub później za pośrednictwem Sklepu BMW. Oferta Sklepu BMW skierowana jest do klientów w Polsce.

6.2 Oferta i zawarcie umowy przy rezerwacji Usług za pośrednictwem Sklepu BMW:

a) Klient musi być zarejestrowany w Portalu My BMW.
b) BMW w sposób wiążący oferuje klientowi Usługi za pośrednictwem Sklepu BMW.
c) Szczegóły danej Usługi są określone w odpowiednim Opisie Usługi, szczegóły dotyczące jej ceny i czasu trwania są wskazane w Sklepie BMW.
d) Wiążąca zamówienie Usługi uważa się za skuteczne, gdy klient kliknie przycisk 'Zamówienie z obowiązkiem zapłaty' (w podanej cenie, jeśli ma to zastosowanie).

Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy znajduje się w sekcji „Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy".

6.3 Zgodność z prawem i wykaz sankcji

BMW może odmówić rezerwacji w przypadku, gdy klient podlega sankcjom (więcej informacji i oraz możliwe skutki można znaleźć w sekcji „Czas trwania i rozwiązanie umowy BMW ConnectedDrive i Usług").

6.4 Świadczenie i aktywacja Usług

Po zarezerwowaniu Usługi plik konfiguracyjny wysyłany jest przez transmisję danych do Pojazdu, a Usługa jest aktywowana. Proces nie może zostać wykonany, jeśli transmisja danych zostanie przerwana. W takim przypadku świadczenie Usługi zostanie odpowiednio przesunięte w czasie do chwili możliwej transmisji danych do Pojazdu. Powyższe ma również zastosowanie do Treści ze Sklepu strony trzeciej.

6.5 Płatność

a) Podane ceny są cenami w PLN i obejmują podatek VAT.
b) Klient zalega z płatnością, jeśli nie dokona płatności w ciągu 30 (trzydziestu) dni od daty doręczenia faktury.
c) W przypadku opóźnienia w płatnościach ze strony klienta BMW ma prawo zawiesić lub zaprzestać świadczenia danych Usług oraz dezaktywować autoryzację dostępu klienta do danych Usług do czasu realizacji płatności przez klienta.
d) Klient może dokonać potrącenia z wierzytelności BMW tylko wtedy, gdy roszczenie wzajemne klienta jest bezsporne lub jego istnienie zostało prawnie ustalone. Nie dotyczy to powództwa wzajemnego opartego na działaniu umyślnym. Klient może dochodzić prawa zatrzymania tylko wtedy, gdy jest ono oparte na roszczeniach wynikających ze stosunku umownego z BMW.
e) Zawierając umowę BMW ConnectedDrive klient wyraża zgodę na wystawianie i doręczanie mu faktur drogą elektroniczną, przy czym – w zakresie dopuszczalnym przez prawo – zgoda ta może zostać przez klienta odwołana w każdym czasie. Faktury w formie elektronicznej będą przesyłane klientowi na adres email wskazany przez klienta w trakcie procesu zawierania umowy BMW Connected Drive lub podczas rejestracji w Portalu My BMW (lub inny adres email wskazany przez klienta w tym celu). Jeżeli z przyczyn technicznych wystawienie faktury w formie elektronicznej będzie przejściowo niemożliwe, faktura w formie tradycyjnej (papierowej) zostanie wystawiona i doręczona na adres podany przez klienta w

trakcie procesu zawierania umowy BMW Connected Drive lub podczas rejestracji w Portalu My BMW (lub inny adres email wskazany przez klienta w tym celu).

7 Sprzedaż lub przeniesienie pojazdu na stałe

7.1 Klient nie może przenieść istniejącej umowy BMW ConnectedDrive na osobę trzecią bez zgody BMW, nawet jeśli klient sprzedaje lub na stałe przenosi swój Pojazd na osobę trzecią.

7.2 Jeżeli Pojazd zostanie sprzedany lub na stałe przeniesiony na osobę trzecią, klient musi zakończyć powiązanie między Pojazdem a jego kontem użytkownika za pośrednictwem Portalu My BMW i usunąć wszystkie zapisane dane osobowe.

7.3 Klient jest zobowiązany do poinformowania osoby trzeciej, której sprzedaje lub na którą na stałe przenosi swój Pojazd, o wszystkich aktywnych i dezaktywowanych Usługach.

8 Czas trwania i rozwiązanie umowy BMW ConnectedDrive i Usług

8.1 Umowa BMW ConnectedDrive zostaje zawarta na czas nieokreślony.

Klient może w trybie zwykłym rozwiązać umowę BMW ConnectedDrive w każdym czasie z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia. W takim przypadku wszystkie Usługi na czas nieokreślony zostają zakończone wraz z rozwiązaniem umowy BMW ConnectedDrive.

BMW może w trybie zwykłym rozwiązać umowę BMW ConnectedDrive z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia najwcześniej 5 (pięć) lat po jej zawarciu. W przypadku rozwiązania za wypowiedzeniem, umowa BMW ConnectedDrive pozostaje w mocy w odniesieniu do każdej trwającej Usługi na czas określony do czasu upływu okresu obowiązywania danej Usługi i/lub w odniesieniu do każdej Usługi na czas nieokreślony, dopóki nie zostanie ona w trybie zwykłym rozwiązana.

8.2 Usługi Podstawowe zawierane są na czas nieokreślony. Czas trwania każdej dodatkowej Usługi jest określony w indywidualnej umowie dotyczącej danej Usługi na czas określony wynoszący maksymalnie 2 (dwa) lata albo na czas nieokreślony z płatnością jednorazową lub miesięczną.

8.3 Usługa o ograniczonym czasie trwania wygasa wraz z upływem określonego czasu. Jeśli BMW oferuje taką usługę, klient może ją zarezerwować na nowy okres. Jeśli w danej umowie określono, że Usługa o o ograniczonym czasie trwania jest automatycznie odnawiana po upływie określonego czasu, zarówno klient, jak i BMW mogą uniemożliwić jej odnowienie, wysyłając powiadomienie na co najmniej 1 (jeden) miesiąc przed końcem czasu jej trwania.

8.4 Z wyjątkiem Usług określonych w kolejnym podpunkcie, świadczenie usługi o nieokreślonym czasie trwania może zostać wypowiedziane w trybie zwyczajnym, z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, przez klienta w dowolnym momencie i przez BMW najwcześniej 5 (pięć) lat po jej zawarciu, w każdym przypadku bez zwrotu kosztów.

8.5 Usługa o nieokreślonym czasie trwania, która jest opłacana przez klienta na zasadzie płatności cyklicznej, może zostać wypowiedziana:

a) w dowolnym momencie ze skutkiem od daty następnej należnej płatności;
b) niezwłocznie przez BMW, jeśli klient nie spełnił zobowiązania do uiszczenia należnej płatności z powodu utraty ważności środków płatniczych klienta, a BMW wcześniej powiadomiło klienta o nadchodzącym terminie utraty ważności i jej konsekwencjach z co najmniej czterotygodniowym wyprzedzeniem; nie ma to wpływu na piąty podpunkt punktu „Rezerwacja dodatkowych Usług za pośrednictwem Sklepu BMW Store";
c) poza przypadkami wskazanymi w punkcie b) powyżej, przez BMW, także jeśli klient nie wypełnił swojego zobowiązania do zapłaty, jeżeli wynika to z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

8.6 Jeżeli Pojazd zostanie sprzedany lub przeniesiony na osobę trzecią, klient może zakończyć Usługę na czas określony z zachowaniem 6-tygodniowego okresu wypowiedzenia.

8.7 Usługi mogą zostać dezaktywowane przez klienta w każdym czasie poprzez dezaktywację karty SIM, zawieszając w ten sposób zobowiązanie BMW do świadczenia danych Usług bez zwrotu kosztów za czas takiej dezaktywacji. Nie dotyczy to wymaganych prawem funkcji ani dostarczania danych.

8.8 BMW może zawiesić, anulować lub zakończyć Usługi lub umowę BMW ConnectedDrive jako całość w przypadku, gdy klient jest lub zostanie objęty sankcjami (wszelkie obowiązujące środki ograniczające (sankcje handlowe, wojskowe, gospodarcze lub finansowe, przepisy prawa lub embarga), w tym wykazy specjalnie wyznaczonych obywateli lub zablokowanych osób, zlecone, nałożone lub przyjęte przez odpowiednie organy (w szczególności Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, Skarb Państwa Jej Królewskiej Mości, Rzeczpospolitą Polską) w tym określone Ustawą o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz.U. z 2022 r. poz. 835) i dalsze akty wykonawcze. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy BMW nie jest już uprawnione do świadczenia danych Usług lub kontynuowania umowy BMW ConnectedDrive z klientem. W zakresie, w jakim dane Usługi zostały już opłacone przez klienta, klient ma prawo ubiegać się o odpowiedni zwrot kosztów za niewykorzystaną/anulowaną Usługę, pod warunkiem, że BMW otrzymało zgodę właściwego organu (w zakresie wymaganym przez obowiązujące sankcje).

8.9 Prawo do nadzwyczajnego rozwiązania umowy BMW ConnectedDrive i poszczególnych Usług pozostaje nienaruszone.

9 Kontakt

9.1 Kontakt z działem obsługi klienta BMW jest możliwy pod adresem: info@bmw-connecteddrive.pl. Infolinia BMW ConnectedDrive jest dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 08:00 do 20:00 pod numerem +48 662 500 100.

9.2 BMW nie może zapewnić wsparcia dla Treści Sklepu strony trzeciej (tj. aplikacji firmy zewnętrznej). Należy zapoznać się z odpowiednimi danymi kontaktowymi podanymi w aplikacji firmy zewnętrznej.

10 Odpowiedzialność – zgodność Usług z Umową

10.1 Jeśli wykonanie Usług jest wadliwe, klientowi przysługują uprawnienia dotyczące zgodności usługi z umową przewidziane w przepisach prawa dotyczące produktów cyfrowych (lub, w stosownych

przypadkach, towarów zawierających elementy cyfrowe), o ile nie określono inaczej (w przypadku klienta niebędącego konsumentem).

10.2 BMW informuje klientów będących konsumentami, że:

10.2.1 BMW ponosi odpowiedzialność za brak zgodności z umową usług dostarczanych jednorazowo lub w częściach, który istniał w chwili ich dostarczenia i ujawnił się w ciągu dwóch lat od tej chwili, zaś usług dostarczanych w sposób ciągły – który wystąpił lub ujawnił się w czasie, w którym zgodnie z umową miały być dostarczane

10.2.2 jeżeli usługa jest niezgodna z umową, konsument może żądać doprowadzenia do jej zgodności z umową. BMW może odmówić doprowadzenia usługi do zgodności z umową, jeżeli jest to niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów;

10.2.3 jeżeli usługa jest niezgodna z umową, konsument może złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny albo odstąpieniu od umowy w przypadkach przewidzianych przez prawo – w szczególności, gdy doprowadzenie usługi do zgodności z umową jest niemożliwe albo wymaga nadmiernych kosztów albo BMW nie doprowadzi usługi do zgodności z umową.

10.3 BMW nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i aktualność danych oraz informacji przekazywanych za pośrednictwem Usług i/lub za charakter, treść lub dostępność Treści przekazywanych za pośrednictwem Sklepu strony trzeciej.

10.4 BMW nie ponosi odpowiedzialności za skutki nieprawidłowego działania, przerw i zakłóceń funkcjonalności Usług, w szczególności w przypadku przeszkód fizycznych i zakłóceń w świadczeniu Usług.

10.5 W przypadku lekkiego niedbalstwa BMW ponosi odpowiedzialność wyłącznie w przypadku naruszenia istotnych zobowiązań umownych (zobowiązania istotne), takich jak te, które umowa nakłada na BMW zgodnie z jej treścią i celem, lub których wykonanie jest niezbędne do prawidłowego wykonania umowy i na których wykonaniu klient polega i może polegać. Odpowiedzialność ta jest ograniczona do typowej szkody przewidywalnej w momencie zawarcia umowy.

10.6 Osobista odpowiedzialność przedstawicieli prawnych BMW, pełnomocników i pracowników za szkody spowodowane przez nich w wyniku lekkiego niedbalstwa jest również ograniczona do zakresu opisanego w poprzednim punkcie.

10.7 Odpowiedzialność BMW w przypadku celowego podstępnego ukrycia wady, z przejęcia gwarancji lub ryzyka zakupu oraz zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt pozostaje nienaruszona przez postanowienia Regulaminu. Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z Regulaminu nie mają zastosowania w przypadku działania umyślnego, rażącego niedbalstwa lub uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu.

10.8 Postanowień pkt 9.3 – 9.7 nie stosuje się do umów z konsumentem oraz osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 7aa ustawy o prawach konsumenta.

10.9 Ilekroć mowa w postanowieniach pkt 9.1 – 9.2 o konsumencie, rozumie się przez to również osobę fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 7aa ustawy o prawach konsumenta.

11 Przetwarzanie i bezpieczeństwo danych

11.1 BMW gromadzi, przechowuje i wykorzystuje dane osobowe i nieosobowe swoich klientów w zakresie niezbędnym do świadczenia danej Usługi lub w oparciu o inne odpowiednie podstawy prawne (np. zgodę). Informacje o każdej Usłudze, w tym kategorie przetwarzanych danych, dostępne są w Opisie Usługi (załączonym do niniejszego Regulaminu). Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych

osobowych i nieosobowych dostępne są w odrębnych Informacjach Prawnych dotyczących Ochrony Danych.

11.2 Klient musi niezwłocznie poinformować BMW o wszelkich zmianach danych osobowych związanych ze stosunkiem umownym i fakturowaniem Usług.

11.3 W przypadku niektórych funkcji tylko klient może decydować i kontrolować, czy i w jakim zakresie są one aktywowane i mogą być używane w związku z Pojazdem. Niektóre z tych funkcji mogą również wpływać na innych użytkowników Pojazdu i ich dane. W takim przypadku klient zobowiązany jest poinformować innych użytkowników Pojazdu o przetwarzaniu ich danych, np. odwołując się do Informacji Prawnych dotyczących Ochrony Danych.

12 Prawo do modyfikacji

12.1 BMW zastrzega sobie prawo do zmiany zakresu umowy BMW ConnectedDrive, pod warunkiem, że taka modyfikacja jest uzasadniona dla klienta w odniesieniu do ogólnego zakresu uzgodnionej umowy, oraz w zakresie, w jakim taka modyfikacja jest konieczna do wyeliminowania wynikających w późniejszym czasie zakłóceń, dostosowania się do zmian prawnych lub wymagań technicznych BMW lub ze względów operacyjnych.

W przypadku szerszej modyfikacji zakresu umowy BMW ConnectedDrive, o której klient może zostać powiadomiony na piśmie lub drogą elektroniczną, klient może rozwiązać umowę BMW ConnectedDrive w trybie nadzwyczajnym w ciągu sześciu tygodni od otrzymania powiadomienia o zmianie i bezpłatnie ją dezaktywować za pośrednictwem infolinii BMW ConnectedDrive. Zwrot uiszczonego wynagrodzenia dokonywany jest proporcjonalnie.

12.2 Prawo do modyfikacji ma zastosowanie do nieistotnych zmian w Regulaminie. Wszelkie takie zmiany są publikowane co najmniej sześć tygodni przed planowaną datą ich wejścia w życie. Jeśli klient uzgodnił elektroniczny kanał komunikacji z BMW (np. za pośrednictwem portalu klienta BMW ConnectedDrive „Portal My BMW"), zmiany mogą być również komunikowane w ten sposób. Stają się one częścią Regulaminu, jeżeli klient nie wyrazi wyraźnego sprzeciwu wobec BMW przed planowaną datą wejścia w życie zmian. BMW wyraźnie poinformuje klienta o konsekwencjach braku sprzeciwu wobec zmian w informacji o zmianie Regulaminu.

12.3 BMW może również w uzasadniony sposób modyfikować zakres Usługi, pod warunkiem, że taka modyfikacja jest uzasadniona dla klienta w odniesieniu do ogólnego zakresu uzgodnionej Usługi i zostaje wprowadzona z ważnego powodu (np. niezbędnego do wyeliminowania wynikających w późniejszym czasie zakłóceń, dostosowania się do zmian prawnych, dostosowania treści cyfrowych lub usług cyfrowych do nowego środowiska technicznego lub z innych ważnych powodów operacyjnych lub wymagań technicznych BMW). Klient zostanie powiadomiony pisemnie lub za pośrednictwem elektronicznego kanału komunikacji o modyfikacji. Klient może wypowiedzieć daną Usługę w trybie nadzwyczajnym w ciągu 30 dni od otrzymania powiadomienia o modyfikacji, jeśli taka modyfikacja utrudnia korzystanie z Usługi, chyba że takie utrudnienie jest nieznaczne.

13 Właściwość miejscowa sądu, prawo właściwe i rozstrzyganie sporów

13.1 Wyłącznym miejscem jurysdykcji dla wszelkich roszczeń wynikających ze stosunków handlowych ze sprzedawcami jest Warszawa.

13.2 Powyższe ma zastosowanie także wtedy, gdy klient nie ma ogólnego miejsca jurysdykcji w Polsce, po zawarciu umowy przenosi swoje miejsce pobytu lub stałe miejsce zamieszkania poza Polskę lub jeżeli jego miejsce pobytu lub stałe miejsce zamieszkania nie jest znane w chwili wytoczenia powództwa.

13.3 Prawo polskie ma zastosowanie do wszelkich sporów wynikających z niniejszego stosunku umownego lub na nim opartych, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeżeli klient jest konsumentem lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 385(5) Kodeksu cywilnego, wskazane prawo właściwe ma zastosowanie tylko o tyle, o ile nie pozbawia to tych osób bezwzględnie obowiązujących praw ochrony w państwie, w którym osoba taka ma miejsce zwykłego pobytu w momencie składania zamówienia.

13.4 Pozasądowe rozstrzyganie sporów

Jesteśmy prawnie zobowiązani do poinformowania klienta, że Komisja Europejska utworzyła internetową platformę rozstrzygania sporów (OS) do pozasądowego rozstrzygania sporów konsumenckich. Platformę można znaleźć pod adresem: http://ec.europa.eu/consumers/odr.
BMW nie będzie uczestniczyć w żadnym postępowaniu rozstrzygającym spory przed konsumenckim organem arbitrażowym i nie jest do tego zobowiązane.

13.5 Warunki technicznie oraz postępowanie reklamacyjne

W celu korzystania z portalu My BMW oraz BMW Shop dostępnych pod następującym adresem: www.bmw.pl, konieczne jest spełnienie następujących warunków technicznych:

Połączenie internetowe, nowe wersje przeglądarek i języków programowania, obsługujące JavaScript i skrypt ten jest aktywowany.

Warunki techniczne samochodów niezbędne do korzystania z Usług zapewnia producent.

Wszelkie reklamacje dotyczące świadczenia Usług należy kierować na adres e-mail wskazany w punkcie 8. BMW rozpatruje reklamacje w terminie 14 dni od ich wniesienia.

14 Prawo konsumentów do odstąpienia od umowy

Jeżeli klient jest konsumentem lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego, o której mowa w art. 7aa ustawy o prawach konsumenta, przysługuje mu 14-dniowe prawo odstąpienia od umowy w przypadku zawarcia umowy BMW ConnectedDrive i/lub rezerwacji poszczególnych Usług (w ramach niniejszego punktu „Umowa") na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa.
W następujący sposób klient jest informowany o przysługującym mu prawie do odstąpienia od umowy:

Zasady odstąpienia

Prawo do odstąpienia od umowy:

Masz prawo w ciągu czternastu dni odstąpić od niniejszej Umowy bez podania przyczyny.
Okres odstąpienia od Umowy wynosi czternaście dni od dnia jej zawarcia.

Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od Umowy, należy poinformować nas o tym (BMW Vertriebs GmbH, Siegfried-Marcus-Strasse 24, 5021 Salzburg, Austria, siedziba i sąd rejonowy: Salzburg, Fn 63069, działająca za pośrednictwem swojego polskiego oddziału pod firmą BMW Vertriebs GmbH Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce (adres: ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, E-mail: info@bmw-connecteddrive.pl) poprzez wyraźne oświadczenie (np. pismo wysłane pocztą, faksem lub e-mailem) o podjęciu decyzji o odstąpieniu od niniejszej Umowy. W tym celu można skorzystać z załączonego wzoru oświadczenia o odstąpieniu, nie jest to jednak obowiązkowe. Aby dotrzymać okresu na odstąpienie, wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od Umowy przed końcem okresu na odstąpienie.

Konsekwencje odstąpienia:

Jeśli odstąpisz od niniejszej Umowy, zwrócimy Ci wszystkie płatności, które otrzymaliśmy od Ciebie, w tym opłaty za dostawę (z wyjątkiem dodatkowych opłat wynikających z wyboru innej metody dostawy niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas), niezwłocznie i nie później niż czternaście dni od daty otrzymania powiadomienia o odstąpieniu od niniejszej Umowy. Do dokonania zwrotu użyjemy tych samych środków płatności, które zostały użyte do pierwotnej transakcji, chyba że zostanie wyraźnie uzgodnione inaczej; w żadnym wypadku nie zostaniesz obciążony kosztami tego zwrotu.

Jeśli zażądałeś, aby Usługi rozpoczęły się w okresie odstąpienia, zobowiązany będziesz do zapłaty uzasadnionej kwoty odpowiadającej proporcji Usług już wykonanych do czasu poinformowania nas o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od niniejszej Umowy w stosunku od całkowitej wartości Usług przewidzianej w Umowie.

Formularz odstąpienia:
(Jeśli chcesz odstąpić od Umowy, wypełnij poniższy formularz i go odeślij)

Do
BMW Vertriebs GmbH, działająca za pośrednictwem swojego polskiego oddziału pod firmą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,
BMW Customer Support ConnectedDrive,
ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa,
E-mail: info@bmw-connecteddrive.pl

- Ja/my (*) niniejszym odstępuję/odstępujemy (*) od umowy zawartą przeze mnie/nas (*) na zakup następujących towarów (*)/świadczenie następujących Usług (*)
- Zamówione w dniu (*)/otrzymane w dniu (*)
- Imię i nazwisko klienta(-ów)aac
- Adres klienta(-ów)
- Podpis klienta(-ów) (tylko w przypadku komunikacji w formie papierowej)
- Data

(*) Niepotrzebne skreślić

Ogólne warunki BMW Vertriebs GmbH sp. z o.o. oddział w Polsce dotyczące sprzedaży pakietów Service Inclusive (Service Inclusive i Service Inclusive for Used Cars) w sklepie BMW Shop

1. Zakres zastosowania, partner kontraktowy

Sprzedaż pakietów Service Inclusive za pośrednictwem sklepu BMW Shop (dostępna na stronie www.bmwconnecteddrive.com) przez firmę BMW Vertriebs GmbH z siedzibą w Salzburgu działająca poprzez swój polski oddział pod firmą BMW Vertriebs GmbH spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oddział w Polsce z siedzibą w Warszawie (ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa) wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000363068 i posługująca się dla celów podatkowych w Polsce numerem NIP 1070016886 oraz numerem VAT 1070016892 (w dalszej części „BMW") podlega wyłącznie niniejszym Ogólnym Warunkom Korzystania (w dalszej części „Warunki") w wersji obowiązującej w momencie zawierania umowy sprzedaży. Oprócz niniejszych Warunków zastosowanie mają Warunki BMW ConnectedDrive dostępne pod adresem [https://www.bmw.pl/content/dam/bmw/marketPL/bmw_pl/topics/pricelists-brochures/pricelists/Regulamin_BMW_Connected_Drive.pdf] W przypadku rozbieżności niniejsze Warunki mają pierwszeństwo w odniesieniu do zakupu pakietów Service Inclusive.

2. Oferta i zawarcie umowy

2.1 Klient ma możliwość zakupu następujących pakietów Service Inclusive w sklepie BMW Shop: (i) „Service Inclusive " oraz (ii) „Service Inclusive for Used Cars". Pakiety Service Inclusive obejmują określone czynności serwisowe i konserwacyjne, do których klient ma prawo w wybranym okresie obowiązywania. Szczegółowe informacje na temat dostępnych pakietów Service Inclusive oraz kombinacji okresu-przebiegu znajdują się w opisach w sklepie BMW Shop.

2.2 Pakiety Service Inclusive, wyświetlane w sklepie BMW Shop i oznaczone jako dostępne, stanowią wiążącą ofertę BMW, którą klient może przyjąć po ustalonej cenie.

2.3 W sklepie BMW Shop klient może wybrać pakiet Service Inclusive z żądaną kombinacją okresu-przebiegu w sekcji „Service Inclusive". Klient może zainicjować proces zamawiania, klikając przycisk „zarezerwuj teraz" dla wybranego pakietu Service Inclusive.

2.4 Jeśli klient nie zarejestrował się jeszcze w serwisie „My BMW ConnectedDrive" ani nie wprowadził jeszcze żadnych danych adresowych i płatniczych, musi to zrobić przed złożeniem zamówienia.

2.5 Jeśli klient zarejestrował się w serwisie „My BMW ConnectedDrive" i wprowadził prawidłowy adres i informacje dotyczące płatności, przechodzi bezpośrednio do strony przeglądu zawierającej całe zamówienie wraz ze wszystkimi istotnymi danymi umownymi. Klient ma możliwość ponownego sprawdzenia kompletnych danych i skorygowania ewentualnych błędów. Kliknięcie przycisku „zamawiam z obowiązkiem zapłaty" powoduje zawarcie umowy między klientem a BMW na podstawie postanowień umownych, w tym niniejszych Warunków.

2.6 Po zakończeniu procesu zamawiania klient otrzymuje pocztą elektroniczną potwierdzenie zawarcia umowy, opis zakupionego pakietu Service Inclusive, a także kopię niniejszych Warunków.

2.7 Klient będący konsumentem w rozumieniu kodeksu cywilnego lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla takiej osoby charakteru zawodowego, o której mowa w art. 38a ustawy o prawach konsumenta, ma prawo do odstąpienia od umowy w ciągu 14 dni od jej zawarcia (szczegółowe informacje znajdują się w części 8).

2.8 Tekst zawieranej umowy jest prezentowany w języku: polskim.

2.9 Zamówienie jest zapisywane przez BMW na koncie użytkownika w serwisie „My BMW ConnectedDrive". Klient może tam przeglądać zamówienie, zapisać je i wydrukować.

2.10 Zakupiony pakiet Service Inclusive zostanie aktywowany, gdy tylko BMW otrzyma płatność w wysokości ceny zakupu. Jeżeli pakiet dla samochodu używanego jest już aktywowany i drugi pakiet dla samochodu używanego jest zarezerwowany, nowa umowa zostanie aktywowana zaraz po wygaśnięciu poprzedniej.

3. Dostępność i okres świadczenia pakietów Service Inclusive

3.1 W przypadku pojazdów marki BMW, dla których nie upłynął jeszcze termin pierwszego przeglądu, klient może wybrać opcję „Service Inclusive". W przypadku pojazdów marki BMW, dla których termin pierwszego przeglądu już minął, dostępny jest pakiet „Service Inclusive for Used Cars". Klient może sprawdzić dostępność poszczególnych pakietów Service Inclusive dla pojazdu BMW, wprowadzając numer VIN pojazdu w sklepie BMW Shop.

3.2 Poszczególne pakiety Service Inclusive mają ustalone kryteria ważności mierzone upływem czasu w miesiącach i przebiegiem pojazdu w km; ważność pakietu kończy się w momencie, gdy zostanie spełnione jedno z tych kryteriów.

3.3 Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive" (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu. Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive for Used Cars" (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od dnia pierwszego przeglądu objętego pakietem (na podstawie zapisu w elektronicznej historii serwisu) i od przebiegu pojazdu na ten dzień:

Pakiet Service Inclusive	Dostępność	Rozpoczęcie okresu obowiązywania
"Service Inclusive"	Na dzień pierwszej rejestracji pojazdu maksymalnie do 2 lat od pierwszej rejestracji lub do pierwszego przeglądu pojazdu.	Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive" (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od pierwszej rejestracji pojazdu

"Service Inclusive for Used Cars"	Po pierwszym serwisie pojazdu.	Okres obowiązywania pakietu „Service Inclusive for Used Cars" (upływ czasu i przebieg) zaczyna się od dnia pierwszego przeglądu objętego pakietem (na podstawie zapisu w elektronicznej historii serwisu).

Na przykład, jeśli w grudniu 2018 r. klient kupuje pakiet „Service Inclusive" dla pojazdu BMW zarejestrowanego pierwotnie 1 października 2018 r. na okres 3 lat / 40 000 km, okres obowiązywania pakietu Service Inclusive zaczyna się 1 października 2018 r. Okres obowiązywania zakończy się 30 września 2021 r. lub w dniu, w którym samochód osiągnie przebieg 40 000 km, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

3.4 Po upływie wybranego okresu w latach lub osiągnięciu przebiegu w km (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej), uprawnienia do świadczenia usług w pakiecie Service Inclusive wygasają. Klient ma możliwość przedłużenia okresu obowiązywania i/lub przebiegu w ramach pakietu Service Inclusive (w okresie obowiązywania pakietu) oraz do 15 miesięcy po zakończeniu okresu obowiązywania.

3.5 Klient ma możliwość przedłużenia okresu obowiązywania i/lub przebiegu pakietu Service Inclusive (w okresie obowiązywania Service Inclusive i do 15 miesięcy po zakończeniu okresu). Ta opcja przedłużenia okresu nie jest dostępna w przypadku usługi obejmującej samochody używane.

4. Sprzedaż pojazdu lub utrata możliwości korzystania z pojazdu

4.1 Pakiety Service Inclusive są powiązane z pojazdem. Nie można ich przenieść na inny pojazd ani użyć dla innego pojazdu.

4.2 W przypadku sprzedaży pojazdu, całkowitej utraty pojazdu lub gdy klient nie może dłużej korzystać z pojazdu z innych powodów, klient nie ma prawa do zwrotu (częściowego) ceny zakupu pakietu Service Inclusive.

5. Ochrona

Wszystkie informacje podane w sklepie BMW, takie jak dane karty kredytowej, dane rachunku bankowego, adres i adres e-mail, są automatycznie szyfrowane za pomocą protokołu Secure Sockets Layer (SSL). SSL to branżowy standard przesyłania poufnych danych przez Internet.

6. Ceny i warunki płatności

6.1 Ceny zakupu są ustalane na podstawie cen obowiązujących w momencie składania zamówienia, podanych w sklepie BMW Shop. Wszystkie ceny są podane i płatne w [złotych (PLN)] [i zawierają podatek VAT w wysokości ustawowej].

6.2 W stosunkach umownych pomiędzy przedsiębiorcami Klient jest uprawniony do kompensaty roszczeń BMW tylko wtedy, gdy jego roszczenie wzajemne jest bezsporne, gotowe do podjęcia decyzji lub ostatecznie rozpatrzone. Nie dotyczy to roszczeń wzajemnych opartych na tym samym stosunku umownym. Klient może skorzystać z prawa zatrzymania jedynie w zakresie, w jakim roszczenie wzajemne opiera się na tym samym stosunku umownym i jest bezsporne, gotowe do podjęcia decyzji lub ostatecznie rozpatrzone.

6.3 Płatności można dokonywać wyłącznie za pomocą środków płatności dostępnych na koncie użytkownika w serwisie „My BMW ConnectedDrive". Cena zakupu jest należna i płatna niezwłocznie po zawarciu umowy.

7. Realizacja pakietów Service Inclusive; zakres usług

7.1 Klient może realizować pakiety Service Inclusive u wszystkich partnerów serwisowych BMW na całym świecie. Więcej informacji na temat partnerów serwisowych BMW uczestniczących w programie można uzyskać pod adresem [https://www.bmw.pl/pl/topics/offers-and-services/Uslugi_serwisowe_BMW/bmw-service-inclusive.html].
7.2 Klient jest uprawniony do korzystania z dowolnych usług objętych danym pakietem Service Inclusive, bez względu na to, jak często dana usługa jest wymagana w okresie obowiązywania.
7.3 Usług serwisowych w ramach pakietu Service Inclusive można żądać tylko wtedy, gdy inteligentny system serwisu (Condition Based Service / CBS) w pojeździe zasygnalizuje taką konieczność.
7.4 Pakiety „Service Inclusive" i „Service Inclusive for Used Cars" obejmują następujący zakres prac, w tym oryginalne części BMW i olej używany do świadczonych czynności serwisowych:

BMW ICE (silnik spalinowy; z wyjątkiem modelu BMW M):
- Serwisowanie oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi BMW
- Serwisowanie filtra powietrza
- Serwisowanie filtra paliwa (Diesel)
- Serwisowanie mikrofiltra
- Serwisowanie świec zapłonowych (benzyna)
- Serwisowanie płynów hamulcowych

BMW M:
- Serwisowanie oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi BMW
- Serwisowanie filtra powietrza

- Serwisowanie mikrofiltra
- Serwisowanie świec zapłonowych
- Serwisowy przegląd okresowy
- Serwisowanie mechanizmu różnicowego tylnej osi*
- Serwisowanie mechanizmu różnicowego przedniej osi*
- Serwisowanie skrzyni biegów*
- Serwisowanie płynów hamulcowych
* zgodnie z wytycznymi serwisowymi konkretnego modelu BMW M

BMW BEV (bateryjny pojazd elektryczny):
"- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi BMW
- Serwisowanie mikrofiltra
- Serwisowanie płynów hamulcowych

BMW PHEV (hybrydowy pojazd elektryczny typu plug-in):
- Serwisowanie oleju silnikowego
- Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego
- Serwisowe sprawdzenie pojazdu zgodnie z wytycznymi BMW
- Serwisowanie filtra paliwa (Diesel)
- Serwisowanie mikrofiltra
- Serwisowanie świec zapłonowych (benzyna)
- Serwisowanie filtra powietrza
- Serwisowanie świec zapłonowych
- Serwisowanie płynów hamulcowych
- Serwisowanie zawiasów drzwi
- Serwisowanie sprężyn gazowych drzwi przednich
* Dotyczy tylko BMW i8

Klient nie jest uprawniony do korzystania z serwisu, jeśli (i) pojazd nie był użytkowany prawidłowo, (ii) pojazd był nadmiernie eksploatowany (np. w wyniku udziału w zawodach sportów motorowych) i/lub (iii) nie zostały spełnione kryteria upływu okresu przeglądów (w przypadku wymiany oleju silnikowego, filtra powietrza, filtra paliwa, mikrofiltra, świec zapłonowych i płynu hamulcowego) lub czasu trwania/przebiegu określone przez BMW (w przypadku przeglądów pojazdów i standardowych zakresów).

8. Prawo konsumenta do odstąpienia od umowy

Klient będący konsumentem w rozumieniu kodeksu cywilnego lub osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla takiej osoby charakteru zawodowego, o której mowa w art. 38a ustawy o prawach konsumenta, ma prawo, w przypadku zawarcia umowy zgodnie z punktem 1.6 lub zamówienia poszczególnych usług zgodnie z punktem 5, odstąpić odpowiednio od umowy lub usługi w terminie 14 dni od jej zawarcia. Zgodnie z art. 21 kodeksu cywilnego konsumentem jest osoba fizyczna dokonująca z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Poniżej zawarto informacje dla klienta na temat prawa do odstąpienia od umowy:

Informacja o prawie do odstąpienia od umowy

Prawo odstąpienia od umowy:
Klient prawo odstąpić od niniejszej umowy w ciągu czternastu dni bez podawania powodu.
Prawo odstąpienia od umowy przysługuje przez czternaście dni od momentu zawarcia umowy. Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od umowy należy poinformować nas (spółkę BMW Vertriebs GmbH, działająca poprzez oddział BMW Vertriebs GmbH sp. z o.o. oddział w Polsce) w wyraźnym i jednoznacznym oświadczeniu (np. w liście wysłanym pocztą, faksem lub emailem) o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej umowy. Mogą Państwo w tym celu skorzystać z załączonego przykładowego formularza odstąpienia od umowy, nie jest to jednak obowiązkowe.
W celu skorzystania z prawa odstąpienia od umowy wystarczy, że przed upływem przysługującego Państwu okresu prześlą Państwo oświadczenie o odstąpieniu od umowy.

Konsekwencje odstąpienia od umowy:
W przypadku odstąpienia przez Państwa od umowy jesteśmy zobowiązani do zwrócenia Państwu wszystkich otrzymanych od Państwa płatności, włącznie z kosztami dostawy (z wyłączeniem kosztów dodatkowych wynikających z faktu, że wybrali Państwo inny sposób dostawy niż oferowaną przez nas korzystną dostawę standardową) niezwłocznie w ciągu czternastu dni od dnia otrzymania przez nas Państwa oświadczenia o odstąpieniu od umowy. W celu dokonania tego zwrotu skorzystamy z tego samego sposobu płatności, który wybrali Państwo w celu dokonania pierwotnej transakcji, chyba że wyraźnie uzgodniono z Państwem inaczej. Od płatności nie będą dokonywane żadne odliczenia.

Jeśli zażądali Państwo rozpoczęcia świadczenia usług w ciągu okresu, w którym przysługuje Państwo prawo do odstąpienia od umowy, są Państwo wówczas zobowiązani do zapłacenia nam sumy, która jest należna za usługi świadczone przez nas na Państwa korzyść do momentu poinformowania nas o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od umowy, obliczonej jako odsetek całkowitej sumy przewidzianej jako należność za usługi na mocy umowy.

Formularz odstąpienia od umowy
(Jeśli chcieliby Państwo odstąpić od umowy prosimy o wypełnienie niniejszego formularza i przesłanie go do nas.)
Adres: BMW Vertriebs GmbH, działająca poprzez oddział BMW Vertriebs GmbH sp. z o.o. oddział w Polsce, Obsługa klienta BMW ConnectedDrive, ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, E-Mail: info@bmw-connecteddrive.pl:
– Niniejszym odstępuję(emy)(*) od zawartej przeze mnie/przez nas umowy kupna następujących towarów(*)/dotyczącej świadczenia następujących usług(*)
– Zamówionych(*)/otrzymanych dnia (*)
– Nazwisko użytkownika(ów)
– Tytuł użytkownika(ów)
– Podpis użytkownika(ów) (tylko w wersji papierowej)
– Data

(*) Niepotrzebne skreślić.

9. Odpowiedzialność

9.1 BMW ponosi odpowiedzialność za umyślne i rażące zaniedbania zgodnie z prawem ustawowym.

9.2 W przypadku niewielkiego zaniedbania BMW ponosi odpowiedzialność wyłącznie za naruszenie istotnych zobowiązań umownych, np. zobowiązań, które umowa konkretnie nakłada na BMW zgodnie z jej treścią i celem lub których wypełnienie umożliwia prawidłowe wykonanie umowy i na których zgodności klient zasadniczo polega.

Odpowiedzialność jest ograniczona do kwoty typowo przewidywalnej szkody w momencie zawierania umowy.

9.3 Osobista odpowiedzialność przedstawicieli prawnych, agentów i pracowników BMW za szkody spowodowane niewielkim zaniedbaniem jest również ograniczona w zakresie opisanym w punkcie 9.2.

9.4 Wskazane ograniczenia odpowiedzialności nie mają zastosowania do odpowiedzialności przewidzianej bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności do odpowiedzialności za produkt niebezpieczny, za szkodę na osobie, tj. ludzkim życiu, ciele lub zdrowiu, a także pozostają bez uszczerbku dla odpowiedzialności wobec konsumentów oraz osób korzystających z ochrony jak dla konsumentów.

9.5 Wskazane ograniczenia odpowiedzialności nie mają zastosowania do odpowiedzialności przewidzianej bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności do odpowiedzialności za produkt niebezpieczny, za szkodę na osobie, tj. ludzkim życiu, ciele lub zdrowiu. Nie mają one także zastosowania do odpowiedzialności wobec Konsumenta.

10. Obsługa klienta

10.1 Dział obsługi klienta BMW ConnectedDrive jest dostępny pod adresem e-mail [info@bmw-connecteddrive.pl]. Infolinia BMW ConnectedDrive jest dostępna od poniedziałku do niedzieli w godzinach od 8:00 do 20:00 pod numerem [+48 885 269 269].

11. Wybór prawa

11.1 Zamówienie, umowa i wszelkie spory wynikające z zamówienia, umowy lub wykonania umowy podlegają prawu polskiemu z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jednak z korzyścią dla konsumenta zastosowanie mają bardziej korzystne przepisy jurysdykcji, w której klient zazwyczaj zamieszkuje.

12. Rozstrzyganie sporów / sporów sądowych

12.1 Jeśli klient jest sprzedawcą, osobą prawną podlegającą prawu publicznemu lub specjalnym funduszem podlegającym prawu publicznemu, dla wszystkich obecnych i przyszłych roszczeń wynikających z relacji biznesowych wyłączna jest właściwość sądu w Warszawie.

12.2 To samo miejsce jurysdykcji ma zastosowanie, gdy klient nie posiada ogólnego miejsca jurysdykcji w Polsce, przenosi swoje miejsce zamieszkania lub miejsce zwykłego pobytu z Polski do innego kraju po zawarciu umowy lub jeśli jego miejsce zamieszkania lub zwykłe miejsce zamieszkania nie jest znane w momencie złożenia skargi.

12.3 Komisja Europejska udostępnia platformę do internetowego rozstrzygania sporów między przedsiębiorcami a konsumentami. Platforma ta daje możliwość rozstrzygania sporów w związku ze swoim zamówieniem online bez konieczności angażowania sądu. Platforma jest dostępna pod adresem: https://ec.europa.eu/consumers/odr.

12.4 BMW nie będzie uczestniczyć w postępowaniach rozstrzygania sporów przed instytucjami ds. ochrony konsumenta i nie jest do tego zobowiązane.

Załącznik - Formularz odstąpienia od umowy

Formularz odstąpienia od umowy

(wypełnić i odesłać ten formularz tylko w przypadku zamiaru odstąpienia od umowy)

- Do: BMW Vertriebs sp. z o.o. oddział w Polsce, ul. Wołoska 22A, 02-675 Warszawa, email: [proszę uzupełnić]

- Niniejszym oświadczam, że odstępuję od umowy sprzedaży następujących towarów/świadczenia następujących usług(*):

- Zamówione dnia/Otrzymane dnia(*):

- Imię i nazwisko konsumenta:

- Adres konsumenta:

- Podpis konsumenta (tylko w przypadku przekazania tego formularza w formie papierowej)

- Data

(*) Niepotrzebne skreślić

Wrzesień 2024

BMW Digital Services / MINI Digital Services

Date Revised: 05-March-2024; Version: Release 07/24

Uwaga: Każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usług mogą się różnić. W zależności od naszej struktury usług niektóre dostępne Usługi nie mogą być rezerwowane osobno.

	BRAND	SERVICE
-	BMW; MINI	AirConsole Games
-	BMW; MINI	BMW Digital Premium / MINI Connected Package
-	BMW; MINI	Call Services
	BMW; MINI	Customer Hotline
	BMW; MINI	High Voltage Warn Call
-	BMW; MINI	Concierge Services
-	BMW; MINI	Connected E-Mobility
	BMW	eDrive Zone
	BMW; MINI	Charge Management
	BMW	Public Charging
	BMW	Plug & Charge
	BMW; MINI	eDrive Services
-	BMW; MINI	Connectivity
	BMW; MINI	Personal eSIM
	BMW	WLAN Hotspot
-	BMW; MINI	Digital Key
-	BMW; MINI	Emergency Call Service
	BMW; MINI	Intelligent Emergency Call
	BMW; MINI	Legal Emergency Call
	BMW; MINI	PSAP Emergency Call
-	BMW; MINI	Exterior Camera-based Services
	BMW; MINI	Drive Recorder
	BMW; MINI	Anti-Theft Recorder
	BMW; MINI	Remote 3D View
-	BMW; MINI	BMW / MINI Intelligent Personal Assistant
	BMW; MINI	Voice Interaction
	BMW; MINI	Intelligent Functions
	BMW	In-Car Experience
-	BMW; MINI	Interior Camera
	BMW; MINI	Anti-Theft Recorder (Interior)
	BMW; MINI	Remote Inside View

BMW; MINI Snapshot

- BMW; MINI BMW Maps / MINI Navigation
  BMW; MINI Map Display
  BMW; MINI Map Update
  BMW; MINI Destination Input
  BMW; MINI Routing
  BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)

- BMW; MINI Personalization

- BMW; MINI Remote Control
  BMW; MINI Remote Services

- BMW; MINI Remote Software Upgrade

- BMW; MINI Repair & Maintenance
  BMW; MINI Teleservice Call
  BMW; MINI Smart Maintenance
  BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers

- BMW; MINI Smartphone Integration

- BMW; MINI Technical Basis
  BMW; MINI Anti-Theft Notification
  BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data
  BMW; MINI Extendable Car Communications (xCC)
  BMW; MINI Future Mobility Solutions
  BMW; MINI Improvement of Product Quality
  BMW; MINI Improvement of Service Quality
  BMW; MINI MyInfo
  BMW; MINI Predictive Thermal Management

- BMW; MINI Traffic Camera Information

- BMW; MINI Vehicle Apps

AirConsole Games

Data aktualizacji: 31 października 2024 r.; Wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

AirConsole Games umożliwia grę w relaksujące i łatwe gry za pomocą smartfona. W gry można grać w trybie jednego gracza lub razem z innymi graczami w samochodzie w trybie dla wielu graczy. AirConsole Games ma różne kategorie gier, takie jak quizy, gry sportowe i wyścigi.

Szczegóły

Po otwarciu aplikacji AirConsole Games kod sesji zostanie wyświetlony na ekranie w samochodzie. Aby rozpocząć grę, należy podłączyć swój smartfon (a w trybie dla wielu graczy – smartfon innego gracza lub smartfony innych graczy), wprowadzając kod sesji w aplikacji AirConsole Games na smartfonie lub skanując kod QR widoczny na ekranie w samochodzie. Niezależnie od tego, czy ładuje się samochód lub czeka na pasażerów: można wybierać spośród różnych gier do samodzielnej lub wspólnej zabawy – bezpośrednio w swoim pojeździe. Treści dostępne w aplikacji AirConsole Games mogą się różnić w zależności od rynku.

Odpowiadamy tylko za dostępność interfejsu technicznego w samochodzie. Dostawca treści jest odpowiedzialny za wszystkie udostępnione treści i ich dostępność.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Do korzystania z AirConsole Games wymagany jest samochód z systemem operacyjnym przynajmniej w wersji BMW Operating System 8.5 lub nowszej oraz: o w przypadku wersji BMW Operating System 8,5 pakiet ConnectedDrive Professional – w pierwszym roku – lub pakiet rozrywki Entertainment za pośrednictwem ConnectedDrive Store po pierwszym roku lub o od wersji BMW Operating System 9 – aktywna subskrypcja BMW Digital Premium.
Sposób aktywacji:	• Od wersji BMW Operating System 9 aplikacja AirConsole Games jest uwzględniona w subskrypcji BMW Digital Premium i aktywowana po aktywacji subskrypcji. • W przypadku BMW Operating System 8.5 aplikacja AirConsole Games jest domyślnie aktywna.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W samochodzie nie są przechowywane żadne dane osobowe. • W przypadku AirConsole Games pliki cookie i tymczasowe dane z gier są przechowywane w pamięci podręcznej przeglądarki samochodu do czasu ręcznego usunięcia.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• Przetwarzane i przechowywane są zanonimizowane statystyki oraz dane dotyczące wydajności, co ma na celu zagwarantowanie właściwego działania usługi.

Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• Określone dane wymagane przez dostawców treści mogą być przekazywane bezpośrednio z naszych systemów informatycznych do tych dostawców treści. Dane te nie są trwale przechowywane w naszych systemach informatycznych.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Aby usunąć dane z pamięci podręcznej przeglądarki, można użyć funkcji przywracania ustawień fabrycznych samochodu albo usunąć swój profil użytkownika. Można też kliknąć opcję „Usuń dane przeglądarki" w menu opcji AirConsole Games. Wtedy wszystkie dane przetwarzane w naszym systemie informatycznym zostaną automatycznie usunięte.

BMW Digital Premium

Data aktualizacji: 12 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

BMW Digital Premium umożliwia korzystanie z cyfrowych treści i funkcji w pojeździe w zamian za jednorazową lub cykliczną płatność.

Szczegóły

BMW Digital Premium obejmuje stale aktualizowane i zmienne treści i funkcje. Zakres i dostępność aktualnych funkcji są szczegółowo wyjaśnione w odpowiednich opisach usług (określonych jako BMW Digital Premium) i przedstawiane podczas procesu rezerwacji. Zmienność oznacza, że zapewniane są ulepszenia, dalszy rozwój oraz nowe wizualizacje istniejących treści i funkcji, ich usuwanie lub integracja nowych cyfrowych treści i funkcji.

BMW Digital Premium (cyfrowy BMW premium) zawsze obejmuje m.in. dostęp do sklepu z aplikacjami innych firm, w którym dostępne są aplikacje z różnych kategorii (w tym muzyka i audio, wiadomości i czasopisma, gry, rozrywka), rozszerzone funkcje nawigacji i funkcje asystenta parkowania, rozszerzone funkcje asystenta osobistego oraz dodatkowe funkcje i ustawienia dotyczące indywidualizacji pojazdu, a także łączność danych w przypadku wszystkich funkcji BMW Digital Premium (cyfrowego BMW premium) (w tym funkcje streamingu, o ile występują) za pomocą już zainstalowanej w Twoim BMW karty SIM.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	Możliwość zakupu BMW Digital Premium zależy od sprzętu oraz oprogramowania pojazdu i można ją sprawdzić w ConnectedDrive Store po powiązaniu numeru identyfikacyjnego pojazdu (VIN) z identyfikatorem BMW ID. Jeśli oferta „BMW Digital Premium" jest wyświetlana w ConnectedDrive Store z możliwością rezerwacji, pojazd jest objęty usługą.
Sposób aktywacji:	Jeśli pojazd jest objęty usługą, a pierwszy użytkownik powiązał numer identyfikacyjny pojazdu z BMW ID, do pojazdu wysyłany jest token aktywacyjny, który automatycznie aktywuje ograniczony czasowo bezpłatny okres próbny. Bezpłatny okres próbny kończy się automatycznie. BMW Digital Premium można wykupić w sklepie BMW ConnectedDrive już 14 dni przed zakończeniem bezpłatnego okresu próbnego.

BMW Maps

Data aktualizacji: 25 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

BMW Maps zapewniają dostęp do różnych usług oraz funkcji nawigacji:
Ucząca się mapa, Widok mapy, Aktualizacja mapy, Wprowadzanie miejsca docelowego, Prowadzenie do celu oraz Real Time Traffic Information (RTTI).

Szczegóły

Ucząca się mapa przekazuje Twoje dane dotyczące podróży (miejsce odjazdu, godzina odjazdu, trasy, miejsca docelowe i godzina przyjazdu) do BMW w celu ustalenia Twoich nawyków. Dzięki temu system nawigacji uczy się typowych tras, którymi podróżujesz do miejsc docelowych, i kiedy nimi jeździsz. Na podstawie tych danych system nawigacji proponuje najbardziej prawdopodobne miejsca docelowe regularnych podróży. Uwzględnia również Twoje osobiste trasy, aby przewidzieć typowe czasy podróży i poinformować Cię o nietypowych czasach podróży na samym początku. Pozwala to także na korzystanie z dalszych funkcji w Aplikacji mobilnej My BMW takich jak Powiadomienia o dojeździe. Dane są gromadzone tylko dla aktualnie aktywnego użytkownika.

W Widoku mapy wyświetlana jest mapa ze wszystkimi informacjami potrzebnymi przed rozpoczęciem jazdy, w jej trakcie i po jej zakończeniu, z pokazywaniem infrastruktury i sieci dróg w bieżącej pozycji lub innych lokacjach. Prezentowane informacje dobierane są zgodnie z potrzebami i nawykami użytkownika, na podstawie różnych źródeł. W zależności od wprowadzonego miejsca docelowego mogą być wyświetlane dodatkowe informacje, np. wskazówki dotyczące trasy i szacowany czas przybycia.

Funkcja Aktualizacja mapy umożliwia aktualizację systemu nawigacji. Bezproblemowe prowadzenie do celu podróży i wstawianie komunikatów ostrzegawczych o korkach na drodze są możliwe tylko wtedy, gdy mapy są aktualne. Oferujemy kilka możliwych sposobów aktualizacji: Bezprzewodową aktualizację mapy, Aktualizację mapy przez USB i Aktualizację mapy przez USB poprzez portal.

- Bezprzewodowa aktualizacja mapy umożliwia aktualizację za pomocą zainstalowanej na stałe karty SIM dla danego obszaru (np. kraju zamieszkania). Aktualizacja nie obejmuje opłat licencyjnych ani kosztów transmisji danych. System nawigacji dysponuje aktualnymi mapami bez konieczności rejestracji ani logowania się do portalu. Nawet w trakcie aktualizacji nawigacja pozostaje dostępna bez żadnych ograniczeń.
- W przypadku Aktualizacji mapy przez USB dystrybutor udostępnia aktualizację całego regionu (np. Europy).
- W przypadku Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal to portal udostępnia aktualizację całego regionu (np. Europy).

W przypadku samochodów wyposażonych w system BMW Operating System 9 (OS9) aktualne mapy nawigacji i dane mapy asystenta jazdy dotyczące otoczenia samochodu są udostępniane przez Internet za pośrednictwem karty SIM, która jest na stałe zainstalowana w samochodzie. Z kolei w przypadku takich samochodów nie są oferowane aktualizacje mapy przez USB.

Funkcja Wprowadzania miejsca docelowego zapewnia łatwe sposoby wyszukiwania miejsca docelowego. Liczne źródła informacji wykorzystywane są zarówno w przypadku wpisywania adresu, jak i wyszukiwania ważnego miejsca (POI). Dodatkowa funkcja historii wyszukiwania umożliwia przywołanie poprzednich haseł wyszukiwania i miejsc docelowych.

Funkcja Prowadzenia do celu oblicza trasę do wybranego miejsca docelowego. Algorytm prowadzenia do celu uwzględnia przewidywanie natężenia ruchu i przekazywanie komunikatów o korkach drogowych na poziomie pasa ruchu, aby zapewnić użytkownikowi inteligentną propozycję prowadzenia do celu i szacowany czas przybycia.

RTTI kontroluje aktualną sytuację w ruchu drogowym. To szybki, automatyczny serwis, który będzie podpowiadał trasy alternatywne, aby skrócić czas dojazdu. Dzięki temu użytkownik dysponuje aktualnymi informacjami o sytuacji w ruchu drogowym. Bez względu na warunki drogowe RTTI w czasie niemal rzeczywistym poinformuje o utrudnieniach w ruchu i prawdopodobnym czasie ich trwania, obliczając, kiedy kierowca dotrze do planowanego miejsca docelowego. Przegląd niebezpieczeństw to dodatkowa funkcja, która może ostrzec użytkownika oraz inne samochody wyposażone w RTTI przed wypadkami i niekorzystnymi warunkami pogodowymi. Funkcja przeglądu niebezpieczeństw wykorzystuje różne źródła danych, takie jak anonimowe dane z czujników samochodu zebrane od innych uczestników ruchu.

Jeśli funkcja BMW Digital Premium Maps jest dostępna w samochodzie i włączona, zapewnia udoskonaloną, spersonalizowaną i wygodniejszą jazdę dzięki wzbogaconym informacjom, treściom i wizualizacji, co obejmuje kolorowe wizualizacje RTTI, kolorowe wskazówki na wyświetlaczu Head-Up (HUD) dotyczące prędkości jazdy podczas zbliżania się do zakrętów, widok budynków w 3D i punkty orientacyjne w Widoku mapy oraz rozszerzone informacje o ważnych miejscach (POI).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• W przypadku Uczącej się mapy potrzebny jest samochód wyposażony w system BMW Operating System 7 lub nowszy, a użytkownik musi być zalogowany za pomocą konta użytkownika. • Aktualizacje mapy: Bezprzewodowa aktualizacja map wymaga identyfikacji samochodu i komunikacji online w trakcie procesu aktualizacji lub streamingu. W przypadku Aktualizacji mapy przez USB w samochodzie musi być włączona funkcja aktualizacji mapy, a prawidłowy kod aktywacyjny nowej mapy musi być dostępny. Funkcja Aktualizacji przez USB poprzez portal wymaga posiadania konta My BMW, samochodu przypisanego do konta oraz pamięci USB. • W przypadku wyposażenia w BMW Operating System 9 wszystkie funkcje BMW Maps wymagają połączenia danych online przez streaming. • W celu używania funkcji Wprowadzania miejsca docelowego z wykorzystaniem pełnego zakresu dostępnych danych i wzbogacenia Widoku mapy potrzebne są aktywna umowa RTTI oraz system Live Cockpit Plus lub Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U2 lub SA6U3). • Do korzystania z funkcji Prowadzenia do celu konieczne są aktywna umowa na system RTTI, pakiet Live Cockpit Plus lub Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U2 lub SA6U3) oraz oprogramowanie w wersji nowszej niż 07/20.
Sposób aktywacji:	• Ucząca się mapa musi być aktywowana w menu ustawień prywatności – domyślnie jest nieaktywna. • Aktualizacje mapy: domyślnie aktywna jest funkcja Bezprzewodowej aktualizacji mapy. Po zakończeniu okresu obowiązywania umowy usługa musi zostać odnowiona. W przypadku Aktualizacji mapy przez USB to dystrybutor wykonuje wymagane czynności. Aby zaktualizować mapę przez USB poprzez portal, należy pobrać odpowiednie narzędzie Download Manager i wykonać wymagane zadania. Nowe wersje map trzeba skopiować na zewnętrzny nośnik USB, a następnie przenieść do pamięci w samochodzie. • Prowadzenie do celu i RTTI są domyślnie aktywne.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W przypadku funkcji Uczącej się mapy z systemem BMW Operating System 7 wprowadzony cel zostanie zapisany wraz z godziną. Jeśli samochód jest wyposażony w system BMW Operating System 8 lub nowszy, w samochodzie nie są zapisywane żadne dane osobowe.

	• Aktualizacje mapy: w przypadku Bezprzewodowej aktualizacji mapy, Aktualizacji mapy przez USB i Aktualizacji mapy przez USB poprzez portal pobrane mapy są przechowywane w samochodzie. • Nawigacja zapisuje poprzednie cele nawigacji, ulubione cele, wpisy wyszukiwania i ustawienia nawigacji. Pobrane dane asystenta jazdy są przechowywane. • W przypadku funkcji Prowadzenia do celu w samochodzie zapisywane są indywidualne ustawienia trasy. • W przypadku RTTI w samochodzie nie są przechowywane żadne dane osobowe.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku Uczącej się mapy z systemem BMW 8 lub nowszym rejestrowane są lokalizacja początkowa i końcowa podróży, godziny rozpoczęcia i zakończenia podróży, stan samochodu podczas podróży oraz przejechana trasa. • W przypadku Aktualizacji mapy przechowywany jest numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) oraz wybrany region. • W przypadku wyposażenia w BMW Operating System 9 zapisywane są numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) i kraj. • W przypadku korzystania z funkcji Wprowadzania miejsca docelowego w odpowiednich systemach informatycznych przetwarzane są dane wyszukiwania, samochodu i lokalizacji, w tym planowana trasa w przypadku aktywnego obliczania trasy. W przypadku pojazdów elektrycznych z napędem akumulatorowym i hybrydowych typu plug-in w celu dostarczenia informacji o ładowaniu przetwarzany jest stan akumulatora. Poprzednie wpisy wyszukiwania i dane dotyczące miejsca docelowego są przechowywane. • W przypadku funkcji Prowadzenia do celu przetwarzane są dane dotyczące samochodu i lokalizacji, pozycja i ruch, konfiguracje klienta oraz dane z czujników. Dane są wysyłane do odpowiednich systemów informatycznych, jeśli rozpocznie się obliczanie trasy. • W przypadku funkcji RTTI przetwarzane są dane dotyczące położenia i ruchu, dane z czujników monitorujących stan samochodu i warunki środowiskowe. Na przykład status kierunkowskazu może być wykorzystany do określenia dokładnej pozycji samochodu na pasie ruchu. Dane używane do wyświetlania informacji o korkach drogowych i miejscach parkingowych są przetwarzane w regularnych odstępach czasu z aktywnym procesem prowadzenia do celu lub bez niego. Dane wykorzystywane do generowania informacji o korkach drogowych i miejscach parkingowych generowane są w zależności od sytuacji, na przykład gdy system wykryje korek lub utrudnienia w ruchu, ogólne dane dotyczące położenia i ruchu są gromadzone w sposób ciągły (i technicznie uniemożliwiający przyporządkowanie ich do konkretnej osoby).
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• W przypadku funkcji Uczącej się mapy, Widoku mapy, Aktualizacji mapy, Wprowadzania miejsca docelowego, Prowadzenia do celu i RTTI dane są przesyłane do starannie dobranych partnerów zewnętrznych działających w ramach umowy z BMW w celu realizacji usługi. Dane te są pozbawione bezpośrednich odniesień do użytkownika, zatem partnerzy zewnętrzni nie mają możliwości identyfikacji klienta BMW.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Ucząca się mapa: W przypadku aktywnych użytkowników zarejestrowane dane będą przechowywane przez 12 miesięcy. Po trzech miesiącach braku aktywności (tzn. braku rejestracji jakichkolwiek nowych danych) zarejestrowane dane zostaną automatycznie usunięte. • W przypadku funkcji Prowadzenia do celu i RTTI dane będą przechowywane w formie pozbawionej bezpośrednich odniesień do użytkownika i automatycznie usuwane. • W przypadku funkcji Wprowadzania miejsca docelowego wpisy wyszukiwania i miejsca docelowe będą przechowywane przez 12 miesięcy, ale można je również usunąć pojedynczo lub całkowicie w menu samochodu.

Usługi połączeń (Call Services)

Data aktualizacji: 12 października 2023 r.; Wersja: wydanie 03/24

Opis usługi

Usługi Customer Hotline (Infolinii dla klientów) i High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) są integralną częścią portfolio Call Services (Usług połączeń), które zapewniają wsparcie użytkownika za pośrednictwem dedykowanych usługodawców zewnętrznych w określonych sytuacjach.

Szczegóły

Usługa Customer Hotline (Infolinii dla klientów) pozwala zadawać pytania dotyczące naszej firmy oraz naszych produktów, a także zamawiać określone usługi. Usługa Customer Hotline (Infolinii dla klientów) zapewnia kontakt z pracownikiem działu obsługi klienta, który obsłuży użytkownika w danej sprawie. Agent będzie mógł na przykład składać nowe zgłoszenia reklamacji od klientów lub przekazywać klientom informacje zwrotne na temat niedawno przesłanych zgłoszeń dotyczących jakości i znanych problemów.

W ramach funkcji High Voltage Warn Call (HV Warn-Call) (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) pojazd (dotyczy tylko pojazdów elektrycznych oraz hybrydowych typu plug-in) monitoruje stan akumulatora wysokiego napięcia i ocenia, czy podczas parkowania lub ładowania nie dochodzi do zdarzenia termicznego (wzrostu temperatury i/lub ciśnienia). Proces monitorowania trwa nawet wtedy, gdy kierowca opuścił i zamknął pojazd. W przypadku rozpoznania przez czujniki zdarzenia termicznego samochód natychmiast wyśle stosowne dane do odpowiedniego centrum obsługi telefonicznej BMW, które przekaże istotne informacje dotyczące zdarzenia najbliższemu lokalnemu PSAP (centrum powiadamiania ratunkowego). Następnie PSAP (centrum powiadamiania ratunkowego) poinformuje odpowiednie służby ratownicze.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• Do korzystania ze wszystkich Call Services (Usług połączeń) wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE).
Sposób aktywacji:	• Wszystkie Call Services (Usługi połączeń) są domyślnie aktywne.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku Customer Hotline (Infolinii dla klientów) nie będą przechowywane żadne dane. • W przypadku High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) zostaną zapisane wpisy dziennika błędów.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku usługi Customer Hotline (Infolinii dla klientów) rozmowy mogą być nagrywane w celu zapewniania jakości, jeśli użytkownik wyrazi na to zgodę. Na żądanie użytkownika przechowywane mogą być również dodatkowe dane (np. bieżące dane pojazdu obejmujące jego położenie). Dane pojazdu są niezbędnymi informacjami do analizy problemów (np. problemów z łącznością sieciową lub problemów z nawigacją) • W przypadku funkcji High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) przetwarzane i zapisywane są odpowiednie informacje o pojeździe, w tym numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), współrzędne GPS, model pojazdu (BEV lub PHEV), stan wtyczki pojazdu (podłączona/odłączona), identyfikator zdarzenia, znacznik czasu, stan drzwi i bagażnika

	(otwarte/zamknięte), stan silnika i stan zapłonu. Ponadto przetwarzane i przechowywane są dane kontaktowe klienta.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• Żadne dane przekazywane w ramach usługi Customer Hotline (Infolinii dla klientów) nie będą przesyłane stronom trzecim. • W przypadku funkcji High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) do agenta zewnętrznego dostawcy usług przekazywane są odpowiednie informacje o pojeździe, w tym numer VIN, współrzędne GPS, model pojazdu (BEV lub PHEV), stan wtyczki pojazdu (podłączona/odłączona), identyfikator zdarzenia, znacznik czasu, stan drzwi i bagażnika (otwarte/zamknięte), stan silnika i stan zapłonu, a także dane kontaktowe klienta, aby umożliwić połączenie alarmowe.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Dane przekazywane w ramach usługi Customer Hotline (Infolinii dla klientów) będą przetwarzane i zostaną usunięte najpóźniej po 28 dniach lub wcześniej na żądanie. • W przypadku funkcji High Voltage Warn Call (Połączenia alarmowego układu wysokiego napięcia) zapisane dane zostaną automatycznie usunięte sześć miesięcy po zgłoszonym incydencie.

Usługi Concierge

Data aktualizacji: 15 grudnia 2021; Wersja: wydanie 03/22

Opis usługi

Usługi Concierge zapewniają pomoc podczas podróży i ułatwiają obsługę każdego zapytania po naciśnięciu jednego przycisku – indywidualnie, szybko i z uwzględnieniem osobistych preferencji. Wszystko, czego potrzebujesz, w dowolnym miejscu.

Szczegóły

Usługi Concierge są dostępne przez cały czas i można z nich korzystać przez całą dobę, 365 dni w roku. Zarówno w domu, jak i za granicą. Agent centrum obsługi telefonicznej pomoże rozwiązać wszelkie wątpliwości, które mogą się pojawić podczas podróży (np. jaka jest pogoda w miejscu docelowym, gdzie można znaleźć świetną kawę na wynos lub zarezerwować hotel za pośrednictwem naszego partnera rezerwacji). Dzięki temu łatwo znajdziesz drogę i będziesz na bieżąco. Niezależnie od potrzeb, jakie pojawią się w podróży, odpowiedź dostosowana do indywidualnych potrzeb użytkownika zawsze znajdzie się w zasięgu ręki. Pozwoli to w pełni skoncentrować się na drodze, a w razie potrzeby miejsca docelowe wyszukane za pomocą usług Concierge mogą zostać przesłane do systemu nawigacji samochodu, aby umożliwić automatyczne prowadzenie do celu. Nawet podczas pobytu za granicą nie poniesiesz dodatkowych kosztów związanych z transmisją danych w sieci komórkowej.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	W przypadku usług Concierge nie obowiązują żadne warunki.
Sposób aktywacji:	Usługi Concierge są aktywowane automatycznie po zakupie produktu.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	W przypadku usług Concierge przechowywane są dane na temat wyszukiwanych ważnych miejsc (pozycja i dojazd, konto, informacje dotyczące samochodu).
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	W przypadku usług Concierge po naciśnięciu przycisku wysyłania/odbierania w samochodzie następuje połączenie z centrum obsługi telefonicznej. Dane identyfikacyjne samochodu, jego lokalizacja i ewentualnie wybrana trasa, jeśli aktywowano funkcję prowadzenia do celu, mogą być przekazywane dostawcom usług, którym zlecamy świadczenie tych usług. Przechowywane są dane dotyczące lokalizacji i ruchu oraz informacje o koncie i samochodzie.
Jakie dane będą przekazywane podmiotom zewnętrznym?	W przypadku usług Concierge dane mogą być przekazywane dostawcom usług, którym zlecamy świadczenie tych usług.

Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	W przypadku usług Concierge dane osobowe w naszych systemach informatycznych będą wykorzystywane wyłącznie do świadczenia usług, a następnie zostaną usunięte. W każdej chwili można usunąć dane zapisane w samochodzie.

****

Połączone funkcje e-mobilności

Data aktualizacji: 8.10.2024 r.; wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

W ramach Connected E-Mobility (Funkcji e-mobilności Connected) dostępne są różne funkcje e-mobilności. Funkcje te umożliwiają korzystanie z samochodu w sposób przyjazny dla środowiska, usprawniają proces ładowania, zwłaszcza w przypadku publicznych stacji ładowania, oraz pozwalają sterować samochodem w sposób najbardziej wygodny i optymalny.

Szczegóły

Dzięki funkcji zarządzania procesem ładowania użytkownik zyskuje dostęp do szczegółowych informacji na temat czynności związanych z ładowaniem wykonywanych przez wszystkich aktualnych użytkowników danego pojazdu, np. sesji ładowania, powiadomień push dotyczących konkretnych zdarzeń związanych z ładowaniem oraz możliwości optymalizacji aktywnych procesów ładowania. W przypadku aktywacji usługi GPS i zezwolenia na korzystanie z danych GPS wpisy w historii ładowania użytkownika zostaną rozszerzone o dane lokalizacji.

Funkcja ładowania publicznego pozwala znaleźć odpowiednią stację ładowania na czas. Współpracujemy z partnerami (dostawcami danych) w celu dostarczenia niezbędnych informacji na temat publicznych stacji ładowania. Aby ułatwić szacowanie możliwości dotarcia do miejsca docelowego samochodem elektrycznym z całkowicie naładowanym akumulatorem, na mapie będą pojawiały się informacje o pozostałym dostępnym zasięgu napędu elektrycznego.

W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem wspomniane powyżej funkcje Systemu zarządzania ładowaniem mogą być udostępniane obsługiwanemu operatorowi zewnętrznemu (wyznaczonemu przez użytkownika) za pośrednictwem interfejsu danych (API) na podstawie zgody użytkownika. Zgoda zostanie uzyskana przez BMW podczas procesu rejestracji u operatora. Operator będzie również mógł zdalnie kierować procesem ładowania (rozpoczynać i kończyć go).

Usługa Plug & Charge umożliwia automatyczne uwierzytelnianie po podłączeniu na kompatybilnych publicznych stacjach ładowania, bez konieczności użycia karty RFID lub aplikacji. Kompatybilne stacje ładowania można znaleźć według odpowiedniej metody uwierzytelniania w wyszukiwarce stacji ładowania w samochodzie.

Usługi eDrive pozwalają sterować samochodem za pomocą aplikacji My BMW na smartfonie. Ustawieniami procesu ładowania oraz funkcją klimatyzacji można sterować tak, aby samochód był gotowy w planowanym czasie rozpoczęcia podróży. Ocena wydajności na pięciogwiazdkowej skali wskazuje efektywność w zakresie zużycia paliwa, trybu jazdy lub przyspieszenia.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Funkcja zarządzania procesem ładowania jest dostępna tylko dla samochodów elektrycznych w połączeniu z aktywnymi usługami zdalnymi eDrive. • Zdalny system zarządzania ładowaniem jest dostępny tylko w przypadku kompatybilnych samochodów elektrycznych. Nie można wcześniej określić, czy dany samochód jest kompatybilny

	ze Zdalnym systemem zarządzania ładowaniem. Potrzebna jest umowa z obsługiwanym operatorem zewnętrznym i powiązanie tej umowy ze swoim samochodem. • Funkcje ładowania publicznego są dostępne tylko w samochodach elektrycznych. Wymagane jest zawarcie umowy BMW Charging i przypisanie jej do samochodu. • Usługa Plug & Charge jest dostępna dla pojazdów elektrycznych w połączeniu z umową BMW Charging lub umową ze stroną trzecią, która świadczy tę usługę. • Usługi eDrive są dostępne tylko w samochodach elektrycznych.
Sposób aktywacji:	• Korzystanie z funkcji zarządzania procesem ładowania wymaga umowy ConnectedDrive, zmapowania samochodu elektrycznego w najnowszej wersji aplikacji My BMW, połączenia internetowego do modułu ConnectedDrive, aktywnej funkcji GPS oraz aktywowanej przez dowolnego użytkownika transmisji danych pojazdu do aplikacji My BMW / MINI. W przeciwnym razie nie zostanie utworzony wpis do historii ładowania. Aby w pełni wykorzystać funkcję zarządzania procesem ładowania, konieczne jest również podanie konkretnych danych dotyczących poszczególnych punktów ładowania, z jakich korzysta klient. • Korzystanie ze Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem wymaga umowy ConnectedDrive, kompatybilnego samochodu elektrycznego zmapowanego do najnowszej wersji aplikacji My BMW na telefon komórkowy, połączenia internetowego dla modułu ConnectedDrive, aktywowanej funkcji GPS oraz aktywowanej transmisji danych samochodu do aplikacji My BMW. • Funkcja ładowania publicznego jest domyślnie aktywna. Aby wyświetlić na mapie aktualny zasięg napędu elektrycznego, należy aktywować funkcję „Zasięg". Aby wyświetlić informacje o taryfie, należy wybrać co najmniej jedną taryfę. • Aby korzystać z usługi Plug & Charge, należy aktywować odpowiednią opcję w umowie dotyczącej ładowania. Można to zrobić poprzez zarządzanie umową BMW Charging. W przypadku umów dotyczących ładowania zawartych ze stronami trzecimi należy skontaktować się z operatorem umowy i poprosić o podanie identyfikatora Plug & Charge (PCID). Identyfikator PCID można znaleźć w sekcji Plug & Charge aplikacji My BMW lub aplikacji Plug & Charge w samochodzie. W przypadku BMW Charging i niektórych zintegrowanych sieci partnerskich funkcja Plug & Charge jest aktywowana podczas procesu rejestracji dla umowy lub konta. Po włączeniu opcji Plug & Charge umowę można znaleźć w ustawieniach ładowania samochodu lub w sekcji Plug & Charge aplikacji My BMW. Następnie można wybrać umowę, która ma być wykorzystywana do ładowania, i zmienić status aktywacji funkcji Plug & Charge. Jeśli ma się umowę BMW Charging lub umowę ze zintegrowaną siecią partnerską, ta umowa zostanie wybrana, a funkcja Plug & Charge zostanie automatycznie aktywowana, jeśli jest to pierwsza i jedyna umowa Plug & Charge użytkownika. • Usługi eDrive są domyślnie aktywne. Aby włączyć mapę zasięgu, kierunek mapy nawigacji musi być ustawiony na północ lub zgodnie z kierunkiem jazdy (nie na tryb perspektywiczny).
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku funkcji zarządzania procesem ładowania przechowywane są dane na temat pozycji GPS, poziomu naładowania i ustawień ładowania. • W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem przechowywane są dane na temat pozycji GPS, poziomu naładowania i ustawień ładowania. • W przypadku funkcji ładowania publicznego przechowywane będą dane dotyczące stacji ładowania i informacje na temat nawigacji. • W przypadku usługi Plug & Charge w pojeździe zostanie zapisany cyfrowy certyfikat umowy o ładowanie, a także aktualne ustawienia funkcjonalne. Certyfikat zostanie automatycznie zaktualizowany. • W przypadku usług eDrive przechowywane będą dane dotyczące statusu ładowania, mapy ładowania, mapy zasięgu, najnowszej/bieżącej mapy zasięgu oraz stacji ładowania.

Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W ramach zarządzania procesem ładowania przetwarzamy Twój numer umowy oraz dane pojazdu i lokalizacji (widoczne w historii ładowania w aplikacji My BMW / MINI i dotyczące wszystkich obecnych użytkowników tego samochodu). • W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem przetwarzamy pozycję GPS, poziom naładowania, ustawienia ładowania i region zdefiniowany przez użytkownika. • W przypadku funkcji ładowania publicznego przetwarzamy dane dotyczące propozycji ładowania, szacowanego kosztu ładowania oraz samego procesu ładowania. • W przypadku usługi Plug & Charge przetwarzamy zaszyfrowane certyfikaty umów z odpowiednim PCID. Ponadto przypisujemy numer umowy (EMAID) do odpowiedniego użytkownika BMW, aby uniknąć nieautoryzowanego wykorzystania. Bieżące ustawienia zostaną zapisane w profilu BMW, aby umożliwić zmianę ustawień Plug & Charge w aplikacji My BMW. • W przypadku usług eDrive przetwarzamy dane dotyczące mapy ładowania, mapy zasięgu i analizy stylu jazdy.
Jakie dane będą przekazywane podmiotom zewnętrznym?	• W przypadku funkcji zarządzania procesem ładowania i ładowania publicznego żadne dane nie będą przekazywane podmiotom zewnętrznym. • W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem udostępniamy tryb ładowania, status ładowania, aktualny poziom naładowania, docelowy poziom naładowania, pozostały czas trwania ładowania, status połączenia z ładowarką oraz status, jeśli samochód znajduje się w zdefiniowanym przez użytkownika regionie. • W przypadku usługi Plug & Charge operator usług utworzy zaszyfrowany certyfikat umowy we wspólnym systemie, który łączy samochody, umowy i stacje ładowania. Do tego systemu przekażemy PCID samochodu użytkownika, aby zidentyfikować i pobrać umowę. Cyfrowy certyfikat umowy jest indywidualnie zaszyfrowany dla konkretnego samochodu i może być odszyfrowany tylko przez ten samochód. • W przypadku usług eDrive udostępniamy usługodawcom dane dotyczące krzywych prędkości zużycia, bieżącego położenia, pozostałego zasięgu napędu elektrycznego i danych mapy zasięgu w celu utworzenia mapy zasięgu. Zanonimizowane dane wykorzystujemy do obliczania średniego zużycia. Takie zanonimizowane dane udostępniamy wszystkim użytkownikom kompatybilnych samochodów należących do społeczności e-mobilności.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku funkcji zarządzania procesem ładowania usunięcie konta użytkownika spowoduje bezpośrednie usunięcie jego danych. Po wyłączeniu funkcji historii ładowania dane osobowe użytkownika zostaną automatycznie usunięte. • W przypadku Zdalnego systemu zarządzania ładowaniem dane użytkownika zostaną automatycznie usunięte po zakończeniu sesji ładowania. • W przypadku funkcji ładowania publicznego dane użytkownika są usuwane automatycznie. • W przypadku usługi Plug & Charge usuwamy dane użytkownika z samochodu po każdym przywracaniu ustawień fabrycznych. Gdy samochód zostanie przypisany do nowego głównego użytkownika, dane umowy poprzedniego użytkownika zostaną usunięte z systemu Plug & Charge, a ustawienia zostaną usunięte z profilu BMW. Po usunięciu mapowania konta z BMW ustawienia zostaną usunięte po 90 dniach lub po mapowaniu nowego głównego użytkownika, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. BMW Charging usunie dane umowy z ekosystemu po anulowaniu umowy BMW Charging użytkownika lub po wyłączeniu opcji Plug & Charge w ustawieniach umowy. W przypadku umów ze stronami trzecimi należy skontaktować się z operatorem. Ponadto automatycznie usuwamy z samochodu użytkownika wygasłe lub unieważnione certyfikaty. • W przypadku usług eDrive przechowujemy mapę zasięgu przez jeden cykl życia. Dane dotyczące e-mobilności można usunąć w odpowiedniej aplikacji. Po wygaśnięciu umowy ConnectedDrive dane użytkownika zostaną automatycznie usunięte.

Zarządzanie opłatami za ładowanie	Wartości obliczone kosztów ładowania i ilości energii ładowania są wartościami prognozowanymi. Takie prognozy mogą się różnić od rzeczywistych parametrów procesu ładowania, faktycznych kosztów naliczanych przez dostawcę energii elektrycznej lub faktycznych oszczędności kosztów. Ponadto wszystkie wartości, dane i informacje obliczane przy użyciu funkcji zarządzania procesem ładowania opierają się na danych pojazdu, na dokładność których mogą wpływać różne czynniki (odbiór sygnału GSM, czas ładowania, temperatura zewnętrzna itp.). Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za konsekwencje takich niedokładności ani za zakłócenia lub przerwy w działaniu.
Odpowiedzialność Plug & Charge	Uwierzytelnianie na kompatybilnych stacjach ładowania rozpocznie się automatycznie po aktywacji usługi Plug & Charge. Jeśli masz więcej niż jedną kompatybilną umowę, możesz ją zmienić w menu Plug & Charge. Jeśli chcesz uwierzytelnić się za pomocą innej metody, wyłącz tymczasowo Plug & Charge w ustawieniach ładowania. Nie ponosimy odpowiedzialności za niezamierzone płatności spowodowane nieprawidłowymi ustawieniami. Pamiętaj, że inni użytkownicy Twojego samochodu mogą korzystać z Twoich umów, jeśli są przypisani za pomocą swojego konta BMW do Twojego samochodu. W menu Plug & Charge można ograniczyć korzystanie z usługi przez innych użytkowników. Nie ponosimy odpowiedzialności za procesy ładowania wykonywane przez innych użytkowników, którym udzielasz dostępu do samochodu i umów. W przypadku zmiany właściciela samochodu należy wykonać reset fabryczny samochodu, usunąć przypisanie samochodu z konta BMW i poinformować o tym fakcie dostawców usług (w tym BMW Charging), aby uniknąć nieautoryzowanego korzystania z Twoich umów przez kolejnych właścicieli. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za skutki niewłaściwego przekazania pojazdu innym osobom.

Muzyka w sieci (Connected Music)

Data aktualizacji: 28 września 2023 r.; Wersja: Wydanie 03/24

Opis usługi

Connected Music (Muzyka w sieci) umożliwia słuchanie ulubionych piosenek bezpośrednio w samochodzie.

Szczegóły

Usługa Connected Music (Muzyka w sieci) zapewnia bezpośredni i nieograniczony dostęp do kilku milionów utworów muzycznych. Za pomocą tej usługi można zalogować się na swoje istniejące konto w serwisie naszego partnera muzycznego. Dzięki temu, niezależnie od tego, czy jedziesz do pracy, na zakupy, czy wakacje, możesz wybierać spośród wielu utworów, które będą odtwarzane strumieniowo bezpośrednio w Twoim aucie.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• W przypadku Connected Music (Muzyki w sieci) potrzebny jest pojazd z systemem operacyjnym BMW Operating System 7, 8 lub 8,5 oraz konto u naszego partnera muzycznego.
Sposób aktywacji:	• Użytkownicy posiadający konto premium u jednego z naszych partnerów muzycznych mogą zalogować się do usługi Connected Music (Muzyki w sieci) za pomocą swojego istniejącego konta do strumieniowania muzyki.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku usługi Connected Music (Muzyki w sieci) przetwarzane i przechowywane są dane do automatycznego logowania, zanonimizowane statystyki oraz odpowiednie dane dotyczące wydajności, co ma na celu zagwarantowanie właściwego działania usługi.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku usługi Connected Music (Muzyki w sieci) przetwarzane i przechowywane są dane konta i pojazdu, dokładne dane dostawcy muzyki oraz zanonimizowane statystyki korzystania (jeśli zostały włączone przez użytkownika).
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku usługi Connected Music (Muzyka w sieci specyficzne dane dotyczące dostawcy muzyki są kierowane bezpośrednio z naszych systemów informatycznych do naszego partnera muzycznego. Dane te nie są trwale przechowywane w naszych systemach informatycznych.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku funkcji Connected Music można usunąć wszystkie zapisane dane za pomocą funkcji „Usuń dane osobowe (Delete personal data)" w menu samochodu. Wszystkie dane przetwarzane w naszym systemie informatycznym będą automatycznie usuwane.

Łączność (Connectivity)

Data aktualizacji: 6 października 2023 r.; wersja: wydanie 03/24

Opis usługi

Usługi Connectivity (Łączności) zapewniają dostęp do następujących funkcji: Personal eSIM (Osobista karta eSIM) oraz WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi).

Szczegóły

Dzięki usłudze Personal eSIM (Osobistej karcie eSIM) użytkownik każdego samochodu BMW może polegać na technologii osobistej łączności komórkowej. Usługa ta zapewnia dostęp do telefonii za pośrednictwem karty eSIM oraz, w przypadku pojazdów z systemem operacyjnym przynajmniej w wersji BMW Operating System 8, usługi osobistego WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi), do którego dane mobilne są przekazywane za pośrednictwem Personal eSIM (Osobistej karty eSIM. Usługa jest oparta na identyfikatorze BMW ID użytkownika, z którego można korzystać we własnym samochodzie lub w wypożyczonym samochodzie z wymaganymi możliwościami technicznymi. Nie ponosimy odpowiedzialności za usługi świadczone przez operatora sieci komórkowej.

Usługa WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) umożliwia korzystanie z Internetu w samochodzie. Połączenie realizowane jest za pomocą karty SIM zainstalowanej w pojeździe oraz anteny dachowej. Do nawiązania połączenia transmisji danych potrzebne jest osobne konto klienta u naszego dostawcy usług internetowych (ISP).

Aby ustawić połączenie transmisji danych z usługą WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) jako użytkownik ConnectedDrive, trzeba założyć darmowe konto klienta HotSpot Drive u naszego partnera i posiadać odpowiednią subskrypcję danych.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• Usługi Connectivity (Łączności) wymagają pojazdu z usługą Teleservices (Teleusługi) (kod opcji SA6AE), aktywnej umowy ConnectedDrive oraz identyfikatora BMW ID. • Do korzystania z usługi Personal eSIM (Osobistej karty eSIM) wymagany jest pojazd wyposażony w usługę Personal eSIM (kod opcji SA6PA). Ponadto potrzebna jest umowa z operatorem sieci komórkowej, który będzie obsługiwał tę usługę. Możliwość obsługi tej usługi w ramach konkretnej taryfy operatora sieci komórkowej wskazano w umowie z operatorem. W razie wątpliwości należy skonsultować się z operatorem sieci komórkowej. • W przypadku pojazdów z systemem operacyjnym przynajmniej w wersji BMW Operating System 8 usługa Personal eSIM (Osobistej karty eSIM) obejmuje usługę osobistego WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi), do którego dane mobilne są przekazywane za pośrednictwem usługi Personal eSIM (Osobistej karty eSIM). • Usługa WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) wymaga pojazdu z usługą BMW WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) (kod opcji SA6WD) oraz oddzielną umową transmisji danych z odpowiednim dostawcą usług internetowych.

Sposób aktywacji:	• Usługa Personal eSIM (Osobista karta eSIM) jest domyślnie wyłączona. Zarządzanie aktywacjami i usługami można włączyć ponownie lub zmienić przy użyciu odpowiednich elementów frontendu. Aktywacja przeprowadzana jest za pośrednictwem operatora sieci komórkowej. • W przypadku usługi WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) należy połączyć swoje urządzenie z usługą poprzez menu samochodu. Po wybraniu sieci i wprowadzeniu hasła urządzenie mobilne zostaje połączone z usługą. Ponadto należy zawrzeć odrębną umowę z odpowiednim dostawcą usług internetowych.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku usługi Personal eSIM(Osobistej karta eSIM przechowywane będą dane uwierzytelniające, dane kontaktowe i dane konta. • W przypadku usługi WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) w pojeździe nie są przechowywane żadne dane.
Jakie dane będą przetwarzane w punktach kontaktowych BMW?	• W przypadku usługi Personal eSIM (Osobista karta eSIM) przetwarzane będą dane uwierzytelniające, dane telefonu, pojazdu i konta.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku usługi Personal eSIM (Osobista karta eSIM) przechowywane będą dane uwierzytelniające, dane kontaktowe i dane konta. • W przypadku usługi WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) przechowywane mogą być standardowe dane do rejestracji danych ConnectedDrive.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku usługi Personal eSIM (Osobista karta eSIM) dane uwierzytelniające oraz dane karty SIM są wymieniane z operatorem sieci komórkowej w celu aktywacji i świadczenia usługi. • W przypadku usługi WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) podmiotom zewnętrznym przekazywane są dane umożliwiające identyfikację klientów.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku usługi Personal eSIM (Osobista karta eSIM) dane przechowywane w naszych systemach backend są usuwane automatycznie po dezaktywowaniu usługi. Dane zapisane w samochodzie są usuwane automatycznie po wyłączeniu usługi lub usunięciu osobistego identyfikatora BMW ID z samochodu. Ponadto istnieje możliwość usunięcia z samochodu wszystkich danych poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych. • W przypadku usługi WLAN Hotspot (Hotspotu Wi-Fi) dane są usuwane automatycznie po usunięciu konta.

Klucz cyfrowy (Digital Key)

Data aktualizacji: 18 czerwca 2024 r.; Wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Usługa Digital Key (klucz cyfrowy) zapewnia cyfrowy dostęp do pojazdu. Można bezpiecznie przechowywać klucz do pojazdu w formie cyfrowej na swoim smartfonie. Umożliwia to pozostawienie fizycznego klucza w domu oraz udostępnienie Digital Key (klucza cyfrowego) innym użytkownikom pojazdu. Digital Key Plus (klucz cyfrowy plus) oferuje dodatkowe funkcje zwiększające komfort użytkowania Digital Key (klucza cyfrowego).

Szczegóły

Za pomocą funkcji Digital Key można odblokować i zablokować swoje BMW oraz uruchomić silnik. Użytkownik może udostępnić Digital Key innym użytkownikom pojazdu (o ile posiadają oni zgodne smartfony) z możliwością łatwego wycofania uprawnień dostępu. W przypadku zezwolenia odbiorca udostępnionego kluczyka może udostępniać kluczyki innym osobom. Można utworzyć do 18 cyfrowych kluczyków Digital Key. Można między innymi ograniczyć funkcję udostępnionego kluczyka w zakresie przyspieszenia, prędkości maksymalnej i głośności dźwięku, np. w przypadku początkujących kierowców.

Digital Key Plus (klucz cyfrowy plus) obejmuje dodatkowe funkcje zwiększające komfort, takie jak automatyczne odblokowanie pojazdu przy podejściu do niego – bez wyjmowania smartfona z kieszeni, bezdotykowa obsługa klapy tylnej i dodatkowe usługi w aplikacji My BMW, np. Remote Control Parking (Zdalne parkowanie) i Remote Keyless Entry (Zdalne wejście bez kluczy).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• Wymagany jest kompatybilny pojazd z funkcją Comfort Access (Dostęp komfortowy) (kod opcji 322) lub Digital Key (klucz cyfrowy) (kod opcji 3DK) z aktywnymi Teleservices (Teleusługami) (kod opcji 6AE) oraz kompatybilny smartfon.
Sposób aktywacji:	• Do pierwszego użycia Digital Key (klucza cyfrowego) konieczne jest połączenie online pojazdu i smartfona. Przy pierwszej konfiguracji w pojeździe muszą znajdować się fizyczne klucze. o Konfiguracja – opcja 1: Pobrać aplikację My BMW, połączyć pojazd z BMW ID (przeprowadzić mapowanie), postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby skonfigurować Digital Key (klucz cyfrowy). o Konfiguracja – opcja 2: Za pośrednictwem menu Digital Key na wyświetlaczu Central Information Display samochodu można wysłać wiadomość e-mail z zalecanymi działaniami dotyczącymi uruchomienia funkcji Digital Key. Wówczas należy wykonać procedurę w celu skonfigurowania Digital Key.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• Przechowywane będą dane pojazdu i dane uwierzytelniające.
Jakie dane będą przetwarzane	• Dane identyfikacyjne pojazdu i klucza są przechowywane w systemach informatycznych BMW.

lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku wszystkich Usług przetwarzamy dane osobowe użytkownika zgodnie z informacjami o ochronie danych dotyczącymi usług ConnectedDrive.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w smartfonie?	• W smartfonie przechowywane będą dane identyfikacyjne pojazdu, konta i klucza.
Jakie dane będą wykorzystywane do świadczenia usługi?	• Będą wykorzystywane dane pojazdu, dane identyfikacyjne, dane konta, klucza i urządzenia.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• Następujące dane są przekazywane do cyfrowego portfela użytkownika (Digital Wallet) (Apple iOS, Google Android lub Samsung Wallet) w celu bezpiecznego przechowywania klucza(-y) Digital Key (klucza cyfrowego) w portfelu: Dane identyfikacyjne pojazdu, klucza, urządzenia (smartfona) i konta. • W przypadku kradzieży pojazdu na żądanie organów dochodzeniowych podamy listę kluczy cyfrowych aktywnych w momencie kradzieży (tj. listę użytkowników pojazdu, którym Digital Key (klucz cyfrowy) został udostępniony), aby pomóc w wyjaśnieniu sprawy.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Kluczyki można usunąć w smartfonie właściciela pojazdu (kluczyk główny i kluczyki udostępnione) lub bezpośrednio w pojeździe. Jeśli użytkownik zwróci się z prośbą o usunięcie swoich danych osobowych, wszystkie klucze zostaną usunięte. Po usunięciu kluczyków informacje dotyczące kluczyków są trwale zapisywane w bezpiecznym systemie backend BMW i przechowywane w ramach dokumentacji pojazdu do końca okresu eksploatacji powiązanego pojazdu.

Usługa połączenia alarmowego (Emergency Call Service)

Data aktualizacji: 31 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 03/24

Opis usługi

Emergency Call (eCall) Service (usługa połączenia alarmowego) zapewnia pomoc w nagłych przypadkach. Składa się z następujących funkcji: Intelligent eCall (inteligentne połączenia alarmowe), Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) oraz Public Safety Answering Point (PSAP) eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego).

W zależności od przepisów i infrastruktury służb ratunkowych w danym kraju BMW oferuje różne funkcje. W razie wypadku wszystkie funkcje automatycznie połączą się z numerem alarmowym. Jest to możliwe dzięki zamontowanym w pojeździe czujnikom wykorzystania poduszki powietrznej, napinaczy pasów bezpieczeństwa z przodu itp. Wszystkie funkcje można aktywować także ręcznie za pomocą wbudowanego przycisku SOS, jeśli użytkownik lub inni uczestnicy ruchu będą potrzebowali pomocy. Wszystkie funkcje działają niezależnie od telefonu komórkowego.

Szczegóły

W razie wypadku lub sytuacji awaryjnej funkcja Intelligent Emergency Call (inteligentnego połączenia alarmowego) automatycznie wysyła do centrum obsługi telefonicznej BMW niezbędne informacje, takie jak dokładna lokalizacja pojazdu, liczba pasażerów w pojeździe i inne przydatne informacje. Dane zostaną natychmiast przesłane automatycznie do agenta, który zorganizuje pomoc w nagłych wypadkach. Dodatkowo funkcja szacuje skalę wypadku i prawdopodobieństwo obrażeń pasażerów. W zależności od przepisów obowiązujących na danym rynku agenci centrum obsługi telefonicznej będą dostępni w języku lokalnym lub angielskim.

Legal Emergency Call (ustawowe połączenie alarmowe) jest wymaganym ustawowo przez Unię Europejską systemem wspomagania kierowcy w nagłych przypadkach. Wszystkie nowe modele pojazdów i lekkich samochodów dostawczych homologowane na terenie Unii Europejskiej po 31 marca 2018 roku muszą być wyposażone w ten rodzaj połączenia alarmowego.

Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) różni się od Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) w dwóch kwestiach:

1. W razie wypadku lub sytuacji awaryjnej udostępnianych jest mniej danych (wysyłane są tylko informacje wymagane przez prawo).
2. Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) jest kierowane do lokalnego centrum powiadamiania ratunkowego danego kraju, a Intelligent eCall (inteligentne połączenie alarmowe) jest kierowane do specjalistycznego centrum obsługi telefonicznej BMW.

Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe) będzie dla klientów z krajów członkowskich UE rozwiązaniem zastępczym dla Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego), jeśli funkcja ta ulegnie awarii, nie została nabyta lub wygasła. Funkcji Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) nie można dezaktywować.

PSAP Emergency Call (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) to bezpośrednie połączenie głosowe pojazdu z centrum powiadamiania ratunkowego bez przesyłania i gromadzenia danych. Może również służyć jako rozwiązanie zastępcze dla Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego).

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim niniejsza usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, usługi te nie stanowią one przedmiotu niniejszej usługi.

Zakupiona Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego) jest dostępna w kraju, w którym została aktywowana. Jednak dostępność funkcji może się zmieniać w przypadku przekraczania granic kraju przez pojazd. Po wyjeździe z kraju, w którym została aktywowana Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego), należy pamiętać, że może ona nie działać, a podczas pobytu za granicą dostępne będzie jedynie PSAP eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) lub tylko PSAP eCall (połączenie z centrum powiadamiania ratunkowego) oraz Legal eCall (ustawowe połączenie alarmowe). Zakupiona funkcja może być nieaktywna i niedostępna w niektórych krajach, ale tylko w okresie, w których pojazd znajduje się na ich terenie. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat dostępnych i aktywnych ofert oraz opcji połączeń alarmowych w innych krajach, skontaktuj się z działem obsługi klienta BMW.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	W przypadku Emergency Call Service (usługi połączenia alarmowego) nie ma żadnych warunków wstępnych.
Sposób aktywacji:	Emergency Call Service (usługa połączenia alarmowego) jest aktywowana już w momencie przekazania pojazdu klientowi.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku funkcji Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) informacje o pozycji i szczegóły zderzenia są przechowywane w pojeździe. • W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) informacje o pozycji i informacje opisane w normie europejskiej EN 15722 są przechowywane w pojeździe zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/758 Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej. • W przypadku PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) w pojeździe nie zostaną zapisane żadne dane.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach IT BMW?	• W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) agent centrum obsługi telefonicznej BMW automatycznie otrzymuje informacje o lokalizacji oraz dane dotyczące pojazdu i pasażera. Kompleksowe informacje techniczne dot. Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) będą przechowywane przez 30 dni w systemach informatycznych w celu umożliwienia wsparcia klienta. Centrum obsługi telefonicznej może przechowywać nagrania głosowe przez okres do 24 godzin, aby w przypadku pilnych zapytań bezpośrednio związanych z konkretnym Emergency Call (połączeniem alarmowym) przekazać istotne informacje na potrzeby łańcucha ratunkowego. • W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) i PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) nie są przetwarzane ani przechowywane żadne dane.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) dane, takie jak aktualna lokalizacja i ostrzeżenie, mogą być przekazywane anonimowo stronom trzecim zajmującym się obsługą ruchu drogowego, aby pomóc w ostrzeganiu innych uczestników o wypadku i potencjalnych zmianach w ruchu drogowym. Prośba użytkownika oraz niezbędne dane będą przesyłane dostawcom usług, którym BMW zleca świadczenie usługi. • W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) wszystkie dane będą wysłane bezpośrednio z pojazdu do służb ratowniczych pod numer 112. • W przypadku PSAP eCall (połączenia z centrum powiadamiania ratunkowego) żadne dane nie są przekazywane stronom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku Intelligent eCall (inteligentnego połączenia alarmowego) dane będą przechowywane do czasu wykonania wszystkich procedur. Następnie zapisane dane zostaną usunięte. Dane zapisane w samochodzie zostaną nadpisane automatycznie przy kolejnym uruchomieniu samochodu.

	• W przypadku Legal eCall (ustawowego połączenia alarmowego) dane są przetwarzane wyłącznie zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym działania centrów powiadamiania ratunkowego.

Usługi wykorzystujące kamerę zewnętrzną (Exterior Camera-based Services)

Data aktualizacji: 26 września 2023 r.; Wersja: Wydanie 03/24

Opis usługi

Usługi wykorzystujące kamerę zewnętrzną, jeśli zostaną aktywowane przez użytkownika, oferują różne funkcje: Remote 3D View (Zdalny widok 3D), Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowy) i Drive Recorder (Rejestrator jazdy).

Należy pamiętać, że dopuszczalność nagrań i ich wykorzystanie we wszystkich funkcjach zależą od przepisów prawa (np. przepisów o ochronie danych) obowiązujących w kraju użytkowania. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za użytkowanie oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów. Należy upewnić się, że użytkownik posiada uprawnienia do zapisu danych (oraz, w zależności od przypadku, udostępniania zapisów lub sekwencji zapisu innym osobom) osób, których dane dotyczą, i/lub instytucji wrażliwych, które są rejestrowane w zapisach. Dlatego zaleca się sprawdzenie zgodności z prawem obowiązującym w danym kraju przed pierwszym użyciem i w regularnych odstępach czasu oraz w przypadku przekroczenia granicy państwowej.

Za pomocą funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) można zdalnie monitorować na ekranie smartfona otoczenie pojazdu w sposób proaktywny (Remote 3D View (Zdalny widok 3D)) lub w przypadku uruchomienia alarmu (Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowy)). . Dzięki funkcji Drive Recorder można podczas jazdy automatycznie rejestrować zdarzenia istotne w przypadku uszkodzeń lub ręcznie tworzyć sekwencje nagrań do celów prywatnych, na przykład aby zapisać wyjątkowo ciekawe krajobrazy.

Szczegóły:

Po uruchomieniu funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) w aplikacji My BMW samochód przechwyci obraz z każdej kamery zewnętrznej i prześle go do aplikacji My BMW w postaci zaszyfrowanej, dzięki czemu nagrania będą widoczne tylko dla Ciebie. Wszystkie dane funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) należą do użytkownika. Liczba uruchomień funkcji na godzinę jest ograniczona. Korzystanie z funkcji i danych zebranych podczas korzystania z niej jest dozwolone wyłącznie do celów prywatnych i związanych z bezpieczeństwem. Nie publikujemy danych funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D)i nie ponosimy odpowiedzialności prawnej za udostępnianą treść. Z funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) może korzystać każdy mapowany użytkownik w pojeździe.

Gdy funkcja Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) zostanie aktywowana, użytkownik zostanie powiadomiony o uruchomieniu alarmu w aplikacji My BMW.
Ponadto w zależności od ustawień użytkownika i dostępnych opcji pojazdu zostaje nagrany krótki film z otoczenia, który można pobrać w postaci zaszyfrowanej i obejrzeć zdalnie w aplikacji My BMW.
Każdy użytkownik mapowany w pojeździe otrzyma powiadomienie i będzie mógł pobrać nagrany film.

Po aktywacji funkcja Drive Recorder (Rejestratora jazdy) w sposób ciągły rejestruje w tle otoczenie podczas jazdy.
Nagrania te są po kilku sekundach nadpisywane w sposób ciągły i dlatego są automatycznie usuwane, chyba że czujniki pojazdu rozpoznają zdarzenie związane z uszkodzeniem i w ten sposób zainicjują trwały zapis krótkiego filmu.

Można również ręcznie uruchomić stałe zapisywanie krótkiego filmu do celów osobistych, na przykład podczas jazdy na prywatnym torze wyścigowym lub nagrywania krajobrazu. Należy pamiętać, że w zależności od kraju nagrania mogą być dozwolone wyłącznie do celów prywatnych lub na terenie prywatnym. Rodzaj i zakres nagrań zależą od aktywnych ustawień klienta. Krótkie filmy można oglądać na wyświetlaczu pojazdu, a każdy użytkownik z dostępem do pojazdu może je wyeksportować.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Do korzystania z funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Drive Recorder (Rejestratora jazdy) wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję TeleServices (Teleusług) (kod opcji SA6AE), pakiet Live Cockpit w wersji Plus lub Professional (Profesjonalnej) (kod opcji SA6U2 lub SA6U3), funkcję Parking Assistant (Asystenta parkowania) w wersji Plus lub Professional (Profesjonalnej) (kod opcji SA5DN lub SA5DW). • Aby skorzystać z funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D), trzeba dodać samochód do konta BMW ConnectedDrive. Samochód musi się znajdować w kraju, w którym funkcja ta jest ustawowo dozwolona, i musi być w nim włączona funkcja lokalizacji pojazdu. • Aby można było korzystać z funkcji Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego), oprócz funkcji Drive Recorder wymagana jest instalacja alarmowa. Aby pobrać film do aplikacji My BMW, należy dodać samochód do konta BMW ConnectedDrive.
Sposób aktywacji:	• Funkcje Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) są domyślnie wyłączone. Aby korzystać z nich zdalnie za pośrednictwem aplikacji My BMW, należy aktywować funkcję Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) oraz Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) w pojeździe, a następnie potwierdzić wyłączenie odpowiedzialności prawnej. Mapowany użytkownik może aktywować/dezaktywować te funkcje w samochodzie. • Funkcja Drive Recorder (Rejestratora jazdy) jest domyślnie wyłączona. Należy uruchomić funkcję, potwierdzić wyłączenie odpowiedzialności prawnej i aktywować odpowiednią funkcję w ustawieniach. Ponadto należy ustawić limity czasowe dla rejestrowania nagrań wideo. W każdej chwili można wyłączyć różne opcje funkcji Drive Recorder (Rejestratora jazdy).
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku funkcji Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) w pojeździe nie będą zapisywane żadne dane. • W przypadku Drive Recorder (Rejestratora jazdy) oraz Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) dane dotyczące nagrań wideo i jazdy pojazdu będą przechowywane tylko w pojeździe i będą dostępne do wyeksportowania przez użytkowników. Nagrania z funkcji Drive Recorder (Rejestratora jazdy) są zapisywane bezpośrednio na urządzeniu zewnętrznym; żadne dane nie są zapisywane w pojeździe.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• Funkcja Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) rejestruje obrazy za pomocą kamer znajdujących się na zewnątrz samochodu i przesyła je na żądanie do aplikacji My BMW. Obrazy wraz z pozycją GPS samochodu (jeśli ta funkcja jest dostępna i włączona) są zapisywane tylko w aplikacji My BMW. • Żadne dane z funkcji Drive Recorder (Rejestratora jazdy) nie będą przechowywane w systemach informatycznych BMW. • Gdy alarm zostaje uruchomiony, funkcja Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) rejestruje filmy za pomocą kamer znajdujących się na zewnątrz samochodu i przesyła je do aplikacji My BMW. Film wraz z innymi danymi samochodu jest także zapisywany w samochodzie.

Jakie dane będą przekazywane podmiotom zewnętrznym?	• Funkcje Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D), Drive Recorder (Rejestratora jazdy) i Anti-Theft Recorder (Rejestratora antykradzieżowego) nie przekazują żadnych danych podmiotom zewnętrznym.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Funkcja Remote 3D View (Zdalnego widoku 3D) pozwala usunąć poszczególne dane obrazu w aplikacji My BMW. Jeśli aplikacja zostanie odinstalowana z telefonu, wszystkie zgromadzone informacje zostaną trwale usunięte. Obrazy są zapisywane w postaci zaszyfrowanej na naszym serwerze do czasu ich pomyślnego pobrania do aplikacji My BMW, a następnie zostają usunięte. BMW nie ma dostępu do tych obrazów. • Nagrania wideo wykonane przy użyciu funkcji Drive Recorder (Rejestratora jazdy) oraz odpowiadające im dane pojazdu przechowywane w pamięci flash pojazdu można w każdej chwili usunąć w menu funkcji Drive Recorder (Rejestratora jazdy) w pojeździe. Użytkownik może ponadto wyłączyć rejestrator i usunąć wszystkie nagrania, wybierając w menu pojazdu opcję przywrócenia ustawień fabrycznych. • W przypadku funkcji rejestratora antykradzieżowego można usunąć poszczególne zdjęcia w aplikacji My BMW oraz z menu nagrywania aplikacji w pojeździe. Użytkownik może wyłączyć funkcję Anti-Theft Recorder (Rejestrator antykradzieżowego) i usunąć wszystkie nagrania, wybierając w menu pojazdu opcję przywrócenia ustawień fabrycznych.

BMW Intelligent Personal Assistant

Data aktualizacji: 29 października 2024 r.; wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

Usługa BMW Intelligent Personal Assistant zapewnia dostęp do różnych funkcji: Interakcji głosowej, In-Car Experience oraz Intelligent Functions. Funkcje te umożliwiają interakcję z pojazdem oraz zmianę ustawień z wykorzystaniem poleceń głosowych, a także bardziej spersonalizowane i inteligentne korzystanie z pojazdu.

Szczegóły

Interakcja głosowa pozwala obsługiwać funkcje pojazdu, np. nawigację, komunikację i klimatyzację z wykorzystaniem poleceń głosowych. Podstawowy system rozpoznawania mowy rozpoznaje naturalne wypowiedzi w wybranych językach. Zwiększa to komfort w wielu sytuacjach i przy wielu zadaniach. System analizuje polecenia głosowe bezpośrednio w pojeździe oraz przy użyciu serwerowego silnika rozpoznawania mowy online. Dzięki temu można za pomocą języka naturalnego szybko wyszukiwać ważne miejsca (POI) i z łatwością korzystać z nawigacji online, na przykład prosząc o wyszukanie konkretnych restauracji w pobliżu. Funkcję można aktywować, naciskając przycisk sterowania głosowego na kierownicy lub wypowiadając hasło aktywujące „Hej BMW". Hasło aktywujące można włączyć, wyłączyć i w przypadku BMW Operating System 7, 8 i 8.5 zindywidualizować.

Od BMW Operating System 9 i w zależności od dostępności w danym kraju: Po konfiguracji BMW Intelligent Personal Assistant interakcja głosowa jest funkcją online, w przypadku której na stałe aktywowane jest serwerowe rozpoznawanie mowy online.

Funkcje In-Car Experiences zapewnią pobudzenie w chwilach zmęczenia, odprężenie po stresującym dniu i pozwolą dostosować kabinę samochodu do aktualnego nastroju. Dzięki funkcjom In-Car Experiences, które obejmują programy Caring Car (krótkotrwałe dostosowanie wnętrza na kilka minut) oraz tryby Experience Modes (trwałe dostosowanie wnętrza) przestrzeń wnętrza w przedziale pasażerskim można dostroić do indywidualnych potrzeb (dostępność tylko z BMW Operating System 7).

Intelligent Functions przedstawiają spersonalizowane, kontekstowe i inteligentne sugestie dotyczące pojazdu oraz automatyzacje w pojeździe. Oferują różne funkcje, w zależności od systemu operacyjnego:

- Automate my habits: Zdefiniuj swoje preferencje dotyczące układu grzewczego/chłodzenia (dostępność tylko z BMW Operating System 7).
- Automated Window (Automatyczne okno): W razie potrzeby automatycznie otwiera okno kierowcy, jeśli użytkownik zdefiniuje ważne miejsce (POI) w menu (dostępność tylko z systemem BMW Operating System 7 lub nowszym).
- W oparciu o sytuację i interakcje użytkownik otrzymuje proaktywne sugestie dotyczące funkcji kontekstowych i informacji o samochodzie, a także komendy asystenta głosowego (dostępność tylko z systemem BMW Operating System 8 lub nowszym).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, nie stanowią one przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania dotyczące pojazdów z	• W przypadku funkcji Interakcji głosowej do przetwarzania poleceń głosowych online konieczny jest zakup pakietu Connected.

systemem operacyjnym BMW Operating System 7:	• W przypadku In-Car Experience: o w przypadku Experience Modes potrzebne jest Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U3) plus In-Car Experience za pośrednictwem pakietu Connected Professional (kod opcji SA6C3/SA6C4) oraz odpowiednie minimalne opcje sprzętowe (oświetlenie ambientowe, ogrzewanie foteli kierowcy i pasażera z przodu, automatyczna klimatyzacja). o Do korzystania z programu Caring Car wymagany jest pakiet Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U3), usługa In-Car Experience za pośrednictwem pakietu Connected Professional (kod opcji SA6C3/SA6C4) oraz minimalne opcje sprzętowe (oświetlenie ambientowe, ogrzewanie foteli lub wentylacja, automatyczna klimatyzacja) i uaktualnienie oprogramowania z marca 2019 za pośrednictwem usługi Remote Software Upgrade. • Do korzystania z pakietu Intelligent Functions potrzebny jest samochód z pakietem Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U3) oraz włączona usługa uczenia nawyków kierowcy w ustawieniach ochrony danych (tylko w przypadku funkcji Automate my habits i Smart Window Opener).
Wymagania dotyczące samochodów z systemem operacyjnym BMW Operating System 8 i 8.5:	• BMW Intelligent Personal Assistant jest częścią pakietów Live Cockpit Plus (kod opcji SA6U2) i Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U3).
Wymagania dotyczące pojazdów z systemem operacyjnym BMW Operating System 9 lub nowszym:	• Wszystkie funkcje BMW Intelligent Personal Assistant są dostępne w usłudze Digital Base na wszystkich rynkach ConnectedDrive, z wyjątkiem udoskonaleń wizualizacji i funkcji Automated Window (Automatyczne okno), które są dostępne tylko w ramach subskrypcji pakietu BMW Digital Premium lub (na rynkach, na których nie jest dostępny sklep BMW ConnectedDrive Store) pakietu Connected Unlimited/Connected+ Unlimited (kod opcji SA6C5/SA6C6).
Sposób aktywacji:	• W przypadku funkcji Interakcji głosowej przetwarzanie mowy online jest domyślnie wyłączone i można je włączyć w wyskakującym oknie wyświetlanym po pierwszym naciśnięciu przycisku sterowania głosowego. Usługę można wyłączyć w menu ustawień języka lub w menu ochrony danych. Przetwarzanie głosu offline w samochodzie jest zawsze aktywne. • W przypadku pojazdów z systemem BMW Operating System 9 i nowszym (w zależności od dostępności w danym kraju) Interakcja głosowa wymaga zakończenia konfiguracji BMW Intelligent Personal Assistant, którą można uruchomić ręcznie, naciskając przycisk sterowania głosowego. Następnie funkcja rozpoznawania mowy online zostanie trwale uruchomiona. • Aby korzystać z funkcji In-Car Experience, należy ją aktywować na wyświetlaczu interaktywnym w samochodzie lub za pomocą polecenia głosowego. • Aby skorzystać z pakietu Intelligent Functions, należy skonfigurować w samochodzie własne preferencje (Automate my habits i Smart Window Opener) lub uruchomić funkcję za pomocą obsługi głosowej albo z poziomu systemu informacyjnego w samochodzie (Caring Car, Experience Modes, Festive Modes, widżet i aplikacja Personal Assistant). Proaktywne sugestie są domyślnie aktywowane i można je dezaktywować w ustawieniach BMW Intelligent Personal Assistant. Niektóre spersonalizowane funkcje działają w pełni tylko

	wtedy, gdy użytkownik wyraził zgodę w kwestii ochrony danych w menu ochrony danych. W przypadku pojazdów z systemem BMW Operating System 8 i 8.5 menu ochrony danych można znaleźć w ustawieniach systemu. W przypadku samochodów z systemem BMW Operating System 9 i nowszym można to zrobić w menu BMW Intelligent Personal Assistant w Ustawieniach i Danych analitycznych.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W przypadku Interakcji głosowej przechowywana jest językowa baza danych kontekstowych w celu optymalizacji wydajności rozpoznawania często wybieranych kontaktów i numerów telefonów, konkretnych kontaktów, do których przypisano znacznik relacji (dostępność tylko z BMW Operating System 7), historii ostatnich połączeń, listy kontaktów i konfiguracji użytkownika (w szczególności osobistej komendy głosowej). • W przypadku usługi In-Car Experiences przechowywane są pojedyncze funkcje i wybrane wrażenia (dotyczy tylko funkcji Experience Modes). • W przypadku pakietu Intelligent Functions przechowywane są dane identyfikacyjne, konfiguracyjne i operacyjne. Obejmuje to dane interakcji z propozycjami i wskazówkami.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku usługi Interakcji głosowej przechowujemy i/lub przetwarzamy numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), informacje o pozycji, takie jak pozycja samochodu, trasa nawigacji i szacowany czas przybycia, własne ważne miejsca (POI), rozpoznawanie mowy przez funkcję, konfiguracja i przebieg dialogu. • W przypadku usługi In-Car Experiences nie będą przechowywane żadne dane. • W przypadku pakietu Intelligent Functions przechowywane będą dane identyfikacyjne, konfiguracyjne i operacyjne. W przypadku wyrażenia zgody w kwestii ochrony danych dane dotyczące interakcji będą przechowywane w pojeździe i poza nim na podstawie identyfikatora klienta. Silnik rekomendacji wykorzystuje indywidualne dane interakcji w połączeniu z danymi dotyczącymi nawigacji, podróży i samochodu, aby przeanalizować osobiste preferencje i opracować proaktywne treści dla klienta. Dane zanonimizowane bez odniesienia do osoby użytkownika zostaną wykorzystane do dalszego szkolenia modeli uczenia maszynowego w celu udoskonalenia ogólnego algorytmu uczenia.
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• W przypadku usługi Interakcji głosowej z rozpoznawaniem mowy online przesyłamy pliki audio do naszego dostawcy usługi technologii głosowej bez bezpośredniego określenia użytkownika w celu przetwarzania online oraz stopniowego udoskonalania modeli rozpoznawania głosowego dla użytkowników. Dane dotyczące lokalizacji, takie jak pozycja samochodu lub trasa nawigacji, są przekazywane dostawcy, aby umożliwić wyszukiwanie Ważnych Miejsc (POI) za pomocą polecenia głosowego. W przypadku włączenia opcji doskonalenia wykrywania kontaktów lub nawiązywania połączeń za pomocą głosu i sparowania telefonu z samochodem do dostawcy technologii głosowej przekazane zostaną imiona i nazwiska kontaktów, ich numery telefonów oraz nazwy. W przypadku samochodów obsługujących dźwiękową instrukcję użytkowania do dostawcy technologii głosowej przekazywane są dane dotyczące modelu i konfiguracji samochodu. Dane są przekazywane do dostawcy technologii głosowej w zależności od wyposażenia technicznego pojazdu. Dostawca technologii głosowej może analizować pseudonimizowane pliki dziennika w celu usuwania błędów w krajach spoza UE. Te pliki dziennika zawierają informacje np. o tym, kiedy zażądano interakcji głosowej, ale nie zawierają rzeczywistej zawartości dźwięku ani tekstu wypowiedzi. Dostawca technologii głosowej jest zobowiązany do zachowania poufności i nie może zidentyfikować konkretnego samochodu ani osoby na podstawie tych plików dziennika. • W przypadku In-Car Experiences oraz Intelligent Functions żadne dane osobowe nie będą przekazywane osobom trzecim.

Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku funkcji Interakcji głosowej można wyłączyć udostępnianie listy kontaktów w konfiguracji telefonu. Dane przetworzone przez nasz system informatyczny oraz inne dane udostępnione dostawcy usług zostaną automatycznie usunięte. • W przypadku usługi In-Car Experiences ustawienia są przechowywane w samochodzie do momentu zakończenia korzystania z programu. • W przypadku Intelligent Functions własne preferencje przechowywane w naszych systemach informatycznych mogą być usunięte ręcznie poprzez usunięcie głównego profilu ConnectedDrive lub automatycznie po upływie maksymalnie pięciu (5) lat od daty pobrania. Jeśli użytkownik wycofa zgodę na analizę danych, dane zostaną usunięte po okresie przejściowym trzydziestu (30) dni, jeśli zgoda nie zostanie ponownie udzielona w tym okresie. Informacje gromadzone w celu ulepszania produktu/usługi są usuwane automatycznie.

Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną

Data aktualizacji: 14 czerwca 2024 r.; Wersja: wydanie 24/11

Opis usługi

Funkcja Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrzną zapewnia dostęp do różnych funkcji: Anti-Theft Recorder (Interior), Remote Inside View i Snapshot.

Należy pamiętać, że dopuszczalność nagrań i ich wykorzystanie we wszystkich funkcjach zależą od przepisów prawa (np. przepisów o ochronie danych) obowiązujących w kraju użytkowania. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za użytkowanie oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów. Należy upewnić się, że użytkownik posiada uprawnienia do zapisu danych (oraz, w zależności od przypadku, udostępniania zapisów lub sekwencji zapisu innym osobom) osób, których dane dotyczą, i/lub instytucji wrażliwych, które są rejestrowane w zapisach. Dlatego zaleca się sprawdzenie zgodności z prawem obowiązującym w danym kraju przed pierwszym użyciem i w regularnych odstępach czasu oraz w przypadku przekroczenia granicy państwowej.

Szczegóły

Anti-Theft-Recorder (Interior): Funkcja rejestratora antykradzieżowego w kabinie pojazdu umożliwia automatyczne uruchomienie nagrywania wnętrza samochodu w momencie zadziałania instalacji alarmowej. Wszystkie dane funkcji Interior Camera pozostają własnością użytkownika. Z tej funkcji oraz uzyskanych przy jej użyciu danych wolno korzystać wyłącznie do celów osobistych i związanych z bezpieczeństwem.

Remote Inside View: Kamera wewnętrzna w samochodzie umożliwia rejestrowanie obrazów i filmów z wnętrza pojazdu za pomocą funkcji zdalnej w aplikacji My BMW.

Snapshot: Dzięki dostępnej w samochodzie funkcji Interior Camera możesz robić selfie (zdjęcia i filmy) podczas jazdy. Ponadto istnieje możliwość przesłania wykonanych selfie na smartfon. Funkcja Smile to dodatkowy sposób uruchamiania nagrywania poprzez uśmiechnięcie się. Wszystkie dane pozostają własnością użytkownika. Z tej funkcji oraz uzyskanych przy jej użyciu danych wolno korzystać wyłącznie do celów osobistych.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Aby skorzystać z funkcji Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrznątrzeba dodać samochód do konta ConnectedDrive. Samochód musi znajdować się w kraju, w którym użycie tej funkcji jest prawnie dozwolone.
Sposób aktywacji:	• Funkcja Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrznąmusi być aktywowana w menu ochrony danych. Aktywacja lub dezaktywacja jest możliwa wyłącznie z poziomu profilu głównego użytkownika. Niektóre funkcje można aktywować poprzez zaakceptowanie wyłączenia odpowiedzialności przy uruchamianiu danej funkcji.

Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W pojeździe nie będą przechowywane żadne dane funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) i Remote Inside View. Nagrania są dostępne i przechowywane wyłącznie na urządzeniu CE klienta w aplikacji My BMW. • Dane Funkcja kamery wewnętrznejsą przechowywane w pojeździe i przypisane do identyfikatora BMW ID lub profilu kierowcy.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) i Remote Inside View nagrania z wnętrza pojazdu są przesyłane na żądanie do aplikacji My BMW przez wewnętrzny system BMW. Wszystkie dane obrazów są szyfrowane i można je wyświetlić wyłącznie w aplikacji My BMW. • Żadne dane funkcji Funkcja kamery wewnętrznejnie będą przechowywane.
Jakie dane będą przekazywane podmiotom zewnętrznym?	• W przypadku funkcji Usługi wykorzystujące kamerę wewnętrznążadne dane nie będą przekazywane podmiotom zewnętrznym.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Poszczególne dane funkcji Anti-Theft Recorder (Interior) i Remote Inside View można usunąć w aplikacji My BMW. Po odinstalowaniu aplikacji w smartfonie wszystkie połączone dane zostaną trwale usunięte. Dane obrazów są zapisane na naszych serwerach tylko do czasu pobrania do aplikacji lub automatycznie usuwane. • W przypadku Funkcja kamery wewnętrznejmożna usunąć poszczególne dane z poziomu pojazdu. • Ponadto wszystkie dane są usuwane w razie użycia funkcji przywracania ustawień fabrycznych.

Personalization

Data aktualizacji: 9 kwietnia 2024 r.; wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Usługi personalizacji dla pojazdów z systemem operacyjnym BMW 7 (OS7) lub nowszym zapewniają funkcje w pojeździe (funkcje pokładowe). Umożliwiają one indywidualne i wygodne korzystanie z pojazdu i jego ustawień, np. zapisywanie i aktywowanie osobistych ustawień pojazdu oraz przesyłanie ustawień przenośnych pojazdu do innych samochodów marki BMW.

Usługi personalizacji zapewniają również funkcje poza pojazdem (funkcje zdalne) za pośrednictwem aplikacji My BMW lub portalu My BMW. Umożliwiają one przesyłanie informacji do pojazdu i zdalny dostęp do informacji o pojeździe.

Szczegóły

Dzięki funkcji Personalization (personalizacji) pojazd wczytuje osobiste ustawienia użytkownika, wyświetla indywidualne powitanie na wyświetlaczu, a w przypadku wyboru za pośrednictwem aplikacji My BMW także indywidualne zdjęcie profilowe w Personal Mode (w trybie osobistym). Przy zakładaniu konta osobistego użytkownik ma dostęp do funkcji pojazdu, które mogą zawierać dane osobowe, np. po zapisaniu ulubionych funkcji rozrywki lub nawigacji, czy też ustawieniu adresu domowego lub dodaniu skrótów. Te funkcje nie są dostępne dla profili gości ani lokalnych profili kierowców.

W przypadku połączenia BMW ID z kluczykiem pojazdu lub digital key (kluczem cyfrowym) po otwarciu pojazdu następuje automatyczne wczytanie BMW ID użytkownika wraz z osobistymi ustawieniami. Indywidualne ustawienia można zapisać w chmurze BMW Cloud i w ten sposób przenosić je do innych odpowiednio wyposażonych pojazdów BMW. Dzięki aktywnemu BMW ID usługa BMW Intelligent Personal Assistant (inteligentny asystent osobisty BMW) może również podsuwać użytkownikowi spersonalizowane sugestie, a użytkownik może przypisać osobiste słowo aktywujące. Ponadto za pomocą BMW ID można indywidualnie zdefiniować ustawienia prywatności dla Twojego profilu.

W zależności od możliwości technicznych pojazd jest automatycznie łączony z BMW ID po zalogowaniu się w samochodzie, np. w celu korzystania z aplikacji My BMW. W zależności od możliwości technicznych w przypadku pojazdów z oprogramowaniem OS8 od lipca 2022 r. i nowszym maksymalnie siedmiu użytkowników pojazdu, którzy zalogowali się swoim BMW ID, może korzystać z funkcji zdalnych tego samego pojazdu. Jeśli funkcje pojazdu są obsługiwane, wskazują powiązane opcje w aplikacji My BMW.

Istnieje jeden użytkownik główny i maksymalnie 6 współużytkowników. Użytkownikiem głównym staje się pierwszy użytkownik, który dodał pojazd do aplikacji My BMW lub portalu My BMW. W przypadku pojazdów z oprogramowaniem OS8 od lipca 2022 r. i nowszym istnieje możliwość przekazania roli użytkownika głównego na inny BMW ID za pośrednictwem aplikacji My BMW. Użytkownik główny ma więcej uprawnień niż inni użytkownicy, np. zarządza innymi użytkownikami i konfiguruje główny BMW Digital Key (klucz cyfrowy). Dane dotyczące pojazdu bez odniesienia do użytkownika są udostępniane wyłącznie użytkownikowi głównemu.Więcej dodatkowych uprawnień użytkownika głównego opisano w instrukcji obsługi pojazdów z oprogramowaniem OS8 od lipca 2022 r. i nowszym.

Jeśli użytkownicy dodali pojazd do aplikacji My BMW / portalu My BMW, ich imię i nazwisko oraz zdjęcia profilowe będą wyświetlane w aplikacji My BMW i portalu My BMW, a w przypadku pojazdów z oprogramowaniem OS8 od lipca 2022 r. i nowszym również na ekranie sterowania pojazdu. Jeśli wielu użytkowników dodało ten sam pojazd do swojej aplikacji My BMW lub portalu My BMW, mogą oni zobaczyć na wzajem swoje imiona i nazwiska oraz zdjęcia profilowe w aplikacji My BMW i w portalu My BMW.

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• W przypadku Personalization (personalizacji) potrzebny jest pojazd wyposażony w Teleservices (Teleusługi) (opcja 6AE) i BMW ID. • W przypadku pojazdów z systemem OS7 i nowszym synchronizacja z chmurą BMW Cloud jest domyślnie włączona i można ją wyłączyć w menu ustawień danego BMW ID. • W przypadku pojazdów z oprogramowaniem OS8 od lipca 2022 r. i nowszym pojazd jest automatycznie powiązany z BMW ID po zalogowaniu się w samochodzie. • W przypadku pojazdów z oprogramowaniem OS8.5 od lipca 2023 r. i nowszym do konfiguracji konta osobistego potrzebny jest smartfon.
Sposób aktywacji:	• W przypadku Personalization (personalizacji) konfigurację konta osobistego należy przeprowadzić raz dla każdego pojazdu poprzez aplikację My BMW, przez zeskanowanie kodu QR lub poprzez wpisanie danych uwierzytelniających BMW ID, w zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych. Konto osobiste może być aktywowane automatycznie w momencie odblokowania kluczykiem powiązanym z BMW ID. Można je również wybrać ręcznie na wyświetlaczu. • Transmisję danych można skonfigurować w menu prywatności danych w samochodzie.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku użycia funkcji Personalization (personalizacji) wszystkie osobiste ustawienia pojazdu zostaną zapisane.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku funkcji Personalization (personalizacji) dane osobowe są dodatkowo zapisywane w chmurze BMW Cloud, jeśli aktywowana jest synchronizacja BMW ID.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku Personalization (personalizacji) żadne dane nie będą przekazywane stronom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku Personalization (personalizacji) ustawienia użytkownika są przechowywane w pojeździe do momentu usunięcia konta osobistego z pojazdu lub przywrócenia ustawień fabrycznych w pojeździe. W zależności od możliwości technicznych pojazdu konto osobiste pozostaje w chmurze BMW Cloud, jeśli aktywowana jest synchronizacja, do momentu usunięcia ustawień osobistych w chmurze BMW Cloud na żądanie klienta.

Zdalne sterowanie (Remote Control)

Data aktualizacji: 6 października 2023 r.; Wersja: Wydanie 03/2024

Opis usługi

Dzięki funkcji Remote Control (Zdalnego sterowania) można sprawdzić stan pojazdu, a także zdalnie sterować kilkoma funkcjami pojazdu za pośrednictwem Remote Services (Usług zdalnych) oraz aplikacji My BMW.

Szczegóły

Remote Services (Usługi zdalne) umożliwiają np. zdalne blokowanie i odblokowanie pojazdu, ale także włączenie sygnału świetlnego lub dźwiękowego, np. w celu odnalezienia swojego samochodu na parkingu. Przed kolejną jazdą można uruchomić klimatyzację (wentylację/ogrzewanie/chłodzenie) w zależności od wyposażenia pojazdu. Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję Remote Engine Start (Zdalnego uruchomienia silnika), proces ogrzewania/chłodzenia może obejmować automatyczne uruchomienie silnika pojazdu.

W aplikacji My BMW można zdalnie sprawdzić stan pojazdu, np. zamknięcie drzwi, okien, szyberdachu, maski silnika i bagażnika oraz zablokowanie zamków pojazdu. Można sprawdzić poziom paliwa/naładowania i wynikający z tego zasięg oraz całkowity przebieg pojazdu. Można również sprawdzić ciśnienie w oponach, poziom oleju silnikowego oraz inne wymagania serwisowe pojazdu. Ponadto można sprawdzić lokalizację pojazdu.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• Do korzystania z Remote Services (Usług zdalnych) wymagany jest zgodny pojazd z włączoną funkcją Teleservices (Teleusług) (kod opcji SA6AE) i aktywnymi Remote Services (Usługami zdalnymi) (kod opcji SA6AP).
Sposób aktywacji:	• W przypadku Remote Services (Usług zdalnych) pojazd musi być powiązany z kontem użytkownika w aplikacji My BMW za pomocą jego identyfikatora BMW ID, a Remote Services (Usługi zdalne) muszą być aktywowane w portalu BMW. • Aby wyświetlić dane o stanie pojazdu w aplikacji My BMW, należy aktywować opcję „My BMW App and Portal" (Aplikacja i portal My BMW) w ustawieniach prywatności danych w samochodzie lub w portalu My BMW.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku Remote Services (Usług zdalnych) w samochodzie przechowywane są dane identyfikacyjne, informacje o lokalizacji oraz alerty serwisowe. Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję Remote Engine Start (Zdalnego uruchamiania silnika) (kod opcji SA1CR), zapisywana jest konfiguracja i 10 ostatnich aktywacji.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku Remote Services (Usług zdalnych), w zależności od rodzaju wyzwalacza, dane (identyfikacyjne i lokalizacji, konto, samochód i telefon, polecenia zdalne, dane samochodu lub alerty) są przesyłane i przechowywane w naszych systemach informatycznych.

Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku Remote Services (Usług zdalnych) żadne dane nie będą przekazywane stronom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku Remote Services (Usług zdalnych) historia poleceń jest usuwana po 30 dniach. Dane dotyczące stanu pojazdu są usuwane po 6 miesiącach.

Zdalna aktualizacja oprogramowania (Remote Software Upgrade)

Data aktualizacji: 10 października 2023 r.; wersja: Wydanie 03/24

Opis usługi

Usługa Remote Software Upgrade („RSU") zapewnia klientowi zdalne aktualizacje oprogramowania pojazdu, w tym usprawnienia jakościowe, rozszerzenia funkcji i/lub nowe funkcje. Daje to klientowi możliwość aktualizacji oprogramowania samochodu i łatwego pobierania bieżących aktualizacji.

Szczegóły

Gdy tylko dostępna będzie nowa wersja RSU, klient otrzyma powiadomienie w pojeździe, a dodatkowo może zostać poinformowany w aplikacji My BMW App na smartfonie. Aktualizacja RSU obejmuje dwie główne fazy: pobieranie i instalację.

Aktualizację RSU można pobrać za pomocą aplikacji My BMW App. W zależności od modelu i wyposażenia pojazdu pobieranie może być również dostępne bezpośrednio w pojeździe. Dalsze informacje dotyczące procesu instalacji są wyświetlane na wyświetlaczu centralnym. Po zakończeniu pobierania można rozpocząć instalację w pojeździe. Od wersji systemu operacyjnego BMW Operating System 8.5 instalację można również rozpocząć zdalnie za pomocą aplikacji My BMW App.

Podczas trwającej instalacji pojazd nie może być używany. W przypadku pojazdów elektrycznych proces ładowania jest wstrzymywany do momentu zakończenia instalacji i może być konieczne jego ręczne ponowne uruchomienie przez klienta. Po zakończeniu procesu RSU klient otrzymuje odpowiednie powiadomienie – przynajmniej w pojeździe.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	Możliwość otrzymywania uaktualnień oprogramowania za pośrednictwem usługi Remote Software Upgrade („RSU") (zdalnej aktualizacji oprogramowania) zależy od wyposażenia samochodu, a jej dostępność można sprawdzić w menu systemu ConnectedDrive samochodu. Jeśli w menu widoczna jest pozycja „Remote Software Upgrade", samochód można uaktualniać za pomocą usługi Remote Software Upgrade. W pewnych warunkach możliwy jest brak dostępności Remote Software Upgrade. Może to być spowodowane na przykład specyficznymi wymaganiami technicznymi (np. stan pojazdu, akumulator itp.) lub okolicznościami zewnętrznymi.

Sposób aktywacji:	• Usługa Remote Software Upgrade jest domyślnie aktywna.
	  • W pojazdach z systemami operacyjnymi BMW Operating System 8.5 i starszymi można w każdej chwili dezaktywować usługę w Data Privacy Menu (Menu ochrony danych) w pojeździe.
	  • W przypadku pojazdów z systemem operacyjnym BMW Operating System 9 lub nowszym usługę można w każdej chwili dezaktywować w funkcji Upgrade Settings (Ustawień aktualizacji).
	• Jednak każda indywidualna instalacja aktualizacji za pośrednictwem RSU musi zostać dodatkowo zainicjowana przez użytkownika.

Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	W przypadku usługi Remote Software Upgrade przechowywane są dane samochodu i dane lokalizacji.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku usługi Remote Software Upgrade przetwarzane i przechowywane są dane dotyczące pojazdu oraz dane dotyczące aktualizacji oprogramowania. • W razie wystąpienia błędów krytycznych po użyciu usługi Remote Software Upgrade pracownicy centrum obsługi telefonicznej mogą skontaktować się z klientem proaktywnie (np. przez telefon) w celu przeprowadzenia serwisu mobilnego. W tym celu wykorzystywane są dane klienta przechowywane na jego koncie ConnectedDrive Account. W razie potrzeby są one udostępniane zewnętrznym usługodawcom wyłącznie w celu zapewnienia pomocy drogowej.
Jakie dane będą przekazywane podmiotom zewnętrznym?	• W ramach usługi Remote Software Upgrade żadne dane nie są przekazywane stronom trzecim. • W przypadku anulowania usługi Remote Software Upgrade po zainicjowaniu Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) dane samochodu, lokalizacji i ruchu są udostępniane zewnętrznej firmie świadczącej usługi pomocy technicznej. Szczegółowe informacje można znaleźć w opisie usługi Repair and Maintenance (Naprawy i konserwacji).
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	Informacje dotyczące konserwacji bieżącej samochodu są przechowywane w dokumentacji serwisowej samochodu przez cały okres jego eksploatacji. Po zakończeniu okresu eksploatacji samochodu zostaną one automatycznie usunięte.

Naprawa i konserwacja bieżąca (Repair & Maintenance)

Data aktualizacji: 31 października 2024 r.; Wersja: wydanie 03/25

Opis usługi

W ramach usług Repair & Maintenance (Naprawy i konserwacji bieżącej) dostępne są różne funkcje:
Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe), Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca), Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi), Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku), Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa), Repair History (Historia napraw), Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna), a także Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługi naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców).

Funkcje te umożliwiają uzyskanie pomocy w razie konieczności serwisowania i konserwacji bieżącego pojazdu, wypadku lub awarii pojazdu. Użytkownik otrzymuje informacje o pojeździe, jego stanie i potrzebie konserwacji, usterek lub innych potrzeb dotyczących pojazdu (np. wygaśnięcie umowy Service Inclusive) za pośrednictwem różnych kanałów komunikacji. Kanał komunikacji zależy od danych, które zostały nam przekazane, na przykład podczas zakupu pojazdu lub rezerwacji usług BMW ConnectedDrive/MINI Connected, podczas pobytu w warsztacie lub poprzez punkt kontaktu z klientem (np. aplikacja My BMW/MINI) lub które są już przechowywane w naszych systemach CRM. Ponadto zależy to również od konkretnych potrzeb dotyczących pojazdu i ich pilności. Możemy kontaktować się z użytkownikiem mailowo, przez SMS, telefonicznie lub za pośrednictwem aplikacji My BMW/MINI, jeśli pojazd został połączony z BMW/MINI ID, lub bezpośrednio w pojeździe.

Rozszerzona komunikacja z klientem

Aby skontaktować z użytkownikiem za pośrednictwem wyżej wymienionych kanałów i zapewnić mu niezbędne wsparcie, BMW może umieścić w powiadomieniu o serwisie notatkę z prośbą o sprawdzenie danych kontaktowych użytkownika, jeśli dane w profilu klienta są niekompletne.

Jeśli użytkownik wyraził zgodę na komunikację marketingową, BMW uzupełnia powiadomienia o serwisie atrakcyjnymi ofertami dotyczącymi przeglądów. Jeśli użytkownik nie chce otrzymywać takich ofert, może dostosować zgody marketingowe w swoim profilu lub skorzystać z przycisku anulowania subskrypcji, który znajduje się w powiadomieniu o serwisie. Po anulowaniu subskrypcji użytkownik będzie nadal otrzymywać powiadomienia o charakterze niereklamowym związane wyłącznie z dotychczasową umową BMW ConnectedDrive / MINI Connected oraz usługą „BMW Teleservices" / „MINI Teleservices".

Szczegóły

Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe) & Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca)

Za pośrednictwem usług **Teleservice Call i Inteligentna konserwacja bieżąca** BMW przekazuje użytkownikowi istotne informacje w przypadku usterek lub wymaganych przeglądów i konserwacji bieżącej na podstawie danych przesyłanych przez pojazd. Te dane pojazdu zostaną również przekazane do preferowanego autoryzowanego serwisu. BMW lub preferowany autoryzowany serwis wykorzysta te dane do podjęcia odpowiednich działań zgodnie z konkretnymi potrzebami pojazdu w następujący sposób: W przypadku konieczności regularnego serwisowania lub naprawy centrum serwisowe skontaktuje się z użytkownikiem, na przykład w celu umówienia spotkania. W przypadkach, w których możliwa jest pomoc zdalna, specjaliści z Customer Interaction Center skontaktują się z użytkownikiem i szybko oraz profesjonalnie udzielą wsparcia, pomagając zachować mobilność. W przypadku pilnych potrzeb serwisowych, np. w przypadku awarii, specjaliści Pomocy drogowej skontaktują się z użytkownikiem.

Aby zapobiec błędnym lub nieistotnym powiadomieniom o serwisie podczas pobytu pojazdu w warsztacie, aktualizujemy dane mapy cyfrowej w pojeździe w pojeździe o informacje o lokalizacji warsztatu.

Ponadto na podstawie danych wygenerowanych podczas poprzednich pobytów w warsztacie BMW zdalnie aktualizuje informacje istotne dla przeglądu, takie jak daty następnego przeglądu lub szczegóły dotyczące części wymienionych komponentów (np. numer identyfikacyjny opony). W ten sposób BMW może zapobiec wysyłaniu nieważnych powiadomień o serwisie i zapewnić, że stan pojazdu w odniesieniu do danych serwisowych jest zawsze aktualny.

Na usługę tę składają się różne funkcje:

Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe)
Teleservice Call (Połączenie teleserwisowe) zapewnia mobilność i pomaga ograniczyć liczbę awarii. W tym celu dane są przesyłane do BMW w oparciu o zmianę stanu pojazdu i co miesiąc, niezależnie od tego, czy w pojeździe został już wyświetlony komunikat o usterce. W przypadku stwierdzenia konieczności przeprowadzenia konserwacji lub stwierdzenia usterek użytkownik i preferowane centrum serwisowe zostaną o tym poinformowani. BMW lub preferowane centrum serwisowe podejmą odpowiednie działania, np. aby proaktywnie umówić wizytę serwisową, pomóc zdalnie lub na drodze. Ponadto informacje o statusie wybranych komponentów są wyświetlane w aplikacji My BMW / MINI, jeśli pojazd jest połączony z BMW / MINI ID. Preferowane centrum serwisowe lub inni specjaliści otrzymają dostęp do danych w celu przygotowania efektywnej i krótkiej wizyty w warsztacie.

Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca)
Smart Maintenance (Inteligentna konserwacja bieżąca) to usługa uzupełniająca dla pojazdu, oparta na częstszej transmisji danych. Dane są na przykład regularnie przesyłane po każdej podróży lub raz w tygodniu. Dzięki temu wymagania serwisowe lub usterki są identyfikowane jeszcze szybciej i dokładniej. Funkcja ta jest aktywna tylko wtedy, gdy użytkownik wyrazi zgodę w menu ochrony danych pojazdów poprzez zaznaczenie pola „Smart Maintenance" (Inteligentnej konserwacji bieżącej).

Funkcja Remote KeyRead
Jeśli użytkownik wyrazi zgodę na korzystanie z funkcji Remote KeyRead, autoryzowany serwis może zdalnie i przed wizytą w warsztacie poprosić o dane pojazdu istotne dla przeglądu (w szczególności numer identyfikacyjny, przebieg, potrzeby serwisowania, komunikaty o błędach). Partner serwisowy użytkownika wykorzystuje tylko te informacje, które są absolutnie niezbędne do przygotowania krótkiego i sprawnego pobytu w warsztacie, np. przez analizę potrzeb pojazdu lub wcześniejsze zamówienie niezbędnych części.

Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi)
W ramach usługi Service Partner Management (Zarządzanie partnerami serwisowymi) najpierw przydzielamy do pojazdu autoryzowany serwis, a w razie potrzeby automatycznie korygujemy przyporządkowanie na podstawie ostatnich terminów wizyt w serwisie, aby umożliwić kierowanie potrzeb konserwacji do preferowanego centrum serwisowego, które skontaktuje się z użytkownikiem. Preferowane centrum serwisowe można zmienić ręcznie w dowolnym momencie w aplikacji My BMW / MINI, w portalu My BMW / MINI lub bezpośrednio w pojeździe. Centrum serwisowe może również zmienić przypisanie na życzenie użytkownika.

Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową)
Usługa Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) zapewnia wsparcie naszej pomocy drogowej w przypadku wykrycia usterki lub błędu w pojeździe. W takim przypadku użytkownik otrzymuje powiadomienie w pojeździe oraz w aplikacji My BMW / MINI, za pośrednictwem której może bezpośrednio skontaktować się ze specjalistą pomocy drogowej BMW. W takim przypadku wszystkie istotne dane dotyczące stanu pojazdu oraz jego aktualnej pozycji zostaną natychmiast przesłane do BMW, a następnie zostanie nawiązane połączenie głosowe, aby umożliwić specjalistom pomocy drogowej BMW udzielenie pomocy i przywrócenie mobilności. W przypadku skontaktowania się z pomocą drogową za pośrednictwem innego kanału (np. telefonu komórkowego), specjalista pomocy drogowej może również zdalnie poprosić o odpowiednie dane, które zostaną przesłane po potwierdzeniu w pojeździe. Specjalista może wykorzystać te dane, aby zapewnić profesjonalną pomoc i wsparcie techniczne. Ponadto zawsze można ręcznie uruchomić Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową BMW), aby otrzymać

pomoc bez wcześniejszego powiadomienia w pojeździe. W zależności od rynku specjaliści pomocy drogowej mogą kontaktować się z użytkownikiem proaktywnie.

Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku)
Usługa Accident Assistance Call (Połączenie z pomocą w razie wypadku) zapewnia pomoc w przypadku wykrycia przez pojazd niegroźnego wypadku lub uszkodzenia. W takiej sytuacji pojazd powiadamia o tym na wyświetlaczu kontrolnym, za pośrednictwem którego można bezpośrednio skontaktować się ze specjalistą pomocy w razie wypadku BMW. Po uruchomieniu usługi Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) wszystkie istotne dane dotyczące wypadku, w tym aktualna lokalizacja, zostaną przekazane w celu udzielenia pomocy w takiej sytuacji. Specjalista może udzielić pomocy, kontaktując się z preferowanym centrum serwisowym, organizując pomoc na miejscu lub lawetę, jeśli zajdzie taka potrzeba. Ponadto można ręcznie uruchomić usługę Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), aby otrzymać pomoc bez wcześniejszego powiadomienia w pojeździe. W zależności od rynku specjaliści pomocy w razie wypadku mogą kontaktować się z użytkownikiem proaktywnie.

Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa)
W ramach Electronic Service History (Elektronicznej historii serwisowej) informacje o wszystkich wykonanych pracach serwisowych, które użytkownik zgodzi się udostępnić podczas wizyty w warsztacie, są zapisywane w naszych systemach. Informacje te zostaną wykorzystane np. do analizy nieprawidłowości podczas pobytu w warsztacie, aby uniknąć powtarzających się przeglądów i zapewnić indywidualne wsparcie klienta.

Repair History (Historia napraw)
Repair History (Historia napraw) pozwala zapisywać w naszych systemach wszystkie informacje dotyczące napraw oraz użytych części. Dane te zostaną wykorzystane w celu dostarczenia warsztatowi informacji o historii pojazdu, analizy nieprawidłowości podczas pobytu w warsztacie, uniknięcia powtarzających się napraw i zapewnienia indywidualnego wsparcia klienta.

Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna)
Remote Diagnosis (Diagnoza zdalna) umożliwia BMW lub centrum serwisowemu zdalne przeprowadzenie badań diagnostycznych w celu zidentyfikowania przyczyny usterki w pojeździe lub przygotowania wizyty w warsztacie. Z tego względu w przypadku każdego zdalnego dostępu potrzebna jest zgoda użytkownika, którą można udzielić na wyświetlaczu kontrolnym w pojeździe lub za pośrednictwem innych kanałów komunikacji (np. połączenia telefonicznego).

Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługi naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców)
Dzięki Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usługom naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) wszelkie usługi związane z naprawami i konserwacją bieżącą w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) mogą być świadczone przez niezależnych dostawców. Aby móc świadczyć poniższe usługi, niezależny dostawca musi aktywnie prosić o dostęp do danych pojazdu dla każdej usługi i zostać przypisany jako preferowany niezależny dostawca. Zatwierdzając ten wniosek za pośrednictwem BMW CarData, użytkownik wyraża zgodę na przekazanie danych niezależnemu dostawcy.

- W ramach **Service Partner Services (Usług świadczonych przez partnerów serwisowych)** preferowany niezależny dostawca będzie automatycznie otrzymywać od pojazdu informacje o potrzebie Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego) i Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) oraz wszystkie istotne dane w przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji pojazdu.
- **Breakdown Assistance (Pomoc w razie awarii)** pozwala skontaktować się z niezależnym dostawcą bezpośrednio z pojazdu. Wszystkie istotne dane pojazdu wraz z bieżącą lokalizacją zostaną przekazane niezależnemu dostawcy.

- **Accident Assistance (Pomoc w razie wypadku)** pozwala skontaktować się z niezależnym dostawcą usług w razie niegroźnego wypadku.
- Usługa **Remote Diagnosis (Diagnozy zdalnej)** umożliwia niezależnym dostawcom zdalne przeprowadzenie badań diagnostycznych w celu zidentyfikowania przyczyny usterki w pojeździe za zgodą użytkownika.
- W ramach usługi **Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa)** informacje o wszystkich wykonanych pracach serwisowych, które użytkownik zgodzi się udostępnić, są zapisywane w naszych systemach.
- **Repair History (Historia napraw)** pozwala zapisywać w naszych systemach wszystkie informacje dotyczące napraw oraz użytych części.

Niezależny dostawca odpowiada za sposób świadczenia usług. BMW nie ponosi za to żadnej odpowiedzialności. Więcej informacji na temat zgody na korzystanie z usług niezależnego dostawcy można znaleźć w Ogólnych warunkach korzystania z usługi BMW CarData / MINI CarData. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących świadczenia usług lub dalszego przetwarzania danych prosimy o kontakt z wybranym niezależnym dostawcą.

Należy pamiętać, że każda usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu pojazdu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług stron trzecich, takie usługi stron trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia Teleservice), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) i Service Partner Management (Zarządzania partnerami serwisowymi) wymagana jest aktywna umowa ConnectedDrive, wyposażenie „Teleservices" (Teleusługi) (kod opcji SA6AE) oraz aktywna karta SIM. Ponadto wymagane jest, aby pojazd był w standardowym stanie, co oznacza brak modyfikacji technicznych (np. tuningu silnika), serwisowany lub doposażany zgodnie ze specyfikacją producenta i nie powinien być narażony na żadne nietypowe lub zmieniające się gwałtownie warunki użytkowania lub otoczenia. • Dodatkowo w przypadku Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) pojazd musi być wyposażony w system operacyjny BMW 7 lub nowszy. W zależności od modelu oraz rynku w menu ochrony danych będzie dostępna pozycja „Smart Maintenance" (Inteligentna konserwacja bieżąca).
Sposób aktywacji:	• W menu ochrony danych można w każdej chwili włączyć lub wyłączyć transmisję danych. • Smart Maintenance (Inteligentną konserwację bieżącą) należy aktywować samodzielnie w menu ochrony danych. • Wszystkie pozostałe funkcje są domyślnie włączone.
Jakie dane zostaną zapisane w pojeździe?	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego) w pojeździe przechowywana będzie data wysłania ostatniego Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego). • W przypadku Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) w pojeździe przechowywane będą również informacje na temat lokalizacji i wypadku. • W przypadku Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usług naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) w pojeździe zapisana zostanie data ostatniego Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego). Ponadto na potrzeby funkcji Accident Assistance (Pomocy w razie wypadku) przechowywane będą informacje na temat lokalizacji i wypadku. • Aby zapobiec błędnym lub nieistotnym powiadomieniom o serwisie podczas pobytu pojazdu w warsztacie, BMW aktualizuje dane mapy cyfrowej w pojeździe o informacje o lokalizacji warsztatu.

	• BMW aktualizuje informacje pokładowe dotyczące serwisu pojazdu na podstawie przeprowadzonych przeglądów, aby usprawnić i skrócić pobyt w warsztacie oraz uniknąć błędnych powiadomień o konieczności wykonania przeglądu.
Jakie dane będą przetwarzane w punktach kontaktowych BMW?	• Przypisanie partnera serwisowego można zmienić w aplikacji My BMW/MINI, w portalu My BMW/MINI lub bezpośrednio w pojeździe. • Dane Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), a także wszelkie powiązane informacje o pojeździe w przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji, w razie usterek lub innych potrzeb mogą być wyświetlane i przekazywane w ramach aplikacji My BMW / MINI oraz za pośrednictwem komunikatu push w aplikacji My BMW / MINI.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach IT BMW?	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) i Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) przechowywane będą informacje o pojeździe, status i dane techniczne. W przypadku usług Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) i Service Partner Management (Zarządzania partnerami serwisowymi) przechowywane będą dodatkowo dane dotyczące lokalizacji. • W przypadku Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Usług naprawy i konserwacji bieżącej dla niezależnych dostawców) przechowywane będą dane pojazdu, informacje techniczne i dane lokalizacji (na potrzeby Service Partner Services (Usług świadczonych przez partnerów serwisowych), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku) oraz Remote Diagnosis (Diagnozy zdalnej)). Ponadto przechowywane będą informacje o naprawach (Electronic Service History (Elektroniczna historia serwisowa) i Repair History (Historia napraw)). • BMW przetwarza dane osobowe użytkownika w zakresie niezbędnym do realizacji umowy BMW ConnectedDrive, na przykład w celu identyfikacji właściciela pojazdu, zapewnienia kompleksowego i proaktywnego wsparcia klienta oraz kontaktu w przypadku usług związanych z pojazdem.
Jakie dane będą przekazywane stronom trzecim?	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej) informacje o potrzebie konserwacji mogą być przekazywane preferowanemu centrum serwisowemu, które użytkownik może wybrać lub upoważnić • Roadside Assistance Call (Połączenie z pomocą drogową BMW) może zostać przekazane stronom trzecim. Dane, takie jak wymagania konserwacyjne, mogą być przesyłane i udostępniane do analizy preferowanemu centrum serwisowemu, które użytkownik może wybrać lub upoważnić.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku Teleservice Call (Połączenia teleserwisowego), Smart Maintenance (Inteligentnej konserwacji bieżącej), Accident Assistance Call (Połączenia z pomocą w razie wypadku), Roadside Assistance Call (Połączenia z pomocą drogową) dane są przechowywane do momentu zidentyfikowania i przekazania konkretnej potrzeby konserwacji oraz do zakończenia przetwarzania wszystkich procedur.

Smartphone Integration (Integracja ze smartfonem)

Data aktualizacji: 22 lutego 2024 r.; wersja: Wydanie 07/24

Opis usługi

Integracja smartfonów umożliwia korzystanie z usług innych firm (takich jak Apple CarPlay i Android Auto) w samochodzie poprzez połączenie kompatybilnego smartfona z samochodem i korzystanie z różnych funkcji smartfona w samochodzie.

Szczegóły

Dzięki Integracji smartfonów w przypadku Apple CarPlay oraz Android Auto można korzystać z monitora centralnego w celu uzyskania dostępu do wybranych aplikacji z telefonu – niezależnie od tego, czy smartfon używa systemu operacyjnego iOS (Apple CarPlay), czy też Android (Android Auto). Można bezprzewodowo połączyć smartfon z samochodem, aby wykonywać i odbierać połączenia, dyktować i wysyłać wiadomości, a także słuchać muzyki, podcastów i audiobooków. Można również być prowadzonym do miejsca docelowego za pomocą informacji wyświetlanych na wyświetlaczu Head-Up (HUD), jeśli samochód jest wyposażony w wyświetlacz HUD, używana aplikacja nawigacji jest obsługiwana, a samochód ma system operacyjny BMW Operating System 7 (z aktualizacjami z 07/20) lub nowszy.

Naciskając dłużej przycisk głosowy na kierownicy, można trzymać ręce na kierownicy i korzystać z asystenta głosowego smartfona. Alternatywnie asystenta głosowego Apple CarPlay można uruchomić hasłem aktywującym „Hej Siri" poprzez rozpoznawanie głosu za pomocą wbudowanego mikrofonu w samochodzie (w zależności od BMW Operating System w samochodzie i obsługiwanego kraju).

Więcej informacji na temat Apple CarPlay i Android Auto można znaleźć odpowiednio na stronach https://www.apple.com/ios/carplay oraz https://www.android.com/auto.

Odpowiadamy za interfejs techniczny w samochodzie. Dostawcy usług integracji smartfona z pojazdem, w szczególności i Google, odpowiadają za całokształt materiałów, utrzymanie usługi i jej dostępności, jak również za wszystkie funkcje wyświetlane na smartfonie w samochodzie poprzez integrację smartfonów. Nie można zagwarantować stałej obsługi funkcji Apple CarPlay lub Android Auto ze względu na potencjalne przyszłe modyfikacje w ramach rozwoju technicznego wykonywane przez osoby trzecie w przyszłości (np. rozwój smartfonów i/lub ich systemów operacyjnych). Usługi Apple CarPlay lub Android Auto wykorzystują transmisję danych w sieci komórkowej. W związku z tym mogą zostać naliczone dodatkowe opłaty za transmisję danych. Skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tych kosztów.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Funkcja Integracji smartfonów z Apple CarPlay jest kompatybilna z urządzeniami Apple iPhone 5 (dla samochodów wyposażonych w system BMW Operating System 8.5 lub starszy) oraz Apple iPhone 6s i nowszymi generacjami (minimalna wersja iOS14 dla BMW Operating System 9). Kompatybilność może ulec zmianie, dlatego należy sprawdzić informacje na stronie: https://www.apple.com/ios/carplay/. • Funkcja integracji smartfonów z Android Auto wymaga samochodu wyposażonego w Live Cockpit Plus lub Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U2 lub SA6U3) oraz system BMW Operating System 7 lub nowszy. Do bezprzewodowego korzystania z Android Auto potrzebny jest smartfon Samsung lub Google z systemem Android 10 lub nowszym bądź dowolny smartfon z systemem Android 11 lub nowszym. Smartfon musi obsługiwać sieć Wi-Fi 5 GHz. Kompatybilność może ulec zmianie, dlatego należy sprawdzić informacje na stronie: https://www.android.com/auto/.
Sposób aktywacji:	• Należy skonfigurować urządzenie w menu samochodu „Ustawienia" w menu Bluetooth. W smartfonie muszą być uruchomione funkcje Bluetooth i Wi-Fi.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• Wybrane dane pojazdu są przetwarzane w samochodzie, np. dane z czujników, informacje o samochodzie i dane wejściowe. Apple CarPlay nie generuje ani nie przechowuje żadnych danych w samochodzie. Android Auto generuje losowy identyfikator urządzenia wygenerowany po resecie fabrycznym, który nie ma bezpośredniego związku z danymi klienta i pozostaje w pojeździe.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• Żadne dane nie będą przetwarzane w systemach informatycznych BMW, wszystkie dane będą przetwarzane bezpośrednio w samochodzie lub smartfonie.
Jakie dane będą dostępne przez funkcję Integracji smartfonów?	• Wybrane dane pojazdu są przesyłane do smartfona, np. dane z czujników, informacje o pojeździe i dane wejściowe po aktywacji Integracji smartfonów.
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• Dane osobowe dostępne za pośrednictwem Apple CarPlay lub Android Auto mogą być przesyłane do osób trzecich przez dostęp do aplikacji na smartfonie użytkownika; dotyczy to także aplikacji zainstalowanych fabrycznie w urządzeniu. BMW nie przekazuje żadnych danych osobowych osobom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Żadne dane nie są przetwarzane ani przechowywane w systemach informatycznych BMW. Wszystkie dane przetwarzane przez smartfon są usuwane zgodnie z warunkami i polityką prywatności obowiązującymi w danej aplikacji.

Technical Basis (Podstawowe kwestie techniczne)

Data aktualizacji: 07 czerwca 2024 r.; wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Technical Basis (Podstawowe kwestie techniczne) obejmują następujące funkcje:
Powiadomienie o kradzieży, Analiza danych diagnostycznych, Extendable Car Communications (xCC), Future Mobility Solutions, Poprawa jakości produktu, Poprawa jakości usług, Moje Info, Przewidujące zarządzanie ciepłem.

Szczegóły

W przypadku funkcji Powiadomienia o kradzieży wszyscy przypisani użytkownicy otrzymają powiadomienie za pośrednictwem Aplikacji My BMW w przypadku uruchomienia instalacji alarmowej, w tym informację o aktualnej lokalizacji samochodu.

Za pomocą Analizy danych diagnostycznych dane diagnostyczne samochodu są analizowane i przesyłane do nas w celu poprawy jakości produktu i bezpieczeństwa pracy z produktem.

Dzięki usłudze Extendable Car Communications (xCC) użytkownik może otrzymywać ważne powiadomienia od nas bezpośrednio w swoim samochodzie. Jeśli samochód będzie wymagał wizyty w autoryzowanym serwisie z powodu wycofania, konieczności przeprowadzenia akcji technicznej lub z innych ważnych przyczyn, stosowny komunikat prześlemy nie tylko podstawowymi kanałami komunikacyjnymi, ale także bezpośrednio do samochodu.

W celu opracowania Future Mobility Solutions oraz umożliwienia indywidualnego doradztwa w zakresie dostosowanych do klienta rozwiązań dotyczących mobilności przekazywane są nam i analizowane przez nas indywidualne wzorce mobilności.

W przypadku Poprawy jakości produktów wykorzystujemy dane z czujników samochodu (w tym dane dotyczące infrastruktury drogowej) oraz dodatkowe informacje o użytkowaniu w celu poprawy jakości opracowywanych produktów oraz jakości danych serwisowych.

W przypadku Poprawy jakości usług wykorzystujemy dane z czujników samochodowych oraz dodatkowe informacje o użytkowaniu w celu optymalizacji usług i przygotowania akcji technicznych.

Możemy udostępniać dane z Future Mobility Solutions, Poprawy jakości produktów oraz Poprawy jakości usług w niespersonalizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom BMW.

Moje Info umożliwia przesyłanie adresów docelowych, numerów telefonu i notatek z komputera bezpośrednio do samochodu za pośrednictwem konta ConnectedDrive. W zależności od możliwości technicznych samochodu można wysyłać adresy bezpośrednio do samochodu z Aplikacji My BMW, w tym numery telefonów, które można wybierać bezpośrednio w samochodzie w celu nawiązania połączenia przez telefon komórkowy.

Przewidujące zarządzanie ciepłem pomaga skrócić czas ładowania samochodu (tylko w odniesieniu do pojazdów w pełni elektrycznych – battery electric vehicle), zapewniając odpowiednią temperaturę akumulatora. Za pomocą tej funkcji można wykorzystać potencjał szybkiego ładowania stacji ładowania o wysokiej mocy w celu zapewnienia satysfakcjonujących wrażeń z eksploatacji samochodu elektrycznego.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim niniejsza Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, usługi te nie stanowią one przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Wymagania:	• Do korzystania ze wszystkich usług wymagany jest pojazd wyposażony w funkcję Teleservices (kod opcji SA6AE). • W przypadku Powiadomienia o kradzieży potrzebny jest samochód z systemem BMW Operating System 8.5 lub nowszym wyposażony w instalację alarmową lub instalację alarmową Plus (kod opcji SA302 lub SA30A). • W przypadku funkcji Analizy danych diagnostycznych, Future Mobility Solutions, Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług szczegóły usług mogą się różnić w zależności od wyposażenia technicznego i możliwości samochodu. • Aby skorzystać z usługi Moje Info, nie trzeba spełniać żadnych szczególnych warunków. Do korzystania z usługi Moje Info w połączeniu z Mapami Google konieczne jest posiadanie konta Google i powiązanie funkcji BMW Assistance z tym kontem.
Sposób aktywacji:	• Powiadomienie o kradzieży jest domyślnie dezaktywowane i można je aktywować w menu ochrony danych w samochodzie. Tylko główny użytkownik samochodu może aktywować/dezaktywować powiadomienie. Ponadto musi być aktywowane śledzenie pojazdu. • Analiza danych diagnostycznych jest aktywna zawsze, gdy funkcja ConnectedDrive jest aktywna. • Funkcja Extendable Car Communications (xCC) jest aktywowana domyślnie. • Future Mobility Solutions i Poprawa jakości produktu są domyślnie dezaktywowane i można je aktywować za pośrednictwem menu ochrony danych w samochodzie. • Funkcja Poprawy jakości usług jest domyślnie aktywowana i można ją dezaktywować w menu ochrony danych w samochodzie. • Usługa Moje Info jest aktywowana domyślnie. Aby jednak umożliwić zewnętrznym partnerom wysyłanie wymaganych informacji bezpośrednio do samochodu, trzeba aktywować usługę Send to Car w ConnectedDrive – Remote Cockpit. • Przewidujące zarządzanie ciepłem jest domyślnie aktywne i można je uruchomić poprzez włączenie prowadzenia do stacji ładowania DC, trasy zoptymalizowanej pod kątem ładowania lub ręcznie za pomocą menu „Battery Preconditioning" („Wstępne przygotowanie akumulatora") bądź w Aplikacji My BMW.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W przypadku Powiadomienia o kradzieży nie będą przechowywane żadne dane. • Żadne dane funkcji Future Mobility Solutions nie będą przechowywane. • W przypadku Analizy danych diagnostycznych przechowywane będą dane dotyczące weryfikacji integralności i zabezpieczeń. • W przypadku Extendable Car Communications (xCC) przechowywany będzie komunikat xCC. • W przypadku Poprawy jakości produktów i Poprawy jakości usług przechowywane będą wpisy dotyczące błędów w samochodzie i informacje o stanie systemu. • W przypadku Moich Info przechowywane będą dane adresowe. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem preferencje użytkownika zostaną zapisane, jeśli użytkownik jest zalogowany za pomocą BMW ID. W przypadku wyposażenia w system BMW Operating System 8.5 lub starszy preferencje te są zapisywane również w przypadku profilu gościa.

Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku Powiadomienia o kradzieży przekazywane są identyfikatory BMW ID wszystkich przypisanych użytkowników, numer identyfikacyjny samochodu (VIN), znacznik czasu i geopozycja samochodu w momencie alarmu, a także przyczyna alarmu. • W przypadku funkcji Analizy danych diagnostycznych gromadzone w samochodzie dane są przesyłane w postaci zbiorczej do backendu i analizowane pod kątem nieprawidłowości specyficznych dla danego samochodu (w ramach specyficznych dla konkretnych samochodów akcji technicznych koniecznych do przywrócenia integralności i bezpieczeństwa, w celu ciągłego zwiększania bezpieczeństwa produktów i usług, w oparciu o zanonimizowane dane). • W przypadku Extendable Car Communications (xCC) przechowywane będą dane klienta i komunikatów. • W przypadku Future Mobility Solutions przechowywane będą dane dotyczące samochodu i ruchu, takie jak współrzędne GPS, zajętość foteli, typ trasy, prędkość, przebieg lub liczba kilometrów przejechanych w trybie elektrycznym w samochodach hybrydowych typu plug-in lub elektrycznych. • W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług dane z czujników samochodu i informacje o użytkowaniu, dane infrastruktury drogowej, takie jak znaki drogowe i lokalne zagrożenia, dane dotyczące pozycji i ruchu oraz informacje o statusie czujników (np. awarie czujników) będą przechowywane w niespersonalizowanej formie w naszych systemach w ramach niespersonalizowanych usług. W przypadku spersonalizowanych usług przekazany może zostać numer identyfikacyjny klienta wraz z kontekstem samochodu w zakresie właściwym dla konkretnego przypadku użycia. • W przypadku Moich Info do samochodu przesyłane będą dane adresowe. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem status aktywacji ręcznego wstępnego przygotowania akumulatora jest przesyłany do backendu i przechowywany w celu wizualizacji statusu dla klienta. Przetwarzane są również życzenia klienta dotyczące aktywacji lub dezaktywacji funkcji.
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• W przypadku Powiadomień o kradzieży, Analizy danych diagnostycznych, Extendable Car Communication (xCC) i Moich Info żadne dane nie będą przekazywane osobom trzecim. • W przypadku funkcji Future Mobility Solutions dane dotyczące samochodu i ruchu, takie jak współrzędne GPS, zajętość foteli, typ trasy, prędkość przebieg lub liczba kilometrów przejechanych w trybie elektrycznym w samochodach hybrydowych typu plug-in lub elektrycznych mogą być przekazywane wybranym partnerom rozwojowym w celu ulepszania i rozwoju produktów. Możemy udostępniać te dane w zanonimizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom BMW. • W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług zanonimizowane dane dotyczące infrastruktury drogowej, takie jak znaki drogowe i lokalne zagrożenia, dane dotyczące pozycji i ruchu oraz informacje o statusie czujników będą przekazywane dostawcom map w celu ich rozbudowy. Ponadto możemy udostępniać te dane w niespersonalizowanej formie starannie wybranym partnerom rozwojowym, którzy mogą znajdować się poza krajem zamieszkania użytkownika, lub partnerom BMW. • Żadne dane Przewidującego zarządzania ciepłem nie będą przekazywane osobom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• W przypadku Analizy danych diagnostycznych dane dotyczące samochodu, dane potrzebne do prowadzenia akcji technicznych oraz do ulepszenia produktów i usług będą usuwane po zakończeniu analizy lub po zakończeniu akcji. • W przypadku Extendable Car Communications (xCC) akcje wycofania wraz z danymi samochodów będą usuwane automatycznie. Dane analityczne będą anonimizowane. • W przypadku Future Mobility Solutions dane są usuwane automatycznie lub na żądanie klienta.

	• W przypadku Poprawy jakości produktu i Poprawy jakości usług pliki rejestracyjne infrastruktury technicznej są usuwane automatycznie. Spersonalizowane dane przechowywane są tylko tak długo, jak wymaga tego świadczenie konkretnej usługi. • W przypadku Moich Info dane adresowe zapisane w samochodzie można w każdej chwili usunąć w odpowiednim menu samochodu. Dane adresowe przechowywane w naszych systemach informatycznych będą usuwane automatycznie. • W przypadku Przewidującego zarządzania ciepłem dane zostaną automatycznie usunięte po usunięciu osobistego identyfikatora BMW ID z samochodu. Ponadto istnieje możliwość usunięcia z samochodu wszystkich danych poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych samochodu. Dane backendowe dotyczące statusu funkcji są usuwane najpóźniej po sześciu miesiącach.

Traffic Camera Information

Data aktualizacji: 31-10-2024 r.; wersja: Wydanie 03/25

Opis usługi

Traffic Camera Information ostrzega przed zbliżającymi się fotoradarami. W trakcie jazdy usługa ostrzega o fotoradarach stałych i mobilnych, monitorujących na przykład prędkość, przestrzeganie wskazań sygnalizacji świetlnej czy strefy wysokiego ryzyka.

Szczegóły

Usługa Traffic Camera Information ostrzega przed zbliżającymi się fotoradarami, na przykład stałymi radarami monitorującymi prędkość i przestrzeganie wskazań sygnalizacji świetlnej, czy też fotoradarami do odcinkowego pomiaru prędkości. Funkcja ta przyczynia się do zwiększenia bezpieczeństwa i świadomości, przypomina klientowi o konieczności ostrożnej jazdy, chroni kierowcę i innych uczestników ruchu przed nieprzewidzianymi zdarzeniami. Gdy użytkownik będzie się zbliżał do rozpoznanych fotoradarów, na tablicy przyrządów lub wyświetlaczu HUD (wyświetlaczu Head-Up) pojawi się ostrzeżenie. Ostrzeżenie znika po przejechaniu przez miejsce, gdzie znajduje się fotoradar. Zalety tego rozwiązania obejmują ostrzeżenia wizualne o fotoradarach na drodze wyświetlane z wyprzedzeniem na tablicy przyrządów lub wyświetlaczu Head-Up; zaawansowane informacje dostarczają dane na temat potencjalnych miejsc wypadków i mogą pomóc w bezpiecznym pokonaniu takich miejsc, a ponadto informacje te służą jako dyskretne przypomnienie o konieczności monitorowania prędkości i sprawdzenia ograniczeń prędkości na drodze.

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• Wymagania usługi Traffic Camera Information: o W przypadku pojazdów z systemem operacyjnym BMW Operating System 9 lub nowszym: Aktywna subskrypcja BMW Digital Premium oraz Live Cockpit Plus lub Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U2 lub SA6U3). o W samochodach z systemem operacyjnym BMW Operating System 8 lub 8.5: Wersja oprogramowania 07/21 oraz Live Cockpit Plus lub Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U2 lub SA6U3). o W przypadku pojazdów z systemem operacyjnym BMW Operating System 7: Wersja oprogramowania 07/20 oraz Live Cockpit Professional (kod opcji SA6U3).
Sposób aktywacji:	• Usługa Traffic Camera Information jest aktywowana w następujący sposób: o W przypadku samochodów z systemem operacyjnym BMW Operating System 9 lub nowszym usługa jest aktywowana automatycznie po zakupie subskrypcji za pośrednictwem BMW Digital Premium. o W przypadku samochodów z wersją oprogramowania od 07/20do systemu operacyjnego BMW Operating System 8.5 włącznie usługa jest aktywowana automatycznie po dokonaniu zakupu w sklepie BMW ConnectedDrive Store i wykonaniu czynności aktywacyjnych.

Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W przypadku samochodów z systemem operacyjnym BMW Operating System 9 lub nowszym w samochodzie nie są zapisywane żadne dane. • W przypadku samochodów z wersją oprogramowania od 07/20do systemu operacyjnego BMW Operating System 8.5 włącznie w samochodzie jest zapisywana konfiguracja ustawienia określającego, gdzie ma być wyświetlane ostrzeżenie (tablica rozdzielcza lub wyświetlacz Head-Up).
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• Gromadzone są informacje o pozycji samochodu (rejestrowana pozycja nie jest dokładna).
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• Żadne dane nie będą przekazywane osobom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Przybliżona pozycja samochodu jest zapisywana tylko w formie zanonimizowanej i zostanie automatycznie usunięta. Klient może w każdej chwili usunąć ustawienia w samochodzie.

Vehicle Apps (Aplikacje pojazdu)

Data aktualizacji: 21 czerwca 2024 r.; Wersja: Wydanie 11/24

Opis usługi

Aplikacje pojazdu są internetową usługą z zakresu mobilności, zapewniającą użytkownikom łączność ze światem. Usługa ta pozwala na bieżąco śledzić najnowsze informacje i korzystać z takich aplikacji, jak Wiadomości czy Pogoda także za granicą.

Szczegóły

Aplikacje pojazdu zapewniają dostęp do różnych serwisów informacyjnych. Naszym celem jest świadczenie wysokiej jakości usług informacyjnych na zaawansowanym poziomie. Na potrzeby realizacji tego celu usługi informacyjne są regularnie weryfikowane. W efekcie do portfela aplikacji pojazdu można tymczasowo lub trwale dodawać nowe funkcje i usługi informacyjne, a także usuwać z niego poszczególne funkcje lub usługi tego typu.

W ramach tej usługi dostępne są następujące aplikacje:

- Aplikacja Wiadomości zapewnia dostęp do aktualnych wiadomości z różnych kategorii poprzez nagranie audio w języku naturalnym lub w formie tekstowej z opcją odczytu. Konto ConnectedDrive umożliwia przeglądanie osobistych kanałów RSS w naszym portalu oraz zgodę na zaawansowaną personalizację.
- Aplikacja Pogoda pozwala szczegółowo prześledzić pogodę w poszczególne dni, z uwzględnieniem prognozy na kolejne dni (w dowolnym miejscu). Ostrzeżenia pogodowe informują o wszelkich nawałnicach.
- Aplikacja Poczty internetowej pozwala odbierać i wysyłać e-maile w samochodzie. Dostępne są kreatory poczty e-mail najpopularniejszych dostawców poczty elektronicznej. Można również ręcznie skonfigurować swoje konto e-mail.
- Funkcja Online Destinations (Miejsc docelowych online) pozwala wyszukiwać cele podróży oraz najnowsze informacje na ich temat. Ta funkcja jest dostępna w samochodach z systemem operacyjnym do wersji BMW Operating System 6. W samochodach z systemem operacyjnym BMW Operating System 5 i 6 ta funkcja jest oferowana jako dodatek do wprowadzania miejsca docelowego w ramach BMW Maps.
- Aplikacja Wyszukiwanie cen paliwa umożliwia wyszukanie stacji benzynowych przefiltrowanych według rodzaju paliwa. Funkcja ta jest również dostępna dla stacji ładowania.
- Aplikacja Uczącej się mapy pozwala określić, czy z samochodu mają być pobierane informacje o lokalizacji na potrzeby inteligentnego asystenta mobilności.
- W aplikacji Odebrane miejsca docelowe można bezpośrednio przeglądać, usuwać miejsca docelowe, zapisywać je w ulubionych lub rozpocząć nawigację do miejsc docelowych i zaplanowanych wizyt, które zostały wysłane do samochodu.
- Dzięki My Highlights zyskasz przegląd informacji o nowych funkcjach lub ulepszeniach funkcji (np. Remote Software Upgrade, My BMW App i innych usług), do których masz dostęp.
- Za pośrednictwem Charging Station Feedback można przekazywać informacje zwrotne na temat wykorzystywanych przez Ciebie stacji ładowania.
- Aplikacja Festive App zapewnia tymczasową, zależną od okazji inscenizację świątecznej atmosfery – łączy ona animację wideo na wyświetlaczu w samochodzie z efektami dźwiękowymi i oświetlenia ambientowego wewnątrz samochodu (łącznie z powiadomieniami w aplikacji My BMW App).

Należy pamiętać, że każda Usługa i jej funkcje zależą od dostępności. W zależności od modelu samochodu i jego możliwości technicznych oraz przepisów obowiązujących na rynku dostępność i szczegóły Usługi mogą się różnić. W zakresie, w jakim Usługa umożliwia dostęp wyłącznie do usług osób trzecich, takie usługi osób trzecich nie stanowią przedmiotu niniejszej Usługi.

Dodatkowe informacje

Warunki:	• W przypadku aplikacji pojazdu potrzebny jest samochód wyposażony w pakiet usług ConnectedDrive Services Package (kod opcji SA6AK) i jeden z pakietów Connected Packages: Connected Package, Connected Package Plus lub Connected Package Professional (kod opcji SA6C1, SA6C2, SA6C3/SA6C4), Connected Unlimited lub Connected+ Unlimited (kod opcji SA6C5/SA6C6).
Sposób aktywacji:	• Funkcję tę można znaleźć w sekcji aplikacji w samochodzie.
Jakie dane zostaną zapisane w samochodzie?	• W przypadku aplikacji pojazdu żadne dane nie będą zapisywane w samochodzie.
Jakie dane będą przetwarzane lub przechowywane w systemach informatycznych BMW?	• W przypadku Vehicle Apps (Aplikacji pojazdu) będą przetwarzane i przechowywane dane identyfikacyjne i dane konta, a także dane niezbędne do funkcjonowania każdej aplikacji, np. przetwarzanie informacji o pozycji dla aplikacji pogodowej.
Jakie dane będą przekazywane osobom trzecim?	• W przypadku aplikacji pojazdu zanonimizowane dane będą udostępniane i wykorzystywane do dostarczania spersonalizowanych treści i doskonalenia usług (Wiadomości). Ponadto dane działań związanych z personalizacją, wyszukiwaniem w Internecie, profilem mobilności i zapamiętane miejsca docelowe będą przekazywane osobom trzecim.
Kiedy przetwarzane dane zostaną usunięte?	• Dane przetwarzane na potrzeby usług zostaną usunięte automatycznie. Ponadto użytkownik może zażądać ich usunięcia lub usunąć je samodzielnie.